Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 9 (2002)
Heft: 104

Rubrik: [Kalender]

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ÜBER 1050 VERANSTALTUNGEN
IM NOVEMBER 02

Saiten

KULTUR ONDEREM BOMM

01:FR:11

:KONZERT

Erst jenseits der Kastanien ist die Welt. Paul Celan; I. Poffet, Akkordeon, L. Charles, Kontrabass, F. Allemann, Sprecher. ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 17:30 Uhr

We're all the fucking same. Punk-HC-Festival gegen Rassismus mit Verbal Impact, Darkpole, Topsy Turvy ➧ Grabenhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

Herzogenbergtage 2002: Zauber der Stimme. Herzogenberg-Ensemble Tübingen: Quartette, Duette und Lieder mit Klavier v. J. Brahms und Elisabeth u. Heinrich von Herzogenberg ➧ Kursaal Heiden, 20 Uhr

The Music Ensemble Of Benares. Weltmusik im Rössli mit einem der beliebtesten Ensemble Indiens! ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20:30 Uhr

Al Foster Quintet (USA). Al Foster (d), Eli Degibri (s), Aaron Goldberg (p), Doug Weiss (b) ➧ Jazzhuus Lustenau, 21 Uhr

CD-Taufe. Snotty Cheekbones (Winterthur): Peppunk-Boygroup | Plus Nomination (Bern): Emo-Punk | MFS (Chur): Melodicpunk ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

Zofka & Dust Surfers. Lounge und Jazzelemente in einzigartiger Mélange voller Erinnerungen an die 60er-Jahre und die Musik zu Louis-De-Funés-Filmen ➧ Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

:FILM

‹Westend› – Gespräch mit Filmteam. Nach der Vorführung des Films ➧ Zebra Kino Konstanz, 22:15 Uhr

Mani Matter – Warum syt Dir so truurig? Der neue Film von Friedrich Kappeler ➧ Cinema Luna Frauenfeld

Stuart Little 2. Der beliebte Mäuserich ist wieder da mit einer neuen Freundin, der Vogeldame Margalo. Ab 4 J., Schweizerdeutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

99 Euro Films. 31.10.02: Aktionstag Experiment Zukunft ➧ Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

The Man without a past. Ein Mann ohne Gedächtnis erwacht im Spital, kein Grund die Liebe seines Lebens zu verpassen. Aki Kaurismäki, lakonisch und komisch. ab 12 J. Finnisch/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr

Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER

Der Rosenkavalier. Oper von Richard Strauss ➧ Theater St.Gallen, 19 Uhr

Rote Schuhe. Jugendclub Mo Moll Theater, ab 10 Jahren ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 19 Uhr

Chaos-Theater Oropax: Enthemd. Sie quasseln ohne Punkt und Komma, kalauern am Fliessband, und auf die wehrlosen Zuschauer hageln die absurdesten Wortwitze nieder ➧ Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Die Vagina Monologe. Szenische Lesung des Momoll-Theaters, Wil; Regie: Mirjam Neidhart ➧ Theater Jetzt Sirnach, 20 Uhr

Ändspil. Dialektfassung mit Jörg Schneider & Walter Andreas Müller ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr

Auf und Davon. Jugendclub Mo Moll, ab 14 Jahren ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 20:30 Uhr

Krazy Kat – Die Liebe im Zeichen des Pflasterstein. Mass & Fieber (Schauwerk in Zusammenarbeit mit KiK) ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 20:30 Uhr

La Lupa. Nocturne ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 22 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Bailar el Viernes ➧ Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

Ruedi Peter. Farbe im Dunkel ➧ Galerie W. Heiden, 19 Uhr

träum davon… lädt jeden Freitag 5 Künstler/innen zu Gesprächen und zum Übernachten ein. Besuch erwünscht ➧ visarte-ost im exex St.Gallen, 20 Uhr

:RADIO

Nigel Nagel New. Brandneue Scheiben aus der toxic.fm-Musikredaktion ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr

Nachtschalter. Ausgehtipps, Liveschaltungen in die Stadt und viel Partysound ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

:KINDER

Die Konstanzer Puppenbühne präsentiert: Kasper und der kunterbunte Bücherwurm, von und mit Irmi Wette; ab 4 Jahren ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 15 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Häfidelity. Alternative Musik aus der Konserve ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr

Fantastic Friday. Premium Hits Only! With DJ Fantastic Plastic ➧ Albani Winterthur, 21 Uhr

Sounds vom Plattenteller. (Teufenerstr. 75) ➧ Tankstell St.Gallen, 21 Uhr

El Fuego Latino. DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 22 Uhr

Resident. Angel M. / mr. Nitram ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr

Unknown Pleasures. Einziger Industrial Event der Region mit den Live-Acts P.A.L und Beinhaus, sowie den DJs BzR, Alientelesyn & anT ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

:DIVERSES

Ahnendankfeier. Feier im kleinen Rahmen, um sich der eigenen Ahnenreihe zu erinnern ➧ Bernadette Tischhauser St.Gallen, 18:30 Uhr

02:SA:11

:KONZERT

Phébus/Preen. Rockkonzert ➧ Altes Kino Mels

Herzogenbergtage 2002. Musikalischer Frühschoppen: Die oratorische Musik von Herzogenberg u.a.; Gesprächsrunde; mitwirkend: Herzogenberg-Ensemble Tübingen ➧ Kursaal Heiden, 10 Uhr

Afromusik Nilegroup. Traditionelle sudanesische Musik, vermischt mit Jazzelementen. Veranstalterin: Nilegroup ➧ Kulturforum Amriswil, 19 Uhr

Echolot – 3 Regionalbands. Freak Radio, Sundiver, feRdinand: von frechem Funk zu lässigem Brit-Pop ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr

Abendmusikzyklus Flawil-Gossau. Das 5.Konzert: Unbekannte Klänge ➧ Kirche Hemberg, 20 Uhr

Brecht. Weill. Eisler. Doppelkonzert mit dem Ensemble por musica ➧ Gaswerk Winterthur, 20 Uhr

Plüsch. Die Senkrechtstarter am Schweizer Mundart-Pop-Himmel ➧ Fürstenlandsaal Gossau, 20 Uhr

Susan Orus (CH). New American Music made in Switzerland ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

3. Hardcore-Night. mit: Fear My Thoughts, Poseidon, Darkpole ➧ Zeppelin Flawil, 20:30 Uhr

C'est si bonbon. Chansonprogramm mit Regine Weingart ➧ Kino Madlen Heerbrugg, 20:30 Uhr

Herzogenbergtage 2002. Wohlklang Klavierquartette: Weimar Trio und Peter Keusch spielen Klavierquartette von Mozart (KV478) und Heinrich von Herzogenberg (op75) ➧ Kursaal Heiden, 20:30 Uhr

Moritz Peter Quartett. Melodiöser Jazz: Moritz Peter (sax,d), William Ehabberg (gui), Emanuel Chabbey (b), Alberto Canonico (dr) ➧ Gemsli Zelg-Wolfhalden, 20:30 Uhr

Von Berlin to Broadway. Eine musikalische Reise; Karin Berry (Gesang), Martin Günthardt (Klavier), Peter Leuzinger (Kontrabass) ➧ Grünfels Kellerbühne Jona, 20:30 Uhr

Licks. Rockband ➧ Catwalk St.Gallen, 21 Uhr

Mexican Night. ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr

Ras Charmer / Doppelganger. feat. Bushfire Band / Jah Children Sound System (Reggae, Ragga Hip Hop) ➧ Flon St.Gallen, 21 Uhr

Super 8. Von Schnulzen bis Schlager; von Rock bis Pop und von der Liebe ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr

:FILM

Mani Matter – Warum syt Dir so truurig? Der neue Film von Friedrich Kappeler ➧ Cinema Luna Frauenfeld

Stuart Little 2. Der beliebte Mäuserich ist wieder da mit einer neuen Freundin, der Vogeldame Margalo. Ab 4 J., Schweizerdeutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

99 Euro Films. 31.10.02: Aktionstag Experiment Zukunft ➧ Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr

The Man without a past. Ein Mann ohne Gedächtnis erwacht im Spital, kein Grund die Liebe seines Lebens zu verpassen. Aki Kaurismäki, lakonisch und komisch. ab 12 J. Finnisch/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

Westend. ➧ Zebra Kino Konstanz, 22:15 Uhr

Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER

Les Contes d'Hoffmann. Oper von Jacques Offenbach ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Auf und Davon. Jugendclub Mo Moll, ab 14 Jahren ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 20 Uhr

Chaos-Theater Oropax: Enthemd. Sie quasseln ohne Punkt und Komma, kalauern am Fliessband, und auf die wehrlosen Zuschauer hageln die absurdesten Wortwitze nieder ➧ Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

Die Mutter. von Bertolt Brecht, nach Maxim Gorki ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Ändspil. Dialektfassung mit Jörg Schneider & Walter Andreas Müller ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr

Und unser Leben ist ein Nochnichtsterben. Die Israelin Aviva Pestalozzi-Joël und die Palästinenserin Rula Badeen sind die Protagonistinnen dieses politisch brisanten Abends ➧ phoenix-theater 81 Steckborn, 20:15 Uhr

Von Schlüsselwörtern und Dingsätzen. Theater Bilitz; ein Erzähltheater über die Kraft der Fantasie und Gefühle für Menschen ab 9 J.; Uraufführung ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

:MUSICAL

High Society. The Philadelphia Story von Philip Barry und dem Film High Society ➧ Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

:KABARETT

Mölä & Stahli. Zu wahr um schön zu sein ➧ Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

Geholten Stühle. Andres Lutz und Gerhard Meister mit ihrem neuesten Programm ‹Watching God› ➧ Chössi Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

Otto Bruderer 1911 – 1994. Landschaften – Eindrücke von nah und fern ➧ Otto-Bruderer-Haus Waldstatt, 10 Uhr

Dialog als Weg. Keramik-Objekte von Dorothee Pfeifer und monochrom bemalte Holzskulpturen von Beatrice Arber ➧ Galerie Objekta Kreuzlingen, 17 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

Saturday Side Step. Jungle, Drum'n'-Bass, Hardstep live in deinem Wohnzimmer. Von, mit und um DJ Buckweed und DJ Blindmole ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER

Kindergeschichten. Von Peter Bichsel, im Foyer ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr

Trollka trollt von Troll zu Troll. in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll› ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

Der zur Sonne ging oder Narbengesicht. Eine Indianergeschichte mit dem Kindertheater Trittbrettl; Puppenspiel für Kinder ab 5 J. ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Danceparty DJ Nail. Die 80er Party ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr

Kantine. Rocknight Special DJ Line ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr

Alternative Explosion-Party. DJ Maik (Abart); Live: Pale (D, Jimmy Eat World-like) & Visuals by Video-Artwork ➧ Remise Wil, 21:30 Uhr

Beauty-Party. Rolf Imhof (Kaufleuten, ZH) / B. Gahan ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr

DJ's Cruisy D. & Silokko. Rub-A-Dub Club ➧ Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

Kula-Disco. Resident DJs mit Alternative-Sound ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

Ritmo Tropical. DJ John Harrison ➧ Move Club Winterthur, 22 Uhr

The Return Of The Fabulous Dubclub. Phohrspiel (Dance), Rikky Rock (Sound of Breakbeats Britain/London, UK), P-Beat (Drum'n'Bass) ➧ Grabenhalle St.Gallen, 22 Uhr

Saturday Indie Sounds. DJ Nuzz plays Independent Mainstream ➧ Albani Winterthur, 23 Uhr

:DIVERSES

Alexander Lauterwasser – Wasser Klang Bilder. Die schöpferische Musik des Weltalls; mit Oliver Lüttin, Didgeridoo und projizierten Klangbildern ➧ Sensorium Frauenfeld, 19:15 Uhr

03:SO:11

:KONZERT

Schmaz – Der schwule Männerchor Zürich. Ein musikalisches Gemeinschaftsprojekt der evangelischen Kirchgemeinde und der Walzehuser Bühni ➧ Evang. Kirche Walzenhausen, 10:30 Uhr ➧ Evang. Kirche Appenzell, 17 Uhr
Herzogenbergtage 2002: Oratorium ‹Erntefeier›. Leitung: Sönke Wittnebel; mit Kantorei an der Schlosskirche Friedrichshafen, Kammerphilharmonie Bodensee Oberschwaben und Solisten ➧ Kursaal Heiden, 16 Uhr
Bolschoi Don Kosaken. Faszinierende, melancholische Töne der weiten russischen Steppen ➧ Tonhalle St.Gallen, 17 Uhr
Luigi Archetti. Musikperformance mit Gitarre, Elektronik und Video ➧ Alte Fabrik Rapperswil, 17 Uhr
Wach auf, du Christ! Konzert zum Reformationssonntag. Chorprojekt St.Gallen, Leitung: Peter Roth ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 17 Uhr
Jgnatio Pisana & Ulrich Koella. Soloklarinette und Flügel: Werke v. J. Brahms, B. Martini, C. Debussy, J. Strawinsky, F. Poulenc ➧ Gemeindezentrum Rehetobel, 17:15 Uhr
Ska-Punk-HC. Voodoo Glow Skulls (USA) & Supports ➧ Remise Wil, 17:30 Uhr
Abendmusikzyklus Flawil-Gossau. Das 5.Konzert: Unbekannte Klänge ➧ Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr
Jubiläumskonzert 10 Jahre Orgel Aawangen. Martin Lucas Staub, Orgel, Angela Golubeva, Violine ➧ Kirche Aawangen, 19:30 Uhr
Jazz-Gesungen Jubilos. Der 20- köpfige Jazzchor aus Arbon, begleitet von drei Musikern, mit Melodien von Antonio C. Jobim, John Lennon, Duke Ellington usw. Veranstalterin: Jubilos ➧ Kulturforum Amriswil, 20 Uhr

:FILM

Mani Matter – Warum syt Dir so truurig? Der neue Film von Friedrich Kappeler ➧ Cinema Luna Frauenfeld
Kinderkino: Pippi im Taka-Tuka-Land. Regie: Olle Holbrom, SVE/D 1970, 92 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 15 Uhr
Stuart Little 2. Der beliebte Mäuserich ist wieder da mit einer neuen Freundin, der Vogeldame Margalo. Ab 4 J., Schweizerdeutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Lovely Rita. Regie: Jessica Hausner, A/D 2001, 80 min, D. ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
The Man without a past. Ein Mann ohne Gedächtnis erwacht im Spital, kein Grund die Liebe seines Lebens zu verpassen. Aki Kaurismäki, lakonisch und komisch. ab 12 J. Finnisch/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
99 Euro Films. 31.10.02: Aktionstag Experiment Zukunft ➧ Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr
Brassed Off. GB 1996, Mark Hermann ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Clowns@school. Der ganz kleine Zirkus ➧ Spielboden Dornbirn, 11/16 Uhr
Talk im Theater. ‹Ehen sind auf Sand gebaut›; Carl und Thea Sternheim, im Foyer ➧ Theater St.Gallen, 11 Uhr
Von Schlüsselwörtern und Dingsätzen. Theater Bilitz; ein Erzähltheater über die Kraft der Fantasie und Gefühle für Menschen ab 9 J.; Uraufführung ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 17 Uhr
Dantons Tod. Schauspiel von Georg Büchner ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Die 21/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr
Nachtvolk und Süsser Käs. Theater Marie: Sagen aus Graubünden – ein Fest des Erzählens, ein Abend der Volkspoesie mit musikalischer Begleitung! ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20:30 Uhr

:MUSICAL

High Society. The Philadelphia Story von Philip Barry und dem Film High Society ➧ Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr

:KABARETT

Kabarett Herbst. Uli Masuth – Tauchen ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Friedrich Wilhelm Bogler. Ein Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit; öffentliche Führung ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Was passiert, wenn etwas weggelassen wird… und gerade darum da ist? Familienführung mit Reini Ritler. Interessante Beobachtungen bei Carl Andre & Donald Judd. ➧ Hallen für neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr
Benno Schulthess. ‹Sonnengesang›; Vernissage ➧ Kulturzentrum am Münster Konstanz, 11:45 Uhr
Landschaften. Carl August Liner/Carl Walter Liner: öffentliche Führung durch die Ausstellung ➧ Museum Liner Appenzell, 14 Uhr
AD. Malermeister – Meistermaler. Adolf Dietrichs Werkstatt; Öffentliche Führung in der Ausstellung ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 15 Uhr
Forum: Kunsttreff. Offenes Gespräch über die ausgestellten Kunstwerke; mit Nicole Ohneberg ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 15 Uhr
Bird-Watching. Musikperformance: Luigi Archetti (Gitarre, Elektronik, Video) ➧ Alte Fabrik Rapperswil, 17 Uhr

:LITERATUR

Heiner Kipphardt. Oppenheimer/Atombombe – Bruder Eichmannn/ Holocaust ➧ Dorfbibliothek Herisau, 11:10 Uhr
Kein Land des Lächelns. Für Fritz-Löhner-Beda – Musikalisch-literarische Revue mit René Ander-Huber, Graziella Rossi und Helmut Vogel ➧ Fabriggli Buchs, 20 Uhr

:RADIO

Stimmen der Stadt. Der St.Galler Stadtrat stellt sich vor. Heute mit dem Stadtrat Franz Hagmann ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
FM Budget. Trash Talk mit den Herren Garnitschnig und Mätzler ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20:10 Uhr
Sashimi Lounge. Die schönste Art, das Wochenende zu beschliessen ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER

Chinderdisco. Mit DJ El Efant; von 4 – 10 Jahren ➧ Albani Winterthur, 14 Uhr
Trollka trollt von Troll zu Troll. in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll› ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Schwarze Sarah. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 15 Uhr
Der fliegende Teppich. ‹Frederick›; ab 5 J. ➧ TaKino Schaan, 17 Uhr

:DIVERSES

Appenzeller Volkskunde. 10 – 17 Uhr, Stick- und Webenvorführung; 13:30 – 16 Uhr, Käsen in der Alphütte ➧ Appenz. Brauchtumsmuseum Urnäsch
Schwerpunkt: Bruno ‹Pinguin› Zehnder. Öffentliche Führung durch Charly Hochstrasser, Co-Projektleiter ‹Unter Pinguinen› ➧ Naturmuseum St.Gallen, 10:15 Uhr
10 Jahre Orgel Aawangen. Reformationsgottesdienst mit festlicher Orgelmusik ➧ Kirche Aawangen, 10 Uhr
10 Jahre Orgel Aawangen. Mittagessen im Regionalzentrum Aawangen, anschliessend Orgelvorführungen ➧ Kirche Aawangen, 11:30 Uhr

04:MO:11

:KONZERT

Bolschoi Don Kosaken. Faszinierende, melancholische Töne der weiten russischen Steppen ➧ Pfarrkirche Altstätten, 20 Uhr
The Doug Duffey Band (USA). The Ambassador of Louisiana Delta-Blues, Funk and Soul ➧ Brauerei Frohsinn Arbon, 20 Uhr
The Monday Band: Funky Stuff. Reto Leutwyler (Drums), Bruno Borgo (Gitarre), David Salzberg (Keyboard), Roberto Ebler (Percussion), Olivier Dobler (Bass) ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

:FILM

Mani Matter – Warum syt Dir so truurig? Der neue Film von Friedrich Kappeler ➧ Cinema Luna Frauenfeld
99 Euro Films. 31.10.02: Aktionstag Experiment Zukunft ➧ Zebra Kino Konstanz, 20 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Westend. ➧ Zebra Kino Konstanz, 22:15 Uhr

:THEATER

Gefährliche Liebschaften. Schauspiel nach dem Roman von Pierre Choderlos de Laclos; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Öffentliche Probe ‹Toter Pullover›. ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

:KABARETT

Mölä & Stahli. Zu wahr um schön zu sein ➧ Bina-Bühne Bischofszell, 20 Uhr

:KUNST

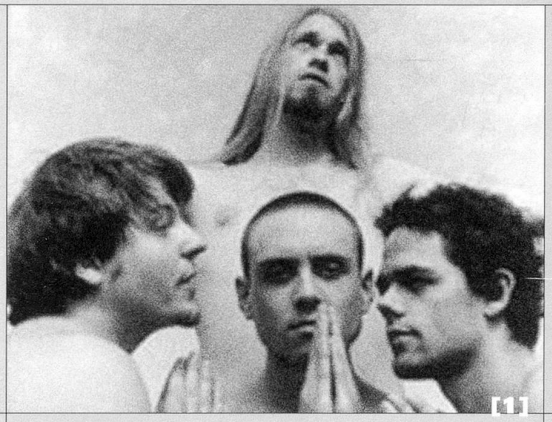
Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

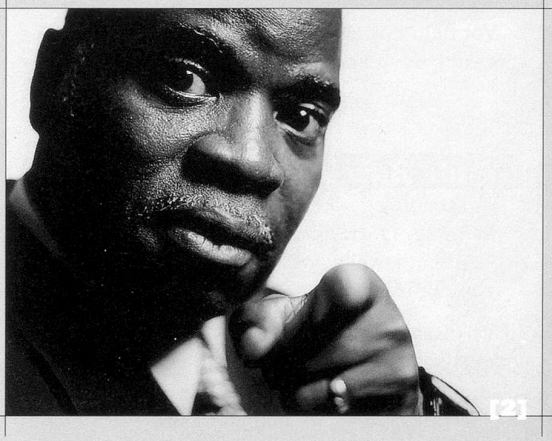
:RADIO

Extreme Fishing. Meis & Emu, zwei abgetakelte Fischer auf schmalen Gräten dem abgründigen Programm entlang ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Prime Time. Die besten und schrägsten Kino-Soundz der Geschichte ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:DIVERSES

K9 Forum. Entwicklung neuer Ideen; Jeder der Lust und Interesse am K9-Verein hat ist herzlich eingeladen ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr


[1]


[2]

CHEWY ZUM ZWEITEN [1]

Längst keine Breaking News mehr, aber für jene, die noch von nichts wissen, sei es einmal mehr in gebührender Lautstärke wiederholt: In Bälde darf man sich wieder schwere Gitarren, krachendes Blech und Bass-Kaskaden um die Ohren hauen lassen; ‹Chewy›, Anwärter auf den ersten Platz unter den Westschweizer Ami-Surf-College-Rock-Truppen, besucht das ‹Rock-Mekka der Restschweiz›, was in Bezug auf die welschen Gitarreros keine abwegige Bezeichnung für St.Gallen ist. – Spielten die Jungs vom Lac Lömang doch im Juni dieses Jahres wenige Tage nach dem Release ihres quer durch den Kontinent gelobten Zweitlings ‹Somanydynamos› ihren ersten Gig auf der grossen Bühne im Sittertobel. Vier Monate nach dem OpenAir beehren sie den Nabel der Ostschweiz bereits wieder und lassen es ordentlich scheppern. In der Zwischenzeit hatten sie genug Bühnenpräsenz, um die Möglichkeiten ihres neuen Albums auszuloten und daraus ein ebenso kraftstrotzendes Set zu zaubern, wie es ihnen bereits mit dem Debutalbum ‹Whattookyousolong› gelungen ist; Sound der Marke ‹Rock'n'Roll from Lausanne› – dort wo sies derzeit mit Saiten und Fell schweizweit am besten können. (pd)
Freitag, 8. November, Grabenhalle, 20.30 Uhr
Support: Magicrays (JU), Serena (SG)
Vorverkauf : Bro Records, St.Gallen

MACEO PARKER UND GEE K. [2]

Einer der funkig-groovigsten Abende des Jahres dürfte der Auftritt von Saxophon-Altmeister und James Brown-Wegbegleiter Maceo Parker im Casino Herisau werden. Seit über 30 Jahren im Musikgeschäft hat Maceo Parker nichts von seiner Energie verloren. Noch immer werden seine Konzerte zu seelenvollen Zeitreisen quer durch die letzten Jahrzehnte der Funk- und Soulmusik. 99 % Funk und 1 % Jazz, so definiert Parker selbst seine Musik. Angewärmt wird der Abend durch den St.Galler R'n'B-Poper Gee K., der mit seiner Band seit zwei Jahren am grossen Durchbruch laboriert. (pd)
Freitag, 8. November, Casino Herisau, 20.30 Uhr
Vorverkauf: Ticketcorner, Manor und SBB-Billetschalter, 0848 800 800
www.dominoevent.ch

KULTUR ONDEREM BOMM

Kultur im Bären Häggenschwil.
Zum Mieten und Machen.
Zum Schauen und Schwelgen.

Veranstaltungen November/Dezember 02

Rita Chiarelli

die Blues-Ikone
Samstag, 16. November, 20.15 Uhr
Saalöffnung 19 Uhr, Billett 32 Franken

Vor dem Konzert können Sie bei uns ab 18 Uhr essen. Bestellen Sie Ihren Tisch bitte frühzeitig.

Anita Busch

Ausstellung
Sonntag, 17. 11. bis Sonntag, 1. 12.
Geöffnet jeweils am Samstag und Sonntag von 14–18 Uhr

Vernissage Sonntag, 17. November, ab 11 Uhr, musikalische Begleitung

Trio Artemis

Sonntagsmatinée
mit Katja Hess, Violine • Bettina Macher, Violoncello • Myriam Ruesch, Klavier

Die drei jungen Berufsmusikerinnen mit Konzertdiplom spielen klassische Programme und Salonmusik auf höchstem Niveau.

Sonntag, 1. Dezember, 10–11.30 Uhr Konzert
Billett 28 Franken, inkl. Kaffee und Gipfeli

Ab 9 Uhr Kaffee und Gipfeli
Ab 12 Uhr Mittagsbrunch, Buffet, 29 Franken

Reservationen für Konzert und Essen:
Telefon 071 243 20 83, Mo–Fr 8–12 Uhr
oder info@kultur-im-baeren.ch

Information und Reservation:
Rosengartenstrasse 6
9000 St. Gallen
Telefon 071 243 20 83
Fax 071 243 20 85
info@kultur-im-baeren.ch
www.kultur-im-baeren.ch

Kultur im Bären

MIGROS
Kulturprozent

Amor che nella mente mi ragiona –
Die Liebe bewegt mein Denken

La Lupa, Gesang/Rezitation
Fabian Müller, Violoncello
Harry-Kinross White, Saxophon

Online-Shop: www.musiques-suisses.ch

BEGEGNUNGEN 2002
MENSCHEN
die etwas zu sagen haben

WORKSHOP

«Guetzli»-Backkurs

– Back- und Kreationskurs für die einfache und lustvolle Herstellung von Guetzli, Weihnachtsgebäck und «gesunden» Pralinen auf Vollwertbasis –

Datum / Ort:
04.12.2002 St. Gallen
(genauer Kursort wird bei der Anmeldung bekanntgegeben)

Leiter: Matthias Küchler
gelernter Koch, Küchenchef, Mietkoch mit Vegi-Mobil für die rollende Schlemmerküche, Kursleiter, eigene Kochkurse, Dozent am Institut für Ernährung und Gesundheit IEG

Anmeldung: erforderlich (beschränkte Teilnehmerzahl)
EGK-Agentur St. Gallen, Tel. 071 227 99 22
Dauer: 14.00 – 17.00 Uhr
Kosten: Fr. 15.–

EGK-GESUNDHEITSKASSE
Gleiche Chance für Schul- und Naturmedizin.

Agentur Ostschweiz
Gallusstrasse 12
9000 St. Gallen
Tel. 071 227 99 22

05:DI:11

:KONZERT

UBS Verbier Festival Youth Orchestra. Glanzlichter des Verbier Festivals – Talente der Klassik ➧ Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr
hop o'my thumb. nov'a capella vom Feinsten: Vier Stimmen machen quadrastische Weltmusik. ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr

:FILM

Bodhi Dharma. ➧ Cinetreff Herisau
Mani Matter – Warum syt Dir so truurig? Der neue Film von Friedrich Kappeler ➧ Cinema Luna Frauenfeld
Der Berg. Regie: Markus Imhoof, CH 1992, 104 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Gefährliche Liebschaften. Schauspiel nach dem Roman von Pierre Choderlos de Laclos; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Die Kassette. Schauspiel von Carl Sternheim (Wiederaufnahme) ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Rote Schuhe. Jugendclub Mo Moll Theater, ab 10 Jahren ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 20 Uhr
Treue oder: Der Hochzeitstag. Von Chazz Palminteri ➧ TaK Schaan, 20:09 Uhr
Die 2 1/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr
Quartett. Schauspiel von Heiner Müller nach Laclos ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 22 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Richard Hamilton. Druckgraphik und Multiples 1939-2002; Führung ➧ Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

:RADIO

Fame. Dini Stars uf toxic.fm. Deine Jugendsendung ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
El Ritual. El Ritual, tu espacio Latino. No se lo pierdan! ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Lifestyle on toxic.fm. Lifestylethemen untermalt mit Loungesound vom Herausgeber des Magazins Massiv ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Maria – Tochter der Erde, Königin des Alls. Pia Gyger: Über die Wiederentdeckung der Maria von Nazareth. Kollekte ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 20 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Editanstalt – Elektronika. ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Spirit & heart Disco. Mit DJanes MarAs; Zur Einstimmung Bewgungsmeditation mit Sabine ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21:30 Uhr

:DIVERSES

stadTalk – ‹StadtGuet›. Das neue Winterthurer Bier ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

06:MI:11

:KONZERT

Die Welttraumforscher. Einer der seltenen Gigs in der 21-jährigen Geschichte dieses Musikprojektes ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Gesang und Harfe. Mit Martina Bovet (Sopran), Hubert Saladin (Tenor), Priska Zaugg (Harfe); Werke von B. Britten, H. Purcell, F. Schubert, R. Schumann, M. Ravel ➧ Villa Grünfels Jona, 20 Uhr
hop o'my thumb. nov'a capella vom Feinsten: Vier Stimmen machen quadrastische Weltmusik. ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr
Copland/Abercrombie/Wheeler. Marc Copland, piano; John Abercrombie, guitar; Kenny Wheeler, trumpet, flugelhorn ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Dervish. Traditionelle Irische Folk Musik aus Sligo, Irland ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 20:30 Uhr
Schweizer Klavier-Trio. Werke von Hummel, Martin, Dvorák ➧ Casino Herisau, 20:30 Uhr
Alternative Wednesday. The Selecter (UK) featuring Paulin Black: Two Tone-Ska | Plenty Enuff (SH): Ska & Reggae ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

:FILM

Mani Matter – Warum syt Dir so truurig? Der neue Film von Friedrich Kappeler ➧ Cinema Luna Frauenfeld
Uli der Knecht. Uli muss so manche Hürde überwinden, bis er den ‹Glunggehof› bewirten und sein geliebtes Vreneli gewinnen kann. Die berühmte Gotthelf-Verfilmung mit Hannes Schmidhauser und Liselotte Pulver! ➧ Kinok St.Gallen, 14:30 Uhr
Behind me. 3 Jahre unterwegs mit dem Schauspieler Bruno Ganz ➧ Schlosskino Rapperswil, 20:15 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Biografie – Ein Spiel. Nach Max Frisch (Club Remix) ➧ Theater Jetzt Sirnach, 20 Uhr
Treue oder: Der Hochzeitstag. Von Chazz Palminteri ➧ TaK Schaan, 20:09 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Museum für Kinder. Auf den Spuren Adolf Dietrichs ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 14 Uhr
Friedrich Wilhelm Bogler. Ein Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit; öffentliche Führung ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr
Katharina Grosse. ‹Der weisse Saal trifft sich im Wald›; öffentliche Führung ➧ Kunstverein St.Gallen, 18:30 Uhr

:LITERATUR

TmbH – Improvisationstheater. Das TmbH veranstaltet den ersten Impro-Slam (Anmeldungen vorab an marc@tmbh.de) ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr

:RADIO

Die Axt. Kulturelles rund um St.Gallen und Region ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Matze und Knuts weltberühmter Sailorjam. Die berühmtesten Seeräuber der Welt bringen von ihren Kapertouren feinsten Funk und Hip Hop mit ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Pull Up. Jamaikanische Vibes vom Jah Children Sound System ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Vom Diamant zum Brillant. Lichtbildervortrag von Bruno Bolli ➧ Völkerkundemuseum St.Gallen, 20 Uhr
Weltreligionen – Weltethos. Referent: lic. phil. Guido Baumann, Luzern ➧ Evang. KGH Rapperswil, 20 Uhr

:KINDER

Die Königin der Farben. Nach Jutta Bauer; ab 4 J. ➧ TaKino Schaan, 14 Uhr
Märchen hören und spielen. Ein Anlass von Caroline Capiaghi für Kinder von 6 – 12 Jahren ➧ Fabriggli Buchs, 14 Uhr
Trollka trollt von Troll zu Troll. in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll› ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

:DIVERSES

Tanto pe'cantà. Char Vaduz, italienische Volkslieder ➧ Schloss Werdenberg, 19:03 Uhr

07:DO:11

:KONZERT

1. Sinfoniekonzert Reihe C. Werke von Cherubini, Prokofieff, Tschaikowsky und Beethoven; Muhai Tang, Leitung; Boris Belkin, Violine ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Frank Vetter. Singer Songwriter ➧ Haus zur letzten Latern St.Gallen, 20 Uhr
Jazz am Donnerstag. ➧ Jakob Rapperswil, 20:30 Uhr
Catfish. Poprock ➧ Kulturbistro Amriswil, 21 Uhr
Delinquent Habits. Latin HipHop ➧ Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

:FILM

Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Was der Butler sah. Öffentliche Probe ➧ Stadttheater Konstanz, 19 Uhr
Dreigroschenoper 2002. Winterthurer Projekt mit Bühnenprofis sowie SchülerInnen der Kantonsschule im Lee ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Die 2 1/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr

:KUNST

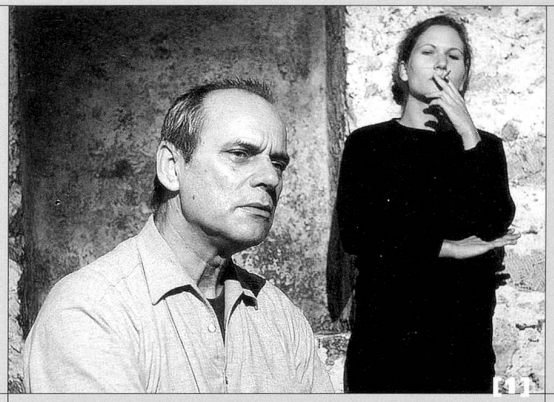
Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

:LITERATUR

Lesung mit Elsbeth Maag. ➧ Raum für Kunst Altstätten
Die Nacht der Kolumnisten. T. Widmer, R. Reich, E. Solér, B. Friedli, G. Widmer, HG Hildebrandt, G. Cavelty, L. Reichlin, K. Alves, J.-L. Wicki, M. Küng ➧ Pfalzkeller St.Gallen, 20 Uhr
Mein Vukovar lebt. Peter Weibel liest aus seinem neuen Gedichtband ➧ Bodman-Haus Gottlieben, 20 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Mighty Beats. Techno, Progressive, Detroit, Trance, Electro, Chillin, Konfusion, Tech-House mit Ivan Ortega und DJ Manestra ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr


[1]

[2]

SHOA [1]

Theaterstück nach Claude Lanzmann
Im Jahr 1985 schuf Claude Lanzmann mit dem Dokumentarfilm ‹Shoah› ein bedrückendes Zeitdokument über die Gräueltaten des Nazi-Regimes an den Juden und anderen ausgegrenzten Menschen: Im Film erzählen Opfer und Täter, wie sie das Konzentrationslager erlebt haben. Da erinnert sich der Mann, der in Auschwitz im Krematorium arbeitete und zusah, wie seine Verwandten in die «Dusche» getrieben wurden. Da erklärt der Unterscharführer anhand des Plans von Treblinka die grausame Systematik eines KZs. Der in der Ostschweiz lebende Theaterregisseur Pierre Massaux hat das über neunstündige Filmdokument zu einem Bühnenstück umgeschrieben, das am 9. November im Keller der Rose in St.Gallen uraufgeführt und dort anschliessend den ganzen Monat über gezeigt wird. In der Bühnenfassung interpretieren Nathalie Hubler und Otto Edelmann die verschiedenen Figuren des Dokumentarfilms – in Monologen und Dialogen, aber immer mit dem Wort wird die Katastrophe (Shoah) nachvollziehbar. (pd)
9., 14., 15., 21., 22., 23. November, je 20 Uhr
10., 17., 24. November, je 11 Uhr
Keller der Rose, Gallusstrasse 18, St.Gallen
Vorverkauf: Buchhandlung Rösslitor, 071 227 47 26

BERGFILME IM KINO ROSENTAL [2]

An den diesjährigen Novemberfilmtagen zeigt das Kino Rosenthal aus Anlass des UNO ‹Year of Mountains› fünf Filme zum Thema Berge. Die Filme sind eine Würdigung an die Bevölkerung in allen Gebirgen der Welt und zeigen eindrücklich, dass die Bergbevölkerung der gesamten Welt Regeln und Kulturen entwickelt, um mit angepassten Methoden das Land und die Wälder zu bewirtschaften und damit ihr Überleben zu sichern. Gezeigt werden u.a. das Porträt des Appenzeller Bergbauerns Jakob Wüest sowie das cineastische Juwel ‹Die Ballade von Narayama› von Shohei Imamura (Bild). Ebenfalls zu erleben gibt es Lichtbilder von Herbert Mäder, eine Tanzperformance von Gisa Frank sowie einen Abend mit Walliser Sagen, erzählt von Andreas Weissen. (pd)
Mittwoch, 13. November: 19.30 Uhr: Apéro mit Käse, Most, Brot
20.15 Uhr: Film ‹Der rötliche Sand der Berge› (Alpen) mit Einführung von H.R.Fricker
20.45 Uhr: Walliser Sagen mit Andreas Weissen
Donnerstag, 14. November: 19.30 Uhr: Apéro tibetisch
20.15 Uhr: Film ‹Kailash› (Tibet); nach dem Film tibetisches Essen
Freitag, 15. November: 19.30 Uhr: Apéro: japanische Reisrollen
20.15 Uhr: Film ‹Die Ballade von Narayama› (Japan)
Samstag 16. November: 19 Uhr: Baröffnung
19.30 Uhr: ‹Von dort oben nach da drüben›, Tanzperformance von Gisa Frank
20.15 Uhr: Film ‹Rapt› (Schweiz, nach Ramuz)
Sonntag, 17. November: 15 Uhr: Lichtbilder Herbert Maeder
16.30 Uhr: Film ‹eefach ond zfreda› (Appenzell)
Kino Rosenthal, Heiden
Vorverkauf: info@kino-heiden.ch
www.kino-heiden.ch

KULTUR ONDEREM BOMM

:VORTRAG

Monte Verità. Harald Szeemann, Kurator ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

:CLUBBING:PARTY

DJs Lefthand & F-redy. Easy Peacy Beatz ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Afterworking-Party. Latin- und Brasil-Hits mit DJ Molotov ➧ El Corazón Wil, 20:30 Uhr
Warm up. Johnny Lopez & Friends ➧ Offset St.Gallen, 21 Uhr

:DIVERSES

Jazztreff im K9. Mal CD, mal Film, mal … ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz
Rechtsberatung. Unentgeltliche Rechtsberatung zum ehelichen Güterrecht, Erbrecht, Beurkundungen usw.; keine Voranmeldung ➧ Amtsnotariat St.Gallen, 17 Uhr

08:FR:11

:FESTIVAL

9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Alf Poier (A) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Spherical. Mit neuer Sängerin Anna Lanfer und neuem Programm: Funky electronics, und soulful grooves, energiegeladen, sorglos, laid forward ➧ ZAK Jona SG
Balmar (Ita) & Barstool Prophets (FI). Solider Rock aus den Nachbarsländern ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
Die 5. Dimension. Schülerband mit Hannah Raschle, voc; Marc Peier, dr; Christian Huber, keyb; Niklaus Keller, g; Manuel Rudolf, sax ➧ Waaghaus St.Gallen, 19:30 Uhr
2. Sinfoniekonzert Reihe B. Werke von Cherubini, Prokofieff, Tschaikowsky und Beethoven; Muhai Tang, Leitung; Boris Belkin, Violine ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Corin Curschellas und Band. Sud des Alpes ➧ Alte Turnhalle Engelburg, 20:15 Uhr
hop o'my thumb. nov'a capella vom Feinsten: Vier Stimmen machen quadrastische Weltmusik. ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr
Chewy & Magicrays. Ein Doppelpack Westschweizer Indie-Pop-Rocks ➧ Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr
Maceo Parker & Gee K. Der erfolgreichste Ostschweizer R'n'B-Poper Gee.K heizt ein für den groovigen Funk-Altmeister Maceo Parker ➧ Casino Herisau, 20:30 Uhr
Volkslieder – frisch gestrichen. Jazz Konzert mit Martin Peier, Piano; Martin Müller, Gitarre; Töbi Tobler, Hackbrett ➧ Waaghaus St.Gallen, 20:30 Uhr
African Vocal Night. ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Bluesaholics. Endlich mal wieder ein kraftstrotzender und schweisstreibender Bluesabend im ‹Rössli› ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 21 Uhr
Die Neuen Barden. Liedermachermusik in deutsch und englisch ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
wechselstrom. Live: Taylor Savvy (Kanada/Kitty Yo Records) | on the decks: DJ Electric Dexter (Airport/FN) ➧ Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

:FILM

Alfred-Hitchcock-Filmnacht. ‹Stage Fright›, ‹Strangers On A Train›, … ➧ Altes Kino Mels, 19 Uhr
Jung-Filmer-Premiere. Die Regisseure stellen ihre Filme persönlich vor. ‹Fahrt ins Blaue›, Stefan Andres Steinach; ‹Rote Weihnachten›, Alexander Zahn & Olivier Weideli Uzwil ➧ Kultur Cinema Arbon, 20 Uhr
Bend it like Beckham. Wer Flanken schlagen kann wie Beckham, dem ist Ruhm sicher. Ausser man ist eine Frau, und dazu noch Inderin wie Jess. Ab 10 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Ein Spezialist. 1999, 128 min., Regie: Eyal Sivan; Anlässlich 20 Jahre Johann-August-Malin-Gesellschaft ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 23 Uhr

:THEATER

Dreigroschenoper 2002. Winterthurer Projekt mit Bühnenprofis sowie SchülerInnen der Kantonsschule im Lee ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 13:30/19:30 Uhr
Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Eva und Lilith. Gastspiel vom Galli Theater, Freiburg (D) ➧ Theater Jetzt Sirnach, 20 Uhr
Ich bin ja so allein. Jürg Kienberger (Schauwerk in Zusammenarbeit mit dem Stadttheater) ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 20:30 Uhr
Notturno ‹Elf vor elf›. Nachtprogramm der Tonhalle Wil; ‹Eine musikalische Krimina(l)chtgeschichte›; Musik: Daniel Pfister, Regie und Buch: Matthias Peter ➧ Tonhalle Wil, 22:49 Uhr

:KABARETT

Franz Hohler. ‹'s Tram uf Afrika›; Res.: 071 351 35 70 ➧ Krombach-Kapelle Herisau, 20:30 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Bailar el Viernes ➧ Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Erwin Hofer & Anita Zimmermann. Vernissage – 5. Ausstellung der Reihe ‹visarte-ost performs visarte-ost› ➧ Katharinensaal St.Gallen, 18:30 Uhr
Anny Heuberger. ‹Engel›; Vernissage ➧ Bischof Art Galerie St.Gallen, 19 Uhr
Manuel Giron. Fotografien und Bilder; Vernissage; Einführung von Marion Landolt, Kunsthistorikerin ➧ Klinik am Rosenberg Heiden, 19 Uhr
Markus Brenner. Chlor-frei schwimmen; Vernissage; mit Paolo Bianchi, Kunstkritiker ➧ kunstraum Kreuzlingen, 19 Uhr
träum davon… lädt jeden Freitag 5 Künstler/innen zu Gesprächen und zum Übernachten ein. Besuch erwünscht ➧ visarte-ost im exex St.Gallen, 20 Uhr

:LITERATUR

Erzählnacht ‹Auf samtenen Pfoten›. Margit Studer Frangi, Märchenforscherin aus Zürich, erzählt Geschichten ➧ Hotel Linde Heiden, 20:15 Uhr

:RADIO

Nigel Nagel New. Brandneue Scheiben aus der toxic.fm-Musikredaktion ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Nachtschalter. Ausgehtipps, Liveschaltungen in die Stadt und viel Partysound ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

:KINDER

Die Reise nach Brasilien. Von Daniil Charms ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Afterworking-Party. Latin- und Brasil-Hits mit DJ Molotov ➧ El Corazón Wil, 20:30 Uhr
Sounds vom Plattenteller. (Teufenerstr. 75) ➧ Tankstell St.Gallen, 21 Uhr
The Dance Night. DJ Al Bani Plays All The Hits You Love! ➧ Albani Winterthur, 21 Uhr
DJ Be & See. ➧ Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Smoove Party. Dario D'attis / Claude / Miguel / Danceproject S.C.P. & Cyber Devils ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr

:DIVERSES

Zivildienst, Militärverweigerung. Informationsveranstaltung über den Zivildienst ➧ Beratungsstelle St.Gallen, 19 Uhr

09:SA:11

:FESTIVAL

9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Nacht der Kleinkünste 13 / Berlin ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Cheb Hassan. Rai-Musik aus Algerien ➧ Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr
Edith Piaf – Parfin de siècle. Chansons u. Texte von und über Edith Piaf mit Regine Weingart; Klavier: Jörg H. Schoch, Bass: Sämi Forrer ➧ Hotel Säntis Appenzell, 20 Uhr
Feigenwinter Oester Pfammatter. Klassisches Jazz-Trio: Piano, Kontrabass, Schlagzeug; Jazzstandards und Eigenkompositionen ➧ Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Grand Mother's Funck (CH). THE Swiss Funk Combo ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr
hop o'my thumb. nov'a capella vom Feinsten: Vier Stimmen machen quadrastische Weltmusik. ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr
Bananafishbones (D). ‹a-town-called-seven›-tour ➧ Kraftwerk Krummenau, 21 Uhr
Luv. Mundartpop ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Walt's Blues Band. ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr

:FILM

Besondere Menschen. Filmsamstag mit Fritz Kappeler. Mit seinem einfühlsamen Dietrich-Porträt ist der Frauenfelder Filmemacher Fritz Kappeler bekannt geworden ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 13:30 Uhr
Kinderkino: Pippi im Taka-Tuka-Land. Regie: Olle Holbrom, SVE/D 1970, 92 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 15 Uhr
Lovely Rita. Regie: Jessica Hausner, A/D 2001, 80 min, D. ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
Im toten Winkel: Hitlers Sekretärin. 2002, 90 min., Regie: André Heller, Othmar Schmiderer; Anlässlich 20 Jahre Johann-August-Malin-Gesellschaft ➧ Spielboden Dornbirn, 19 Uhr
Bend it like Beckham. Wer Flanken schlagen kann wie Beckham, dem ist Ruhm sicher. Ausser man ist eine Frau, und dazu noch Inderin wie Jess. Ab 10 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER

Die Zauberflöte. Oper von Wolfgang Amadeus Mozart ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Eva und Lilith. Gastspiel vom Galli Theater, Freiburg (D) ➧ Theater Jetzt Sirnach, 20 Uhr
Ländlicher Schmerz. Theater Bilitz; eine Wanderung entlang der Liebe mit Texten von S. Corinna Bille und Schweizer Liedern ➧ Bistro zum Alpstein Gais, 20 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms; Premiere ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr
Was der Butler sah. Von Joe Orton ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
‹Das schönste Lied›. Flötistin Regula Schwarzenbach, Schauspieler Fabio Eiselin und Pianistin Gabriela Roth zaubern einen musikalischen, optischen Leckerbissen; ja ein wahrhaft traumhafter Abend. ➧ phoenix-theater 81 Steckborn, 20:15 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Max Bottini. ‹Geschält›; Vernissage ➧ Galerie Adrian Bleisch Arbon, 17 Uhr
Vernissage mit Josef Eggler. Ausstellung bis 15.12.02 in der Kellergalerie ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach, 17 Uhr
Hans Schüle. (Berlin), Raumplastiken; Vernissage ➧ Kunsthalle Wil, 18 Uhr

:LITERATUR

Teatro dei Fauni. Die Perle des Drachen ➧ Alte Turnhalle Engelburg
Ursula Bergen rezitiert Wilhelm Busch. Anschliessend Tanzmusik ➧ Altersheim Bürgerspital St.Gallen, 18:30 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Liveübertragung. live von der ‹Royal Jam 7› Party ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Integration heisst zusammenleben. Referentinnen: Dragica Rajcic, Mahir Mustafa, Erika Dähler, Jakob Bösch; Ateliers mit praktischen Beispielen; Leitung: Arne Engeli ➧ Pestalozzidorf Trogen, 9:15 Uhr
Antarctica – Land am südlichen Ende der Welt. Multivisions-Show von Jürg Schulthess, Geograph ➧ Hotel Ekkehard St.Gallen, 19 Uhr

:KINDER

Trollka trollt von Troll zu Troll. in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll› ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Schneehase – Herbst und Winter. Gauls Kinderlieder 2: Alte und neue Kinderlieder und Liedrätsel; CD-Präsentation für Kinder ab 3 Jahren ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Grimm & Co. ‹Aschenputtel›; ab 5 J. ➧ TaK Schaan, 17 Uhr
Schwarze Sarah. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Häfidelity. Alternative Musik aus der Konserve ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
DJ Jörg und DJ Wendt. Partymusik Quer Beet ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
Austin Powers. P'N'P Intercontinental / Johnny Lopez ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr
Kula-Disco. Resident DJs mit Alternative-Sound ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Saturday Shake-Out! Shake Oder Chille Mit Dä Bazille. She-DJ Bazillus ➧ Albani Winterthur, 23 Uhr

:DIVERSES

Meditation des Tanzes – Sacred Dance. Aus der Dunkelheit ins Licht; 2 Tage mit Krisztina Sachs-Szakmáry, dipl Tanzpädagogin SBTG, 071 288 31 92 ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg
Geld und Geist. Eine Tagung für Frauen; Evang. Frauenhilfe St.Gallen-Appenzell, 071 220 81 80, Kosten: 60. – /50. – ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 9 Uhr

10:SO:11

:FESTIVAL

9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Chris Lynam (GB) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Andràs Schiff spielt Beethoven. Klaviersonate E-Dur op. 109, Klaviersonate As-Dur op. 110, Klaviersonate c-Moll op. 111 ➧ Psych. Klinik Münsterlingen Scherzingen, 11:30 Uhr
Richard Broadnax & The Zion Gospel Singers. Unbändige Freude am Gesang, eine der stärksten Stimmen überhaupt – das ist Richard Broadnax (Jackson-Singers) ➧ Altes Kino Mels, 19 Uhr
Bananafishbones (D). Indie-Psychobilly-Spacerock ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

:FILM

Bend it like Beckham. Wer Flanken schlagen kann wie Beckham, dem ist Ruhm sicher. Ausser man ist eine Frau, und dazu noch Inderin wie Jess. Ab 10 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr
Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
Tucker. USA 1988, Mark Francis Ford Coppola ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Der Berg. Regie: Markus Imhoof, CH 1992, 104 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Oskar Werner zum 80. Liechtensteiner Schauspieler gratulieren ➧ TaK Schaan, 11 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 11 Uhr
Talk im Theater. Einführung zu ‹Toter Pullover›, im Foyer ➧ Theater St.Gallen, 11 Uhr
Die Welt steht auf kein' Fall mehr lang. Nestroy-Collage von Regine Weingart & Arnim Halter ➧ Stadttheater Chur, 17 Uhr
Mafob-Theater: Clownwelt. 5 behinderte SchauspielerInnen spielen zum Thema ‹Normal- und Behindertsein› ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 18 Uhr

:KABARETT

Gardi Hutter. ‹So ein Käse!› ➧ TaK Schaan, 17 Uhr
Kabarett Herbst. Holger Paetz – Deutsch? Ich bin ja nicht mal Laie; Ein Kurs für Anfängerdeutsche ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

Music and Poetry for an English Artist. Begleitprogramm zur Ausstellung von Richard Hamilton ➧ Kunstmuseum Winterthur, 10:30 Uhr
Forum: Kunsttreff. Offenes Gespräch über die ausgestellten Kunstwerke; mit Nicole Ohneberg ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 15 Uhr

:LITERATUR
Literarische Matinee. Fred Kurer liest Texte von Robert Walser ➧ Volksbibliothek Gossau, 10:15 Uhr

:RADIO
Sunny Spells and Scattered Showers. Celtic Music in Variationen aus Irland und dem Rest der Welt ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
FM Budget. Trash Talk mit den Herren Garnitschnig und Mätzler ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Downbeat. Jazz ist keine Stilrichtung, sondern ein Konzept ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG
Gestörte Ruhe – Entzerrte Geschichte. 20 Jahre Johann-August-Malin-Gesellschaft; Von Dr. Meinrad Pichler und Dr. Werner Bundschuh ➧ Spielboden Dornbirn, 10:30 Uhr

:KINDER
Trollka trollt von Troll zu Troll. in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll› ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Die Bärenprinzessin. Premiere; Gabi Altenbach erzählt Märchen für die ganz Kleinen ➧ Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Schwarze Sarah. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 15 Uhr
Die Reise nach Brasilien. Von Daniil Charms ➧ Stadttheater Konstanz, 17 Uhr

:DIVERSES
Appenzeller Volkskunde. 10 – 17 Uhr, Stick- und Webenvorführung; 13:30 – 16 Uhr, Käsen in der Alphütte ➧ Appenz. Brauchtumsmuseum Urnäsch
Meditation des Tanzes – Sacred Dance. Aus der Dunkelheit ins Licht; 2 Tage mit Krisztina Sachs-Szakmáry, dipl Tanzpädagogin SBTG, 071 288 31 92 ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg

11:MO:11

:FESTIVAL
9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Michael Drux (D) & Herr Theil & Herr Sassine (CH) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT
Odetta (USA). Die Grand Madame des afro-amerikanischen Folk und Spiritual ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

:FILM
Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:TANZ
Tanz erleben. Einfache Kreistänze; Leitung Krisztina Sachs-Szakmàry, 071 288 31 92 ➧ Oek. Gemeindezentrum Halden St.Gallen, 19:30 Uhr

:KUNST
Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach

:LITERATUR
Lesezyklus mit Klaus Henner Russius. Geschichten aus der Schweiz (3/8): Jeremias Gotthelf ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 15:30 Uhr

:RADIO
Overload. Für ehemalige, aktive und zukünftige Headbangers. Kicks Ass ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Taxi. Taxi lädt ein zum nächtlichen Gespräch über alltägliche und doch tiefgründige Fragestellungen ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 23 Uhr

:DIVERSES
Die Welt der Malfarben. Vortrag, Demonstration und Anleitung ➧ Sensorium Frauenfeld, 19:30 Uhr

12:DI:11

:FESTIVAL
9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Unsere Lieblinge (CH) & Comiclown Linaz (CH) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT
Brahms, Strauss, Franck. Gespielt von Marianne Richter-Bütler (Violine) & Immanuel Richter-Bütler (Klavier) ➧ Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr
Das Akkordeon und die Europäische Volksmusik. Trio Willi Valotti, Hans Hassler sowie das Quartett Sergej Simbirev. ➧ Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr
Patrice mit seiner Liveband Sashamani. ➧ Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

:FILM
Höhenfeuer. ➧ Cinetreff Herisau
Barnabò delle montagne. Regie: Mario Brenta, I 1994, 124 min, I/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER
Kohlhaas. Erzähltheater mit K. Ch. Moritz ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die Zauberflöte. Oper von Wolfgang Amadeus Mozart ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Euridice y los titeres de Caronte. Kammeroper von Joan Albert Amargós; (Einführung 18:45 Uhr) ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Was der Butler sah. Von Joe Orton ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

:KUNST
Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Richard Hamilton. Druckgraphik und Multiples 1939-2002; Führung ➧ Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr
Night Sky. Neuerwerbungen im Graphischen Kabinett; Vernissage ➧ Kunstmuseum Winterthur, 19 Uhr

:LITERATUR
Heitere Appenzeller Geschichten am Kaminfeuer. Mit Peter Eggenberger ➧ Hotel Walzenhausen, Walzenhausen, 20 Uhr

:RADIO
Fame. Dini Stars uf toxic.fm. Deine Jugendsendung ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
El Ritual. El Ritual, tu espacio Latino. No se lo pierdan! ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Talk to Me. Talkshow von und mit Xenia ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG
Indien – Mythos und Abenteuer. Dia-Multivisionsshow von Thomas Bäumel ➧ Kirche St.Mangen St.Gallen, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY
scratchNsniff (NY). Mixing beats, making sweets ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

:DIVERSES
Frauen im Schloss. Besinnliche Musik zum Thema Trauer ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr
stadTalk – Susan Orus. Musikerin; Moderation Alexander Klemke ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

13:MI:11

:FESTIVAL
9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Die letzten Feen (CH) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT
Kammerchor Cantus. Feinste Klangkultur und ein starker Bezug zur Heimat Transkarpatien ➧ Kirche Linsebühl St.Gallen, 20 Uhr

:FILM
Kinderkino: Pippi im Taka-Tuka-Land. Regie: Olle Holbrom, SVE/D 1970, 92 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 15 Uhr
Der rötliche Sand der Berge. Jacqueline Veuve, 1987, 22 min; Einführung H.R. Fricker ➧ Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
Lovely Rita. Regie: Jessica Hausner, A/D 2001, 80 min, D. ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER
Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die Mutter. von Bertolt Brecht, nach Maxim Gorki ➧ Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Euridice y los titeres de Caronte. Kammeroper von Joan Albert Amargós; (Einführung 18:45 Uhr) ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Tod auf dem Nil. Kriminalstück in 3 Akten von Agatha Christie ➧ Stadttheater Schaffhausen, 19:30 Uhr
Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Nabucco. Oper von Giuseppe Verdi ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr

:KABARETT
Kabarett Pappkopf. Schwachsinn 2002 ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

:KUNST
Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Albert Manser. Retrospektive. Führung ➧ Museum Appenzell, 10:30 Uhr
Richard Hamilton. Druckgraphik und Multiples 1939–2002; Führung ➧ Kunstmuseum Winterthur, 12:30 Uhr
Friedrich Wilhelm Bogler. Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit; Führung ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr

:LITERATUR
Walliser Sagen. Mit Andreas Weissen, in farbigem Walliser Dialekt geheimnisvoll und spannend erzählt ➧ Kino Rosental Heiden, 20:45 Uhr

:RADIO
Die Axt. Kulturelles rund um St.Gallen und Region ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr

[1]

[2]

STILLER HAS [1]

Einstesmal ist der Stille Has ‹dä Aare na, dä schöne grüene Aare na›. Wo die Wellenbrettler wellenbretteln und die Hunde des Gerichtspräsidenten Enten jagen. Dann ist er mit seinem Auto kreuz und quer durch die Schweiz gefahren, bis er in Wallisellen landete, obwohl er ja eigentlich ‹hett is Wallis wölle›. Nun hat er genug vom Reisen, der Has macht Pause. Und natürlich hat er auch dazu wieder ein Lied geschrieben, das wie die vorher genannten in einzigartiger Schlichtheit schweizerische Befindlichkeit beschreibt: ‹Znüni näh!› singt Oberhas Endo Anaconda auf dem soeben erschienen Album ‹Stelzen›, wobei er wie immer begleitet wird von Alleskönner Balts Nill am Schlagzeug und neuerdings auch vom Gitarristen Schifer Schafer.
Nicht nur in der Besetzung hat sich beim Stillen Hasen etwas geändert: Der Hase hoppelt nicht mehr nur berndeutsch durchs Gefilde, sondern, Anacondas Wurzeln in Kärnten legens nahe, auch auf Österreichisch. Das tut der Freude, die man am Stillen Has hat, keinen Abbruch, im Gegenteil – die neuen Lieder klingen dermassen schön, dass nicht mehr nur die Schweizer Landjägerei sondern auch die österreichische Gendarmerie nach dem Hasen fahnden werden. Geheimtipp für die Hasenjagd: Am 14. November kommt der Stille Has für ein Casinokonzert in Herisau vorbei. (pd)
Donnerstag, 14. November 2002, Casino Herisau, 20 Uhr
Vorverkauf: Ticketcorner, Manor und SBB-Billetschalter, 0848 800 800
www.dominoevent.ch

UKRAINISCHER KAMMERCHOR [2]

Der Kammerchor Cantus aus Transkarpatien in der Ukraine trägt in der Linsebühlkirche Werke von Rachmaninow, Bortnjanskij, Kodaly und anderen vor. Feinste Klangkultur und ein starker Bezug zu seiner Heimat Transkarpatien machen Cantus zum unvergesslichen Erlebnis. «Stimmen wie in Stein gemeisselt» schrieb die Basler Zeitung, «…glockenrein differenziert…» die NZZ. (pd)
Mittwoch, 13. November, Linsebühlkirche, St.Gallen, 20 Uhr
Abendkasse

KULTUR ONDEREM BOMM

Appenzell *kulturell*

Kulturelle Veranstaltungen im Appenzellerland 2002

November

Fr 1.	Heiden Kursaal 20.30 Uhr, 25.–	**Herzogenbergtage 2002: Zauber der Stimme** *Herzogenberg-Ensemble Tübingen mit Quartetten, Duetten und Liedern mit Klavier von J. Brahms und Elisabeth u. Heinrich von Herzogenberg*
Sa 2.	Zelg-Wolfhalden Wirtshaus Gemsli 20.30 Uhr	**«Moritz Peter Quartett»** *melodiöser Jazz: Moritz Peter (sax,d), William Ehabberg (gui), Emanuel Chabbey (b), Alberto Canonico (dr); veranstaltet von «Wirtshaus Gemsli»*
	Heiden Kursaal 10 Uhr, Eintritt frei	**Herzogenbergtage 2002: Musikalischer Frühschoppen** *«Die oratorische Musik von Herzogenberg u.a.» Gesprächsrunde; mitwirkend: Herzogenberg-Ensemble Tübingen*
	Heiden Kursaal 20.30 Uhr, 25.–	**Herzogenbergtage 2002: Wohlklang Klavierquartette** *Weimar Trio und Peter Keusch spielen Klavierquartette von Mozart(KV 478) und Heinrich von Herzogenberg (op 75)*
So 3.	Heiden Kursaal 16 Uhr, 40.–/30.–/20.–	**Herzogenbergtage 2002: Oratorium «Erntefeier»** *Leitung: Sönke Wittnebel; mit Kantorei an der Schlosskirche Friedrichshafen, Kammerphilharmonie Bodensee Oberschwaben und Solisten*
	Rehetobel, Gemeindezentrum kleiner Saal 17.15 Uhr, Kollekte	**Jgnatio Pisana, Soloklarinette; Ulrich Koella Flügel** *Werke von Johannes Brahms, Bohuslav Martini, Claude Debussy, Jgor Strawinsky, Francis Poulenc; veranstaltet von «Konzerte in Rehetobel;*
	Walzenhausen Evang. Kirche 10.30 Uhr	**«Schmaz» – Der schwule Männerchor Zürich** *ein musikalisches Gemeinschaftsprojekt der evangelischen Kirchgemeinde und der Walzehuser Bühni*
	Appenzell Evang. Kirche 17 Uhr, Kollekte	**Chorkonzert** *der «Schwule Männerchor Zürich» singt Werke von Franz Schubert*
	Herisau Dorfbibliothek 11.10 Uhr	**Heiner Kipphardt** *Oppenheimer/Atombombe – Bruder Eichmann/ Holocaust; veranstaltet von «Casino-Gesellschaft Herisau»*
So 3. Mi 20.	Appenzell Museum Liner 14 .00 Uhr 19.30 Uhr	**Carl August Liner – Carl Walter Liner «Landschaften»** *öffentliche Führung durch die Ausstellung; veranstaltet von «Museum Liner»*
Mi 6.	Herisau Casino, kleiner Saal 20.30 Uhr, 18.–/15.–/5.–	**Schweizer Klavier-Trio** *Werke von Hummel, Martin, Dvorák; veranstaltet von «Casino-Gesellschaft Herisau»*
Fr 8.	Herisau Casino 20.30 Uhr; 25.–/18.–/5.–	**Funky Night mit «Maceo Parker & Special Guest: Gee K.»** *veranstaltet von «domino»*
	Heiden 18.15 h, versch Schauplätze, Kinder 20.15 h Hotel Linde für Erw.	**Erzählnacht «Auf samtenen Pfoten»** *für Kinder: im Dunant Museum, Altersheim Müllersberg, Hist. Museum, Kirchturm und in Gärtnerei Dietz lesen K. Weber, T. Locher, R. Rohner, F. Bannwart und R. Dietz* *für Erwachs.: Margit Studer Frangi, Märchenforscherin aus Zürich, erzählt Geschichten; der gemütliche Rahmen: eine KäsefondueFranz*
	Herisau Krombach-Kapelle 20.30 Uhr	**Hohler mit «s'Tram uf Afrika»** *Vorverkauf: 071-351 35 70; veranstaltet von «Kultur is Dorf Herisau»*
Sa 9.	Appenzell, Hotel Säntis Landsgemeindestube 20 Uhr	**Edith Piaf – Parfin de siècle** *Chansons u. Texte von und über Edith Piaf mit Regine Weingart; Klavier: Jörg H. Schoch, Bass: Sämi Forrer; veranstaltet von «Kulturgruppe GFI»*
Di 12.	Walzenhausen Hotel Walzenhausen 20 Uhr	**Heitere Appenzeller Geschichten am Kaminfeuer** *mit Peter Eggenberger*
Mi 13.	Heiden Saal im Pflegeheim 20 Uhr	**Einzigartige Heillandschaft Appenzellerland** *Dia-Vortrag von Peter Eggenberger; Patronat: Kneipp-Verein Heiden-Oberegg und Umgebung*
Mi 13. bis So 17.	Heiden Kino Rosental Bitte Tagespresse beachten!	**«Berge» Film- und Veranstaltungszyklus im Kino Rosental** *Filme und Anlässe (Sagen, Tanz, Musik, Lichtbilder, Essen) zum Thema Berge; Info: Tel 071 891 36 36; oder 891 66 75; info@kino-heiden.ch*
Do 14.	Herisau Casino 20 Uhr	**Casino Mundart Obig mit «Stiller Has auf Stelzen-Tour»** *veranstaltet von «Domino»*
	Trogen Aula der Kantonsschule 20.15 Uhr, 20.–/10.–	**«Ein Klavier ist ein Klavier ist...» Mozart Danzi Tangos** *Kammermusik für Bandoneon, Klarinette (Ch. Baur), Oboe (Ch..Uzor), Fagott (F.Gass), Horn (L. Schwadron) und Klavier (U. Gareis)*
Fr 15.	Bühler Restaurant Schützengarten	**Mitenand durchs Appenzellerland** *die schönsten Kirchen und Kapellen, Pfarrer Martin Walser, Bühler; veranstaltet von «Lesegesellschaft Bühler»*
	Trogen Arche der Kantonsschule 20 Uhr, 25.–/20.–/10.–	**Jazz-Konzert** *Remo Signer; Roman Weissert, Dominik Rüegg, LucaLeombruni; veranstaltet von «Kronengesellschaft Trogen»*
Sa 16.	Speicher Vögelinsegg 18 Uhr; 45.– inkl. 4-Gang-Menu	**«Ich bin so wild nach deinem Erdbeermund»** *Regine Weingart, Armin Halter, Sigi Rogger nach Texten von François Vihon u.a.; veranstaltet von «Kultour auf Vögelinsegg»*
	Schönengrund Assel-Keller 20.15 Uhr	**Festprogramm 10 Jahre Assel-Keller** *TALK2: fetziger Party-Sound der 70er bis 90er Jahre*
	Herisau Casino, Kleiner Saal 20 Uhr, 25.–	**«The Jazzburgers»** *Oldtime-Jazz; veranstaltet von «Jazzclub Herisau»*
So 17.	Schönengrund, Assel-Keller 10.30 Uhr Matiné 13 Uhr Alex Porter u. Festw.	**Festprogramm 10 Jahre Assel-Keller** *10.30 h Bea von Malchus, Matiné-Nibelungen; 13 h Alex Porter, Unterhaltung mit Zaubereien und Musik; Festwirtschaft*
	Herisau Dorfbibliothek 11.10 Uhr	**Georg Büchner** *Die Tragödie von Dantons Tod; veranstaltet von «Casino-Gesellschaft Herisau»*
Mi 20.	Heiden Kino Rosental 20.15 Uhr	**«The Man Who Wasn't There» (USA), 2001, Joel Coen** *es fängt alles harmlos an...ein Film voll schwarzen Humors und böser Ironie; veranstaltet von «Ciné club Rosental Heiden»*
Fr 22.	Rehetobel Galerie Kronenbühl 19 Uhr	**Weihnachtsausstellung mit Bruno Vonarburg** *Vernissage mit R. M. Kubitschek und P. Hug- Rütti Harfe; Ausstellung: 22.11.02-12.1.03, Fr, Sa, So jeweils 14-17 Uhr*
So 24.	Appenzell Romantik Hotel Säntis 20 Uhr	**«Solarmariel» Latinjazz** *Beat von Wattenwyl (perc); Peter Michel (f); Eric. Schmid (b); Dave Scherler (p); Christoph Jaussi (d)*
	Urnäsch Kirche 20 Uhr, 15.–/8.–	**«Quadrosax» Saxophonquartett** *Five Faces in Jazz – Ethnojungle – Classic Time – Rockin'Sax; veranstaltet von «Kirchenkonzerte Urnäsch»*
Sa 30.	Teufen Bibliothek 11 Uhr, Eintritt frei	**Neujahrsblatt** *Präsentation des Neujahrsblattes, gestaltet von Künstler Bruno Luchetta, bei einem Apéro, auch Nichtmitglieder sind willkommen*
	Herisau Altes Zeughaus 20.30 Uhr	**«Erika Stucky & Roots of Communication»** *Konzert; veranstaltet von «Kultur is Dorf»*
	Trogen Arche der Kantonsschule 19 Uhr	**Kronen-Chläusler** *veranstaltet von «Kronengesellschaft Trogen»*

Appenzeller Kulturkonferenz, ein Zusammenschluss von Kulturveranstaltern beider Appenzell, c/o Marianne Schuss, Oberdorfstr. 135, 9100 Herisau

Schnauz FM. St.Gallens Hip Hop Radio-Show von Andy und Nico ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Freunde der Nacht. Musik & Partyszenen in und um St.Gallen ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Die Macht des. Apéro-Vortrag mit Referent: Dr. Ludwig Hasler, Journalist und Philosoph ➧ Christian Fischbacher Co. AG St.Gallen, 18:30 Uhr
Einzigartige Heillandschaft Appenzellerland. Dia-Vortrag von Peter Eggenberger; Patronat: Kneipp-Verein Heiden-Oberegg und Umgebung ➧ Pflegeheim Heiden, 20 Uhr

:KINDER

Die Baumfrau. Nach einem japanischen Volksmärchen; Puppentheater Marottino in stimmungsvollen Bildern, für Kinder von 6 – 11 Jahren ➧ Fabriggli Buchs, 14 Uhr
Trollka trollt von Troll zu Troll. in Anlehnung an das norwegische Bilderbuch ‹Der kleine Troll› ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Brummbrumm. Eine Nacht mit Autorennbahn, einem Parcours für ferngesteuerte Autos, einem Videospiel… ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

14:DO:11

:FESTIVAL

Bluesmax (CH). Bluescomedy ➧ Jukebox Wil
9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Lapsus (CH) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Funk-Night. Rock in Appenzell präsentiert: Grand Mother's Funck, Starch Addition, Mr. Sundown's Funk ➧ Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr
2. Kammermusik-Konzert. Werke von Haynd, Schubert und Beethoven; Belcea Quartett ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Stiller Has. Anaconda, Nill, Schifer Schafer sind auf Stelzen-Tour ➧ Casino Herisau, 20 Uhr
Mozart Danzi Tangos. Kammermusik für Bläser, Bandoneon und Klavier von Mozart, Danzi und Piazzolla ➧ Kanti Trogen, 20:15 Uhr
Thomas Banholzer Quintet and Anita Pfeiffer. Music for (Jazz-)Lovers ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20:30 Uhr
Bodensee-Dixie-Stampers. ➧ Kulturbistro Amriswil, 21 Uhr
Mellow Mark. Vocalist, Songwriter und Gitarrist mit einer erfrischenden Mischung aus Hip Hop, Reggae, Soul und Gitarrensound ➧ Kulturladen Konstanz, 21 Uhr
Yvonne Moore. Starke Stimme und starke Bühnenpräsenz – Soul und Blues mit einer Prise Jazz ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 21 Uhr

:FILM

6. Internationale Kurzfilmtage Winterthur. ➧ Casinotheater Winterthur
Bezwinger-Mythos. Zum Jahr der Berge. Film 3: Nanga Parbat: der deutsche Schicksalsberg, 1953 – 1983; mit Daniel Quaderer ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr
Kailash. Bruno Roth, 2002, 65 min mit Musik von Paul Giger; Apéro tibetisch mit Buttertee und Gebäck; Danach: Tibetisches Nationalgericht Momo mit Salat ➧ Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

A Midsummer Night's Dream. Komödie von W. Shakespeare (engl.) ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr
Was der Butler sah. Von Joe Orton ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Die 21/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Bronce, Öl, Tusche (Vernissage). Urs Kuller, Bildhauer ➧ Splügeneck St.Gallen, 19 Uhr

:LITERATUR

Autor in der Region. Literatur am Donnerstag – Tim Krohn, diesjähriger ‹Autor in der Region› der Universität Konstanz, liest aus seinem neuen Buch ‹Die Erfindung der Welt› ➧ Bodman-Haus Gottlieben, 20 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Dub Station. Freestyle, DnB, House inthemix von und mit DJ Whitemoon ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Mannsbilder. Lebensgeschichten, Referat, Bar für Männer und Frauen; in Zusammenarbeit mit dem Männerbüro Ostschweiz ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Salsa Night. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Warm up. Johnny Lopez & Friends ➧ Offset St.Gallen, 21 Uhr

15:FR:11

:FESTIVAL

9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Christof Staehlin (D) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Eric Wainaina. Der Kenianer mit der samtweichen Soulstimme gilt als Entdeckung der afrikanischen Musikszene. Im Anschluss DJ Crump mit Afropop ➧ Zeppelin Flawil
Emo-Punk-HC. Unexplored Area: Manifesto Jukebox (NOR) & Supports ➧ Remise Wil, 19:45 Uhr
Jazz-Konzert. Remo Signer; Roman Weissert, Dominik Rüegg, LucaLeombruni ➧ Arche der Kanti Trogen, 20 Uhr
Margrith Rainer. Von Christine Lather. Ein Abend mit 16 Chansons, die Schauspielerin Margrith Rainer umkreisend und nie ganz erfassend. ➧ Kulturforum Amriswil, 20 Uhr
Talentair. Preselection DJs: massuro takashi, feel-x, titan, normen hood, aldomatto, placebo, b-jive (house, kickin' house, trance) ➧ Flon St.Gallen, 20 Uhr
2. Dixieland Jam Session. Ein Leckerbissen und Geheimtipp für Freunde des authentischen Dixielands. ➧ Theagovia Bürglen, 20:30 Uhr
New Orleans Parade 2002 – The Big Jazz Night. Jazzfestival mit Gästen ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 20:30 Uhr
Béla Fleck & The Flecktones. Einziges CH-Konzert mit dem 5-fachen Grammy-Gewinner und aussergewöhnlichsten Banjo-Spieler der Welt ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 21 Uhr
Compania Flamenca. ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Farfarello. Folklore-Pop der ganz besonderen Art ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
Hendrix Cousins. Grooven wie in New Orleans ➧ Eintracht Kirchberg, 21 Uhr
Maria Solheim. Norwegens momentan wohl schönster Popexport ➧ Kulturladen Konstanz, 21 Uhr
The Permanent World Marker Tour 2002. Beats, Words and Urban Artforms von Killa Kela, The Mixologists, Normski, DJ Skeletrik, MC Akrobatik und DJ Hype ➧ Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr

:FILM

6. Internationale Kurzfilmtage Winterthur. ➧ Casinotheater Winterthur
The Curse of the Jade Scoripion. Film des Monats, Krimikomödie mit Woody Allen & Helen Hunt ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
Die Ballade von Narayama. Shohei Imamura, 1982, 130 min; Apéro japanische mit Maki-Reisrollen gefüllt ➧ Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Goya. Von Carlos Saura, mit Francisco Rabal & Dafne Fernande ➧ Kultur Cinema Arbon, 20:30 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER

Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 19 Uhr
Die Mutter. von Bertolt Brecht, nach Maxim Gorki ➧ Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Geographie der Lust. Theater Bilitz; erzählt mit Wort und Musik von Frau und Mann zwischen Gegensatz und Gemeinsamkeit ➧ Peterhanskeller Winterthur, 20 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Molly Sweeney. Von Brian Friel, nach einer Fallstudie von Oliver Sacks; mit Serena Wey, Jaap Achterberg und Klaus Henner Russius ➧ Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr
Toter Pullover. Schauspiel von Lukas Holliger (Uraufführung) ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr

:KABARETT

Franz Hohler. Als Gast des mit dem SAC Pfannenstiel organisierten Abends mit Spezialprogramm zum Jahr der Berge ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20 Uhr
Sex ist keine Lösung. Musikkabarett mit Arnim Töpel ➧ Kultur i de Aula Goldach, 20 Uhr
Watching God. Von und mit Geholten Stühle (Gerhard Meister, Andreas Lutz), den Begründern einer neuen Kabarett-Generation ➧ Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

LES FOUNAMBULES [1]

Mitte der Achtzigerjahre setzten Les Founambules mit ihren technisch perfekten Clownereien zum Sturm auf die Bühnen der Benelux-Länder an. Seither haben sie sich rund um den Erdball zum Top-Act gemausert. Les Founambules, das ist die Fortsetzung der Anarchie mit fröhlichen Mitteln.
‹Campingpong› heisst das aktuelle Programm von Joseph Collard und Adelin Doisne. Es schildert unter anderem den unerbittlichen Kampf zweier Naturfreunde gegen Kälte, Dunkelheit und Schlafstörungen. Allerlei Viehzeug gerät ihnen dabei in die Quere, von der Fliege bis zur ausgewachsenen Schafherde. Fauna und Flora entstehen pantomimisch vor den Augen der Zuschauer, untermalt von comicstripartigen Lautmalereien. Zwei schwarze Stellwände sind die einzige Bühnendekoration. Doch was Les Founambules damit anstellen, das ist einzigartig! Für die Süddeutsche Zeitung sind die beiden Komiker aus Belgien «die fulminantesten Clowns seit langen Jahren». Nach einem längeren Unterbruch nun endlich wieder einmal in der Ostschweiz zu erleben. (pd)
Freitag, 15. November, Altes Kino, Mels, 20.15 Uhr
Vorverkauf: Ticketcorner, 0848 800 800
www.alteskino.ch
Samstag, 21. November, 20 Uhr, Evang. Kirchgemeindehaus Rorschach

WINNETOUS ERBEN [2]

spielen «Dedicated to…»
Ein Vamp und vier musikalische Erbschleicher aus dem Wilden Osten der Schweiz pflegen eine «Collection absurde» mit musikalischem Strandgut aus dem 20. Jahrhundert. Dabei lässt sich die seltsame Erbengemeinschaft nicht durch Stilrichtungen einschränken: Ob Rock oder Jazz, ob Blues oder Cajun, ob Noise oder Chanson – alles fügt sich zu einer eigenwillig vorgetragenen Kuriositäten-Sammlung. (pd)
Samstag, 16. November, Rest. Schwarzer Engel, St.Gallen, 22 Uhr

RITA CHIARELLI [3]

Sie kommt aus Kanada, hat italienische Vorfahren, den Blues im Blut und eine Drei-Oktaven-Stimme. Ihre Live-Auftritte sind ein Ereignis: Rita Chiarelli singt ihre auf dem Blues basierende Rocksongs und lebt mit ihrem Publikum, gibt ihr Herzblut – sie ist eine «Leidende im Blues». Und hinter ihr stampft ihre Combo und treibt sie voran… (pd)
16. November, Bären Häggenschwil, 20.15 Uhr, Türöffnung: 19 Uhr
www.kultur-im-baeren.ch

Erleben Sie Top-Events. Mit dem UBS KeyClub. Einfach kostenlos Mitglied werden, mit verschiedenen Bankgeschäften wertvolle Bonuspunkte sammeln und von einem riesigen Angebot attraktiver Gratisprämien profitieren. Zum Beispiel Traumreisen, Blumen, Konzerttickets, Zinsbonus und vieles mehr.

Jetzt informieren und profitieren:
www.ubs.com/keyclub oder Telefon 0800 810 600.

UBS KeyClub.
Das Bonussystem für
Punktesammler.

UBS

Ausgabe November 2002 — domino — präsentiert: — Informationen: www.dominoevent.ch

Fr 8. Nov. 2002, 20.30 Uhr, Casino Herisau – num. Bestuhlung auf der Galerie
Funky Night mit: MACEO PARKER & Special Guest: Gee K.
Bläsergezirkelter Funk, Partygroove, handmade music, uplifting Popmusik und zeitloses Entertainment – auch knackig arrangierte Songs!

Do 14. Nov. 2002, 20.00 Uhr, Casino Herisau
– nummerierte Bestuhlung auf der Gallerie
Casino Mundart-Obig mit: STILLER HAS «Auf Stelzen-Tour»
Stiller Has präsentiert das neue Album «Stelzen»
(release 12.10. 2002, Sound Service)

Mi 27. Nov. 2002, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
«Jazz Classics St. Gallen» JAN GARBAREK GROUP
In Zusammenarbeit mit all blues Konzert GmbH.

Do 28. Nov. 2002, 20 Uhr, Hotel Ekkehard St. Gallen – num. Bestuhlung
aloneunderholder WILLY ASTOR
Mit dem aktuellen Programm: «Gehe hin und Meerrettich»
Die CD «Gehe hin und Meerrettich» zum Auftritt ist bei BMG erschienen.

Fr 6. Dez. 2002, 20 Uhr, Casino Herisau – nummerierte Bestuhlung
LUKA BLOOM (IRL) – SOLO
Aktuelles Album: Between The Mountain and the Moon (Warner)
Der begnadete irische Singer/Songwriter wieder in der Schweiz.

Do 12. Dez. 2002, 20 hr, Fürstenlandsaal Gossau (SG) – num. Bestuhlung
Das neue Hit-Musical mit den Songs von ABBA und The Beatles:
MAMMA MIA – COME TOGETHER
Die neue Fun-Story mit internationalen Solisten, hervorragendes Tanz-Ensemble, grosses Orchester – mehr als 50 Mitwirkende.
Premiere am 21.11. 2002 in Deutschland!

Fr 6. Dez. 02, Casino Frauenfeld, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
Sa 14. Dez. 02, Forum im Ried Landquart, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
Sa 21. Dez. 02, Casino Herisau, 20 Uhr, nummerierte Bestuhlung
JOHN BRACK & JEFF TURNER
Christmas with us, Special Guest Willy Wainwright, Fiddle
Das stimmungsvolle Weihnachtskonzert

Fr 20. Dez. 2002, 20.30 Uhr, Casino Herisau
Abschiedstournee der SchmetterBand
POLO HOFER & DIE SCHMETTERBAND
& Special Guest: aextra, Aktuelles Album: XangischXung.

Do 26. Dez. 2002, Türöffnung 20.30 Uhr, Casino Herisau
TARANTINO'S PULP FICTION PARTY
classic 70s and 80s soundbites feat. «The Tarantinos» – the original live-sounds from the Tarantino movies **and «DJ Strampi»** – the expert for funk and soul / resident Kaufleuten ZH, **let's dance till 2am**

Fr 27. Dez. 2002, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
GIUSEPPE VERDI-GALA
Grosse Oper Polen mit Orchester und Chor. Künstlerische Leitung: Marek Tracz.
Mit Auszügen aus Nabucco, Aida, Rigoletto, Der Troubadour, La Traviata u.a.

Sa 28. Dez. 2002, 20 Uhr, Tonhalle St. Gallen – nummerierte Bestuhlung
DIE VIER JAHRESZEITEN VON ANTONIO VIVALDI
mit Giuliano Carmignola (Violine) und Kammerorchester Basel
Das renommierte Kammerorchester Basel und der gefeierte Vivaldi-Interpret Giuliano Carmignola kommen mit «Die vier Jahreszeiten» und weiteren Werken des venezianischen Meisters Antonio Vivaldi wieder nach St. Gallen.

Sa. 28. Dez. 2002, 20 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG) – num. Bestuhlung
So 5. Jan. 2003, 19 Uhr, Forum im Ried Lanquart – num. Bestuhlung
SCHWARZWALD-MÄDEL
Die beliebte Operette von A. Neidhart mit erstklassigen Solisten, Chor, Ballet und Orchester. Seit der Uraufführung 1917 ein dauerhafter Erfolg.

Sa 4. Jan. 2003, 20 Uhr, Fürstenlandsaal Gossau (SG) – num. Bestuhlung
Di 7. Jan. 2003, 20 Uhr, Forum im Ried Landquart – num. Bestuhlung
Mit über 2 Millionen Besuchern Europas erfolgreichste Musical-Show:
ANDREW LLOYD WEBBER
MUSICAL-GALA – DAS ORIGINAL
Eine Musical-Show mit den Welthits von Andrew Lloyd Webber mit Solisten der Original-Produktionen, Chor, Ballet, Orchester – 50 Mitwirkende auf Tournee!
Mit den neuen Musical-Hits aus Whistle Down The Wind und Beautiful Game, Starlight Express, Phantom of the Opera, Cats, Jesus Christ Superstar, Evita, u.a.

VORVERKAUF: Manor und SBB-Billettschalter (ganze Schweiz), TCS-Geschäftsstelle in Herisau + Kreuzlingen, Neue Zuger Zeitung + Theater Casino Zug, Neue Luzerner Zeitung Luzern, Liechtensteinische Landesbank Vaduz, Papeterie Moflar Heerbrugg, Tourist Service Winterthur sowie bei allen anderen Ticket-Corner-Stellen
Tickethotline Tel. 0848/800 800

TicketCorner.ch 0848 800 800

Schützengarten Ein vortreffliches Bier.
APPENZELLER MEDIENHAUS
radio aktuell
tvo TELE OSTSCHWEIZ
UBS

Les Founambules. Die fulminantesten Clowns seit langen Jahren ➧ Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Kabarett Pappkopf. Schwachsinn 2002 ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Figurentheater St.Gallen, 20:30 Uhr

:TANZ

Ensemble La Tina ‹Del Fuego›. Feuer und Flamenco! ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 20:30 Uhr
Tango Argentino. Bailar el Viernes ➧ Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
träum davon… lädt jeden Freitag 5 Künstler/innen zu Gesprächen und zum Übernachten ein. Besuch erwünscht ➧ visarte-ost im exex St.Gallen, 20 Uhr
Vorbild/Abbild. Vernissage zur Ausstellung von Ekk Lory ➧ Macelleria d'Arte St.Gallen, 19.30 Uhr

:RADIO

Nigel Nagel New. Brandneue Scheiben aus der toxic.fm-Musikredaktion ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Nachtschalter. Ausgehtipps, Liveschaltungen in die Stadt und viel Partysound ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

:VORTRAG

Kraft der Seele. Einführung in die Meditation (Eintritt frei) ➧ Hotel am Spisertor St.Gallen, 19:30 Uhr

:KINDER

Carmen. für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Häfidelity. Alternative Musik aus der Konserve ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
Sounds vom Plattenteller. (Teufenerstr. 75) ➧ Tankstell St.Gallen, 21 Uhr
The Party Night. Party On! With DJ Le Vieux ➧ Albani Winterthur, 21 Uhr
Clubbing. Mike Levan / Pat Kay ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr
Klatschnass & DJ Rsl. Das Zürcher Label Klatschnass Rec. bewegt sich mit seinem Live-Act zwischen Minimal-Techno, Elektro und Breakbeat. ➧ Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

16:SA:11

:FESTIVAL

9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Nacht der Kleinkünste 14 / Verleihung des 2. Zentraleuropäischen Kleinkunstpreises Winterthur ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Benefizkonzert ZONTA Ostschweiz Area. Mit der HSG-Big Band ➧ KV Zentrum St.Gallen, 19 Uhr
Mash (CH). Die innerschwyzer Mundartband ist ‹uf visitä› ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr
Schlossabend mit Bläserquartett. ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr
Talentair. Preselection bands: bdc, madd familiy, spezialfall, flaky pastry, black schnauzz (hip hop, crossover, rock) ➧ Flon St.Gallen, 20 Uhr
The Jazzburgers. Oldtime-Jazz; veranstaltet vom ‹Jazzclub Herisau› ➧ Casino Herisau, 20 Uhr
Hermann Suter: Le Laudi. ➧ St.Gebhardskirche Konstanz, 20:15 Uhr
Jahreskonzert Frauenchor Mels. Starke Frauen stehen im Zentrum dieses Liederprogramms, das stilistisch gewohnt breit gefächert ist ➧ Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Rita Chiarelli. Die Blues-Ikone. Vor dem Konzert kann bis 18 Uhr gegessen werden Res: 071 243 20 83 ➧ Bären Häggenschwil, 20:15 Uhr
Ssassa. ➧ Rössli Mogelsberg, 20:15 Uhr
Colored haze / Shilf. Vintage-Rock-Doppelkonzert ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
The Roadhouse Preachers. ➧ Catwalk St.Gallen, 21 Uhr
Valery Ponomarev Jazz 5-tett. ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Winnetous Erben spielen. ‹Dedicated to…› ➧ Schwarzer Engel St.Gallen, 22 Uhr

:FILM

6. Internationale Kurzfilmtage Winterthur. ➧ Casinotheater Winterthur
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 18:15 Uhr
Rapt. Dimitri Kirsanoff, 1934; Bar ab 19 Uhr ➧ Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 23 Uhr

:THEATER

Ich bin so wild nach deinem Erdbeermund. Regine Weingart, Armin Halter, Sigi Rogger nach Texten von François Vihon u.a.; inkl. 4-Gang-Menu ➧ Vögelinsegg Speicher, 18 Uhr
Mafob-Theater: Clownwelt. 5 behinderte SchauspielerInnen spielen zum Thema ‹Normal- und Behindertsein› ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 18 Uhr
Nabucco. Oper von Giuseppe Verdi ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Was der Butler sah. Von Joe Orton ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Bitte nicht berühren. Ein visuelles Theaterstück der Compagnie Buff-Papier ➧ Zeppelin Flawil, 20:15 Uhr
Heidiland. First Contact. Ein Schweizer Abend mit dem Stadttheater Konstanz. ➧ phoenix-theater 81 Steckborn, 20:15 Uhr
Die Vagina-Monologe. Von Eve Ensler; Mo Moll Theater ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 20:30 Uhr

:MUSICAL

Musical-Highlights. Musical-Showgruppe ‹Limited Cats›; Highlights aus bekannten Musicals wie Cats, Phantom der Oper, Jesus Christ Superstar ➧ Pfalzkeller St.Gallen, 20 Uhr

:KABARETT

Götter in Weiss. ➧ Mehrzweckhalle Weitsicht Märstetten, 20 Uhr
Sex ist keine Lösung. Musikkabarett mit Arnim Töpel ➧ Kultur i de Aula Goldach, 20 Uhr
Kabarett Pappkopf. Schwachsinn 2002 ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Rudolf Steiner Schule St.Gallen, 20:30 Uhr

:TANZ

Theaterball des Theatervereins Winterthur. ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur
von dort oben nach da drüben. Mit Gisa Frank und Jeanette Engler ➧ Kino Rosental Heiden, 19:30 Uhr
danzeria. für Groove-Grufties ➧ Lagerhaus 40 St.Gallen, 21 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Verena Merz. 1959 – 1990: Malerei, Collagen, Zeichnungen; Vernissage ➧ Galerie Kaeser Speicher, 17 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Liveübertragung. live von der ‹Christopher S CD Release› Party ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER

Flomi, der Bär. Gastspiel Tösstaler Maironetten ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Der Barbier von Sevilla. G. Rossini; für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Talk 2. Die fetzige Party – Sounds der 70er bis 90er Jahre ➧ Assel-Keller Schönengrund, 20:15 Uhr
Danceparty mit DJ stefan h. Rock, Pop und Alternatives ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
Disco-Inferno-Party. DJ Vitamin S & Visuals by Video-Artwork ➧ Remise Wil, 22 Uhr
Kula-Disco. Resident DJs mit Alternative-Sound ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Nasty Collective. The Grim Reaper / FMG / MC. Direct ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr
Shakeadelic. put on your dancing shoes and shake on! Die beste Tanzmusik von den 60ern bis zu den 80ern ➧ Kastanienhof St.Gallen, 22 Uhr

:DIVERSES

Das andere Museum. Abschlussfest mit Führung ➧ Geriatrische Klinik (Foyer) St.Gallen, 14 Uhr

17:SO:11

:FESTIVAL

9. int. Festival für komische Künste Winterthur. Karl-Heinz Helmschrot (D) ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

:KONZERT

Eric Wainaina. Der Kenianer mit der samtweichen Soulstimme gilt als Entdeckung der afrikanischen Musikszene. Im Anschluss DJ Crump mit Afropop ➧ Eisenwerk Frauenfeld
Talk im Theater. Das Lied zum Sonntag mit Vitalij Kowaljow, im Foyer ➧ Theater St.Gallen, 11 Uhr
Hermann Suter: Le Laudi. ➧ St.Gebhardskirche Konstanz, 17 Uhr
Jazz Dance Sound Quartett. Experimentelle Jazz-Elektronik mit Markus Breuss ➧ Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr
‹Erntedank› und ‹Din Atem trait min Gsang›. Von Peter Roth; Ad hoc Chor Feldli, Striichmusig Alpegruess, Leitung: T. Zettler ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 20 Uhr
Hendrix Cousins. A tribute to the soul music of New Orleans ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20:30 Uhr

[1]

[2]

MUSICALHIGHLIGHTS [1]

Die Entführung der hübschen Sarah durch den Vampir Graf von Krolock, der Spuk des Phantoms in den unterirdischen Gewölben der Pariser Oper und die Versammlung der Londoner Katzen auf einer Müllhalde am selben Abend? Kein Problem. Die Ostschweizer Musical-Show-Gruppe ‹LimitedCats› präsentiert Musical-Highlights aus verschiedenen bekannten Musicals wie ‹Tanz der Vampire›, ‹Das Phantom der Oper›, ‹Cats›, ‹Chicago›, ‹Miss Saigon›, ‹Jesus Christ Superstar›, ‹Mozart›, ‹Elisabeth› etc. (pd)
Samstag, 16. November, Pfalzkeller, St.Gallen, 20 Uhr
Sonntag, 17. November, Pfalzkeller, St.Gallen, 15 Uhr
Vorverkauf: Ticket Corner, 0848 800 800
www.limitedcats.ch

KINDER UND JUGENDTHEATER [2]

Zum Tag des Kindes kommen am 20. November 25 verschiedene Theatergruppen aus der ganzen Schweiz in den Kanton Thurgau. Die breite Fülle des Schweizer Kinder- und Jugendtheaterschaffens präsentiert sich im Kanton Thurgau, um für das junge Publikum anlässlich seines Tages ein ausgewachsenes Theaterfest anzurichten. Im reichen Programm treffen das ‹Teatro die Fauni› aus Locarno auf das einheimische ‹Theater Bilitz› aus Münchwilen (Bild). Zu sehen ist die Geschichte des Mistkäfers Fred, der gerne Hirschkäfer wäre, oder diejenige der Kuh Rosmarie, die immer alles besser weiss. Die Suche von Tom nach seinem Vater wird ebenso zum Abenteuer wie der Ausflug von Stöff und Michi zu den Haslizwergen. Das stimmungsvolle Spiel mit Handpuppen steht neben dem musikalisch-virtuosen Erzähltheater. Gespielt wird nicht nur auf den Bühnen, sondern auch direkt im Klassenzimmer. (pd)
Mittwoch, 20. November
Aadorf, Aula Oberstufenschulhaus, 17 Uhr:
Teatro dei Fauni, Locarno, zeigt ‹Die Perle des Drachen›, Res: 052 365 16 25
Bürglen, Theagovia, Sun Areal, 17 Uhr:
Theater ond-drom, Luzern, zeigt ‹Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel› Res: 071 622 44 33
Frauenfeld, VorStattheater im Eisenwerk, 17 Uhr:
Figurentheater Lupine, Bern, zeigt ‹Der Käfer Fred›, Res: 052 721 99 26
Kreuzlingen, Theater an der Grenze, 17 Uhr:
Theater Bilitz, Münchwilen, zeigt ‹Von Schlüsselwörtern und Dingsätzen› Res: 071 672 72 62
Münsterlingen, Psychiatrische Klinik, Haus O, 15 Uhr:
Figurentheater Michael Huber, Liestal, zeigt ‹Vo Zwärge in de Bärge›
Sirnach, Theater jetzt!, Rieter-Areal, 19 Uhr:
Jörg Bohn, Niederlenz zeigt ‹Papa, Tom›, Res: 071 966 50 39
Steckborn, Phönix Theater im Pumpenhaus, 17 Uhr:
Theater Tabula Rasa, Luzern, zeigt ‹Die Kuh Rosmarie›

KULTUR ONDEREM BOMM

theater am kirchplatz

Schaan / Liechtenstein

TaK
Reberastrasse 12
9494 Schaan

TaKino
Zollstrasse 10
9494 Schaan

Vorverkauf
Reberastrasse 10
9494 Schaan
Telefon
(00423) 237 59 69
Telefax
(00423) 237 59 61
Montag – Freitag
10 – 12 / 15 – 18 Uhr

Internet
www.tak.li

E-Mail
vorverkauf@tak.li

PROGRAMM

3 **Sonntag, 3. Nov., 17 Uhr, TaKino**
Der fliegende Teppich
«Frederick», Ab 5 Jahren

5/6 **Dienstag, 5., Mittwoch, 6. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Treue oder: Der Hochzeitstag
Von Chazz Palminteri

6 **Mittwoch, 6. Nov., 14 Uhr, TaKino**
Die Königin der Farben
nach Jutta Bauer. Ab 4 Jahren

9 **Samstag, 9. Nov., 17 Uhr, TaK**
Grimm & Co., **«Aschenputtel»**, Ab 5 Jahren

10 **Sonntag, 10. Nov., 11 Uhr, TaK**
Oskar Werner zum 80.
Liechtensteiner Schauspieler gratulieren

10 **Sonntag, 10. Nov., 17 Uhr, TaK**
Gardi Hutter: «So ein Käse!»

14 **Donnerstag, 14. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Die Hinrichtung
Gastspiel des Landestheaters Bregenz

17/19 **Sonntag, 17., Dienstag, 19. Nov., 20.09 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz**
Alte Meister
Gastspiel des Schauspielhauses Zürich

20 **Mittwoch, 20. Nov., 18 Uhr, TaK**
Kinderfilmprojekt, Alter frei
Die Suche nach dem verlorenen Glück

20 **Mittwoch, 20. Nov., 20 Uhr, TaKino**
Hängover, **ein Tanzkrimi**, ab 14 Jahren

23/24 **Samstag, 23., Sonntag, 24. Nov., 14 + 16 Uhr, TaKino**
TaKinderKINO
Kurzfilmfestival, Alter frei

25 **Montag, 25. Nov., 20 Uhr, Vaduzer-Saal, Vaduz**
SWR-Sinfonie-Orchester
Tölzer Knabenchor Ltg.: Sylvain Cambreling
Mit freundlicher Unterstützung der VP Bank

27/28 **Mittwoch, 27., Donnerstag, 28. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Hackl & Marecek: «Was lachen Sie?»

30 **Samstag, 30. Nov., 20.09 Uhr, TaK**
Gert Voss **spielt und liest Elisabeth II.**
von Thomas Bernhard

grabenhalle

www.grabenhalle.ch

OKTOBER

FR. 01. **We're all the fucking same** 19.30 Uhr
Konzerte mit:
"VERBAL IMPACT"
"DARKPOLE"
"TOPSY TURVY"
Punk-HC-Festival gegen Rassismus

SA. 02. The Return Of The Fabulous 22.00 Uhr
DUBCLUB
"PHOHRSPIEL" (Dance)
"RIKKY ROCK" (Sound of Breakbeats Britain/London)
"P-BEAT" (Drum'n'Bass)

DO. 07. Latin HipHop mit: 21.00 Uhr
"DELINQUENT HABITS"
und support

FR. 08. Indie-Night mit: 20.30 Uhr
"CHEWY"
"MAGICRAYS"
und support
Ein Doppelpack Westschweizer Indie-Pop-Rocks

SA. 09. Konzert mit: 20.00 Uhr
"CHEB HASSAN"
Rai-Musik aus Algerien

DO. 14. Rock in Appenzell präsentiert: 19.00 Uhr
Funk-Night feat.
"GRAND MOTHER'S FUNCK"
"STARCH ADDITION"
"MR. SUNDOWN'S FUNK"

FR. 15. **The Permanent World Marker Tour 2002** 21.00 Uhr
Beats, Words and Urban Artforms von
"KILLA KELA" (UK, Rock Steady Crew)
"THE MIXOLOGISTS" (UK, World DMC DJ Runners)
"NORMSKI" (UK, SpitKingdom)
"DJ SKELETRIK" (UK, Dekefex / SpitKingdom)
"MC AKROBATIK" (USA, Boston) und "DJ HYPE" (D)

SA. 16. siehe Tagespresse

SO. 17. Experimentelle Jazz-Elektronik mit dem 19.00 Uhr
"JAZZ DANCE SOUND QUARTETT"
(Keyboards, Trompete, Bass, Electronic)
mit **Markus Breuss**

MI. 20. Musikkabarett mit: 19.30 Uhr
"MÖLÄ & STAHLI"
"Zu wahr um schön zu sein"

FR. 22. siehe Tagespresse

SA. 23. Afro-Pop-Night mit: 21.00 Uhr
"ERIC WAINAINA"
The New Voice Of Afrika With 7 Man Band
anschliessend **"DJ CRUMP"**

FR. 29. siehe Tagespresse

SA. 30. **Benefizkonzerte für die Förderung der Subkultur** 19.00 Uhr
Diverse Bands von Rock bis Punk

sekretariat: magnihalden 13 / postfach / 9004 st. gallen
tel+fax: 071 222 82 11 / mail: info@grabenhalle.ch

GRABENHALLE

:FILM

6. Internationale Kurzfilmtage Winterthur. ➧ Casinotheater Winterthur
Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 11 Uhr
Protoculture Club & Apollo: Planet Anime. ➧ Kinok St.Gallen, 14 Uhr
eefach ond zfredä. Jakob Wüest, 1984, 60 min ➧ Kino Rosental Heiden, 16:30 Uhr
Barnabò delle montagne. Regie: Mario Brenta, I 1994, 124 min, I/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Geographie der Lust. Theater Bilitz; erzählt mit Wort und Musik von Frau und Mann zwischen Gegensatz und Gemeinsamkeit ➧ Peterhanskeller Winterthur, 11 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 11 Uhr
Der Rosenkavalier. Oper von Richard Strauss ➧ Theater St.Gallen, 14 Uhr
Die Vagina-Monologe. Von Eve Ensler; Mo Moll Theater ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 19 Uhr
Die Mutter. von Bertolt Brecht, nach Maxim Gorki ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Alte Meister. Gastspiel des Schauspielhauses Zürich ➧ Vaduzer-Saal Vaduz, 20:09 Uhr

:MUSICAL

Musical-Highlights. Musical-Showgruppe ‹Limited Cats›; Highlights aus bekannten Musicals wie Cats, Phantom der Oper, Jesus Christ Superstar ➧ Pfalzkeller St.Gallen, 15 Uhr

:KABARETT

Alex Porter. Zaubereien und musikalische Humoresken in der gemütlichen Festwirtschaft ➧ Assel-Keller Schönengrund, 13 Uhr
Kabarett Herbst. Michael Altinger – Mächtig ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr
Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Gassenküche St.Gallen, 20:30 Uhr

:KUNST

Trauer im Alltag. Gruppenausstellung in Kapelle, Schloss und Garten ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach
Anita Busch. Vernissage mit musikalischer Begleitung ➧ Bären Häggenschwil, 11 Uhr
Friedrich Wilhelm Bogler. Ein Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit; öffentliche Führung ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
Aus der Sicht des Druckers. Richard Hamilton, Druckgraphik und Multiples 1939 – 2002 mit dem Siebdrucker Christian Hagmann Etienne Lullin ➧ Kunstmuseum Winterthur, 11:30 Uhr
AD. Malermeister – Meistermaler. Adolf Dietrichs Werkstatt; Öffentliche Führung in der Ausstellung ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 15 Uhr
Forum: Kunsttreff. Offenes Gespräch über die ausgestellten Kunstwerke; mit Nicole Ohneberg ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 15 Uhr

:LITERATUR

Georg Büchner. Die Tragödie von Dantons Tod; veranstaltet von ‹Casino-Gesellschaft Herisau› ➧ Dorfbibliothek Herisau, 10 Uhr
Bea von Malchus. Nibelungen (Matinée) ➧ Assel-Keller Schönengrund, 10:30 Uhr
Autorenlesung im Foyer. ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die Moritatennacht. Texte von Gery Nievergelt, vorgetragen von Christoph Hürsch ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

:RADIO

Radio Blauhelm. Literatur? Nie gehört. Lyrik? Aber sicher nöd uf toxic.fm ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
FM Budget. Trash Talk mit den Herren Garnitschnig und Mätzler ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Sashimi Lounge. Die schönste Art, das Wochenende zu beschliessen ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Lichtbilder Herbert Maeder. Herbert Maeder schöpft aus seinem reichhaltigen Fundus. Dazu Alphornmusik Annerösli Nef und Fredy Schnyder ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

:KINDER

Flomi, der Bär. Gastspiel Tösstaler Maironetten ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Die Bärenprinzessin. Gabi Altenbach erzählt Märchen für die ganz Kleinen ➧ Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Hänsel und Gretel. ➧ Marionettenoper Lindau, 16 Uhr

:DIVERSES

Appenzeller Volkskunde. 10 – 17 Uhr, Stick- und Webenvorführung; 13:30 – 16 Uhr, Käsen in der Alphütte ➧ Appenz. Brauchtumsmuseum Urnäsch
Kerzenziehen. Organisation: evangelischer Frauenverein Buchs, fabriggli-Team und Buchser SchülerInnen ➧ Fabriggli Buchs, 11 Uhr

18:MO:11

:KONZERT

Michelle Shocked. Eigenwillige wie vielfältige U.S.-Songwriterin ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

:FILM

Lovely Rita. Regie: Jessica Hausner, A/D 2001, 80 min, D. ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Il Gong Magico. Mimopera in 4 Akten; Regie: Dimitri; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Les Contes d'Hoffmann. Oper von Jacques Offenbach ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Biedermann und die Brandstifter. Ein Lehrstück ohne Lehre von Max Frisch; Tournee Theater Greve Hamburg ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

:KABARETT

Kabarett Pappkopf. Schwachsinn 2002 ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20:30 Uhr

:RADIO

Pearls of Rock n Roll. Der EXF Spin Off feiert die härteren Gitarrenbands der letzten 30 Jahre ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Prime Time. Die besten und schrägsten Kino-Soundz der Geschichte ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:DIVERSES

Kerzenziehen. Organisation: evangelischer Frauenverein Buchs, fabriggli-Team und Buchser SchülerInnen ➧ Fabriggli Buchs, 14 Uhr

19:DI:11

:KONZERT

Melodicpunk. Strung Out (USA), The Start (USA), With Love (I) ➧ Remise Wil, 19:45 Uhr
New York Voices & Band. Darmon Meader, Lauren Kinhan, Peter Eldridge, Kim Nazarian – vocals ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

:FILM

La demoiselle sauvage. ➧ Cinetreff Herisau
Helden in Tirol. Regie: Niki List, A 1999, 108 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Chinesische Oper. Taipei Liyuan Chinese Opera Theatre; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Die Zauberflöte. Oper von Wolfgang Amadeus Mozart ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Biedermann und die Brandstifter. Ein Lehrstück ohne Lehre von Max Frisch; Tournee Theater Greve Hamburg ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Alte Meister. Gastspiel des Schauspielhauses Zürich ➧ Vaduzer-Saal Vaduz, 20:09 Uhr
Die Vagina-Monologe. Von Eve Ensler; Mo Moll Theater ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 20:30 Uhr

:KABARETT

Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Kellerbühne St.Gallen, 20:15 Uhr

:TANZ

Offenes Kreistanzen. Mit Adrian Gut, Tanzpädagoge ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 20 Uhr

:KUNST

Richard Hamilton. Druckgraphik und Multiples 1939-2002; Führung ➧ Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

:LITERATUR

Lesezeit – B(r)uchstücke. Nebel hängt wie Rauch ums Haus … Bücher für lange Winterabende, vorgestellt von Dagmar Bhend ➧ Kulturforum Amriswil, 20:15 Uhr

:RADIO

Fame. Dini Stars uf toxic.fm. Deine Jugendsendung ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
El Ritual. El Ritual, tu espacio Latino. No se lo pierdan! ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Lifestyle on toxic.fm. Lifestylethemen untermalt mit Loungesound vom Herausgeber des Magazins Massiv ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG

Afghanistan vor der Katastrophe. Diavortrag von Herbert Maeder ➧ Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

:CLUBBING:PARTY

DJ Legoman. Triphop, Downbeat & Dub ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

ERIC WAINAINA [1]

Der Kenianer Eric Wainaina gilt als eine der grossen Entdeckungen der afrikanischen Musikszene. Seine soulig-warme Stimme fügt sich im Zusammenspiel mit Elementen der Soul- und Popwelt zu einem einschmeichelnden Ganzen. Mit Texten in Kiswahili und Englisch beschreibt er auf eindrückliche Art und Weise das Leben Afrikas. Ausgedehnte Konzerttourneen führten ihn durch grosse Teile Kenias und der USA. Eric Wainaina wird bei seinem Schweizer Gastspiel unter anderem von den Schweizer Musikern André Kunz, Markus Hauser und Rolf Mosele begleitet – eine aussergewöhnliche Afro-Pop-Party. (pd)
Freitag, 15. November, Kulturhalle Zeppelin, Flawil
Sonntag, 17. November, Eisenwerk, Frauenfeld
Samstag, 23. November, 21 Uhr, Grabenhalle, St.Gallen, anschliessend Afropop Karibik mit DJ Crump
www.andrekunz.com/wainaina

DIE GEIGE DES TAM LIN [2]

Tam Lin steht unter dem Bann der mächtigen und eifersüchtigen Feenkönigin. Bei Tag bewacht er die Wälder von Carterhaugh, bei Nacht jedoch muss er als Feenritter zurück ins Reich seiner Herrin. Zur selben Zeit weigert sich Fiona, Tochter des Königs von Irland, das Leben einer braven Prinzessin zu führen. Sie beschliesst, auf eigene Faust die Welt zu entdecken. Ihr Weg führt sie in die Wälder von Carterhaugh… Das Theaterstück aus den irischen Wäldern wird vorgetragen von Absolventen der Scuola Teatro Dimitri und der Musikgruppe ‹A Little Green›.
Samstag, 23. November, Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 20.15 Uhr
Eintritt frei – Kollekte

KIOSK ALL STAR BAND [3]

‹Erica der Club› ist fulminant gestartet: Mit einem neuartigen Lichtkonzept, das den Raum in Bewegung setzt und das internationale Partyvolk mit feinsten Farbnuancen verzaubert. Der Club bietet Platz für zwei Bars und eine Bühnen-Lounge. Platz genug zum Tanzen und für fetzige Events, wie der Auftritt der ‹Kiosk All Star Band› am 27. November. Ein wilder Haufen begnadeter Musiker aus der Ostschweiz und dem Vorarlberg. Die Kiöskler spielen Rock und Blues im Stil von Joe Cocker und heissen mit Namen: Egon Heinzle, Tony Heidegger, Reinhart Schäfer, Harry Bischofberger, Benny Bilgeri, Attila Burri, Rolf Aberer und Andy Leumann. (pd)
Mittwoch, 27. November, 21.30 Uhr
Erica der Club, St.Margrethen
www.erica.ch

KULTUR ONDEREM BOMM

:DIVERSES

Kerzenziehen. Organisation: evangelischer Frauenverein Buchs, fabriggli-Team und Buchser SchülerInnen ➧ Fabriggli Buchs, 14 Uhr
Kürbissuppe-Schmatz. Nach dem Lägelisnachtumzug ➧ Zeppelin Flawil, 19 Uhr
Lägelisnacht-Spaghettata. Spaghetti mit 8 Saucen und Salat ➧ Ochsen Flawil, 19:30 Uhr
stadTalk. ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

20:MI:11

:KONZERT

Vera Kaa (CH). Sie ist zurück mit neuer Band und neuem Bühnenprogramm ‹Back to the roots› ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

:FILM

Music and Poetry for an English Artist. Mit anschliessender Führung durch die Ausstellung Richard Hamilton, Druckgraphik und Multiples 1939 – 2002 ➧ Kunstmuseum Winterthur, 10:30 Uhr
Kinderkino: Pippi im Taka-Tuka-Land. Regie: Olle Holbrom, SVE/D 1970, 92 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 15 Uhr
Hängover. Ein Tanzkrimi; ab 14 J. ➧ TaKino Schaan, 20 Uhr
Cinéclub: The Man Who wasn't there. Ethan und Joel Coens (The Big Lebowski) bitterböse Satire, ab 16 J., E/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Chinesische Oper. Taipei Liyuan Chinese Opera Theatre; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Toter Pullover. Schauspiel von Lukas Holliger (Uraufführung) ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr

:KABARETT

Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Grabenhalle St.Gallen, 19:30 Uhr

:KUNST

Friedrich Wilhelm Bogler. Ein Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit; öffentliche Führung ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz, 15 Uhr
Landschaften. Carl August Liner/Carl Walter Liner: öffentliche Führung durch die Ausstellung ➧ Museum Liner Appenzell, 19:30 Uhr

:LITERATUR

Die TITANIC-Boygroup. 2000 Jahre Satire ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
‹Wir gehen langsam durch die Stadt›-Lesetour. Mit Johannes Finke, Philipp Schiemann & Jan Off ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

:RADIO

Die Axt. Kulturelles rund um St.Gallen und Region ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Matze und Knuts weltberühmter Sailorjam. Die berühmtesten Seeräuber der Welt bringen von ihren Kapertouren feinsten Funk und Hip Hop mit ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Pull Up. Jamaikanische Vibes vom Jah Children Sound System ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER

Die Bärenprinzessin. Gabi Altenbach erzählt Märchen für die ganz Kleinen ➧ Stadttheater Konstanz, 10 Uhr
Flomi, der Bär. Gastspiel Tösstaler Maironetten ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Vo Zwärge in de Bärge. Kindertheater zum Tag des Kindes; Figurentheater Michael Huber ➧ Psych. Klinik Münsterlingen Scherzingen, 15 Uhr
Der Käfer Fred. Kindertheater zum Tag des Kindes; Figurentheater Lupine ➧ Eisenwerk Frauenfeld, 17 Uhr
Die Kuh Rosmarie. Kindertheater zum Tag des Kindes; Theater Tabula Rasa ➧ Theater im Pumpenhaus Steckborn, 17 Uhr
Die Perle des Drachen. Kindertheater zum Tag des Kindes; Teatro dei Fauni ➧ GONG, Aula Oberstufe Aadorf, 17 Uhr
Von Schlüsselwörtern und Dingsätzen. Kindertheater zum Tag des Kindes; Theater Bilitz ➧ Theater an der Grenze Kreuzlingen, 17 Uhr
Kinderfilmprojekt. Die Suche nach dem verlorenen Glück; Alter frei ➧ TaK Schaan, 18 Uhr
Papa. Tom. Kindertheater zum Tag des Kindes; von Jörg Bohn ➧ Theater Jetzt Sirnach, 19 Uhr
Carmen. für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr
Die Geschichte von der Schüssel und vom Löffel. Theater ‹ond-drom› – für Feinschmecker ab 5 Jahren ➧ Theagovia Bürglen, 17 Uhr

:CLUBBING:PARTY

oberthurgauer VOLLMONDbar. Gepflegter Kultur- und Gesellschaftstreff; Veranstalter: Verein Vollmondbar ➧ Kulturforum Amriswil, 18 Uhr

:DIVERSES

Kerzenziehen. Organisation: evangelischer Frauenverein Buchs, fabriggli-Team und Buchser SchülerInnen ➧ Fabriggli Buchs, 14 Uhr

21:DO:11

:KONZERT

Suppe und Sounds. Die musikalische Mittagspause – Martin Amstutz, Akkordeon, Bandoneon; Robert Notter, Piano und Percussion; Martin Müller, E-Gitarre; Barbara Owadia, Küche ➧ Splügeneck St.Gallen, 12 Uhr
Def Jux-Tour 2002. feat. Mr Lif (USA), EL-P (USA), Rjd2 (USA): Hip-Hop ➧ Remise Wil, 20 Uhr
Acid Mothers Temple (JAP). Crazy Psychedelic-Rocker-Kollektiv aus Japan ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr
Reto Burrell. Gefühlvoller erdiger Rock ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 21 Uhr

:FILM

Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Powder her face. Neue Oper von Thomas Adès; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 19:30 Uhr
Flamingo Bar. Gastspiel Figurentheater Tübingen mit Frank Soehnle; für Erwachsene ➧ Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Jugend + Alkohol. Theater Bilitz; Forumtheater zum Thema Jugend und Alkohol ➧ Kath. Pfarreiheim Uzwil, 20 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr
Die 21/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr

:KABARETT

Les Founambules. Die fulminantesten Clowns seit langen Jahren mit ‹Campingpong› ➧ Evang. KGH Rorschach, 20 Uhr
Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Macelleria d'arte St.Gallen, 20:30 Uhr

:KUNST

Der Künstler selbst. Öffentliche Führung mit Uwe Wieczorek ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr
Erwin Hofer & Anita Zimmermann. ‹visarte-ost performs visarte-ost›: Apero mit Künstlern ➧ Katharinensaal St.Gallen, 18:30 Uhr

:LITERATUR

‹Wenn das ein Mensch ist›. Texte von Levi, Kertesz, Klüger, Semprun u. a. ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Vergnügliche Geschichten am Kaminfeuer. Mit Peter Eggenberger (Eintritt frei) ➧ Hotel Walzenhausen, Walzenhausen, 20 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Mighty Beats. Techno, Progressive, Detroit, Trance, Electro, Chillin, Konfusion, Tech-House mit Ivan Ortega und DJ Manestra ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:CLUBBING:PARTY

DJ Pfaff Caesi & DJ Erster Schritt. Jazz- & Soul-Lounge ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Salsa Night. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Warm up. Johnny Lopez & Friends ➧ Offset St.Gallen, 21 Uhr

:DIVERSES

Jazztreff im K9. Mal CD, mal Film, mal … ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz

22:FR:11

:KONZERT

Lo-Fi & High Tunes. Singer-Songwriter-Abend mit Thomas Kühnis & St.Crisco: Herzerwärmende Musik, bitterkalt und abgrundtief schön ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
Taar-i nöd e bitzeli, when I'm sixty-four. A-cappella-Konzert mit romantischen Liedern, Schweizer Volksliedern und Beatles-Songs; Männerchor Heiden; Leitung: Michael Schläpfer ➧ Waaghaus St.Gallen, 20 Uhr
Jean-Christophe Cholet Trio. Jean-Christophe Cholet (piano), Heiri Känzig (bass), Marcel Papaux (drums) ➧ Jazzhuus Lustenau, 21 Uhr
Klaus Ignatzek & Florian Poser. World of the Vibraphone ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Pale. Sympathisches Quartett aus Aachen, das sich dem Gitarrenpop verschrieben hat. Anschliessend Aftershow-Party ➧ Kulturladen Konstanz, 21 Uhr
The Rockets (SH). Rock aus Schaffhausen plus Special Guests ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

:FILM

Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Nackt. Romantisch-philosophische Komödie von Doris Dörrie (‹Männer›), Ab 16 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER

Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Powder her face. Neue Oper von Thomas Adès; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Clown Dimitri. Soloprogramm ‹Porteur› ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Die Kassette. Schauspiel von Carl Sternheim (Wiederaufnahme) ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
Flamingo Bar. Gastspiel Figurentheater Tübingen mit Frank Soehnle; für Erwachsene ➧ Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr
TmbH – Improvisationstheater. Diesmal mit den Mauerbrecher aus Freiburg ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr
Die 21/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr
King Kongs Töchter. von Theresia Walser | Regie Marie-Luise Hinterberger Eigenproduktion theagovia ➧ Theagovia Bürglen, 20:30 Uhr

:MUSICAL

Einmal noch ahoi! Erfolgsmusical von Tom Combo und Milk and Vodka Entertainment Syndicat ➧ Kraftfeld Winterthur, 20:30 Uhr

:KABARETT

Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Wingling St.Gallen, 20:30 Uhr
Ueli Bichsel: LOG. Ausgefeilte Komik, assoziative Bildwelten, sprudelnde Szenen. Gefahr und Schicksal, Lichtmenschen und Implosionen. ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 20:30 Uhr

:TANZ

Tango Argentino. Bailar el Viernes ➧ Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

:KUNST

Interpretationen/Improvisationen. Zu Werken von Josef Ebnöther: Peter Waters, Piano; Lucas Niggli, Percussion ➧ Statthalle Altstätten
Weihnachtsausstellung mit Bruno Vonarburg. ➧ Galerie Kronenbühl Rehetobel, 19 Uhr
./logicaland – weltsimulation als online game. ausgezeichnet an der ars electronica 02. eine veranstaltung des migros kulturprozent in zusammenarbeit mit dem internationalen bodensee club, fachgruppe wissenschaft ➧ sbw neue medien Romanshorn, 20 Uhr
träum davon… lädt jeden Freitag 5 Künstler/innen zu Gesprächen und zum Übernachten ein. Besuch erwünscht ➧ visarte-ost im exex St.Gallen, 20 Uhr

:RADIO

Nigel Nagel New. Brandneue Scheiben aus der toxic.fm-Musikredaktion ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Nachtschalter. Ausgehtipps, Liveschaltungen in die Stadt und viel Partysound ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

:VORTRAG

Norbert Joos. Diaschau des Churer Extrem-Bergsteigers von der strapaziösen Besteigung des 8484 Meter hohen Makalu ➧ Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

:KINDER

Die Zauberflöte. W. A. Mozart; für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Märt-Disco. ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20:30 Uhr
Sounds vom Plattenteller. (Teufenerstr. 75) ➧ Tankstell St.Gallen, 21 Uhr
The Dance Night. DJ Al Bani Plays All The Hits You Love! ➧ Albani Winterthur, 21 Uhr
Clubbing. Juan Sunshine / Le Noir (CD-Release) ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr

:DIVERSES

Zivildienst, Militärverweigerung. Informationsveranstaltung über den Zivildienst ➧ Beratungsstelle St.Gallen, 19 Uhr

23:SA:11

:KONZERT

Hardcore. Bane (USA), Wounds Left Deeper ➧ Remise Wil, 17:30 Uhr
20 Jahre Collegium Musicum St.Gallen. Jubiläumskonzert mit Werken von Felix Mendelssohn, Joh. Seb. Bach; Leitung Mario Schwarz ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Anshelle (CH). Die Bernerin präsentiert ihr neues Album ‹Part Of The Game› (CH) ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr
Carnascialia. Das Quartett des ‹Teufelsgeigers› Salvo Costumati spielt musica popolare d'Italia ➧ Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Chancen und Chansons. Theater Bilitz; musikalischer Abend mit der unentdeckten Diva Sarah Lamm und ihrer Akkordeonistin ➧ Hundwiler Höhe Hundwil, 20 Uhr
Gospelchor Neckertal. Musikalische Leitung: Heinz Etter; Pianist: Jonathan Schaffner; Perkussion: Maurizio Grillo ➧ Evang. Kirche Herisau, 20 Uhr
a'pella four. Four Voices auf Weihnachts-Tournee ➧ Reformierte Kirche Wängi, 20:15 Uhr
hop o'my thumb. nov'a-cappella ➧ Altes Kino Mels, 20:15 Uhr
Admiral James T. & the Bell Garden Four (CH). Mit Olivr Maurmann, Aad Hollander, Andrew Wolfensberger & Admiral James T. plus Special Guest ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr
Eric Wainaina. Der Kenianer mit der samtweichen Soulstimme gilt als Entdeckung der afrikanischen Musikszene. Anschliessend DJ Crump mit Afropop ➧ Grabenhalle St.Gallen, 21 Uhr
Lady's Talk. Vokal-Ensemble ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Yvonne Moore. Funk, Soul, Blues ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr

:FILM

Behind Me – Bruno Ganz. Regie: Norbert Wiedmer, CH 2002, 85 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
Nackt. Romantisch-philosophische Komödie von Doris Dörrie (‹Männer›), Ab 16 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER

Clown Dimitri. Soloprogramm ‹Porteur› ➧ Stadttheater Schaffhausen, 17:30 Uhr
Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 19 Uhr
Dantons Tod. Schauspiel von Georg Büchner ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Flamingo Bar. Gastspiel Figurentheater Tübingen mit Frank Soehnle; für Erwachsene ➧ Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 20 Uhr
Die 21/2 Tenöre. Musikalischer Streifzug durch das Schicksal der Tenöre ➧ Theater St.Gallen, 20:15 Uhr
Die Geige des Tam Lin. Theaterstück aus den irischen Wäldern ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 20:15 Uhr
King Kongs Töchter. von Theresia Walser | Regie Marie-Luise Hinterberger Eigenproduktion theagovia ➧ Theagovia Bürglen, 20:30 Uhr

:MUSICAL

Einmal noch ahoi! Erfolgsmusical von Tom Combo und Milk and Vodka Entertainment Syndicat ➧ Kraftfeld Winterthur, 20:30 Uhr

:KABARETT

Mölä & Stahli. ‹Zu wahr um schön zu sein› (die letzten Tage) ➧ Saiten-Büro St.Gallen, 20:30 Uhr

:RADIO

Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Liveübertragung. live von der ‹Housearrest 13› Party ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER

TaKinderKINO. Kurzfilmfestival; Alter frei ➧ TaKino Schaan, 14/16 Uhr
Die Bärenprinzessin. Gabi Altenbach erzählt Märchen für die ganz Kleinen ➧ Stadttheater Konstanz, 15 Uhr
Jorinde und Joringel. Ein Märchen nach den Gebrüdern Grimm; Amal Kindertheater, Schauspieltheater für Kinder ab 3 J. ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Schwarze Sarah. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr
Hänsel und Gretel. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY

Danceparty mit DJ 7. sounds lights videos ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
The Globe. World Music Dance Event ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Freestyle. She Dj Creaminal / B. Gahan ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr
Kula-Disco. Resident DJs mit Alternative-Sound ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Surf-Party. Live: Daikaiju (USA), DJ Pete G. & Visuals by Video-Artwork ➧ Remise Wil, 22 Uhr
Saturday Mad Fever. DJ Freddy Scherer rocks the club! ➧ Albani Winterthur, 23 Uhr

:DIVERSES

Tag der offenen Bühne. Betriebsbesichtigung, ganzer Tag fortlaufendes Programm ➧ Theater Jetzt Sirnach
Samstagsmeditation. Mit Monika-Anna Leu ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 9:30 Uhr

24:SO:11

:KONZERT

Taar-i nöd e bitzeli, when I'm sixty-four. A-cappella-Konzert mit romantischen Liedern, Schweizer Volksliedern und Beatles-Songs; Männerchor Heiden; Leitung: Michael Schläpfer ➧ Depot Heiden, 17 Uhr
Quadrosax. Saxophonquartett: Ethnojungle, Classic Time, Rockin' Sax ➧ Evang. Kirche Urnäsch, 20 Uhr
Solarmariel. Latinjazz ➧ Hotel Säntis Appenzell, 20 Uhr
Jazz-Expo III: Mya N Extended Group. ➧ Kulturkarussell Rössli Stäfa, 20:30 Uhr

:FILM

Kinderkino: Pippi im Taka-Tuka-Land. Regie: Olle Holbrom, SVE/D 1970, 92 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 15 Uhr
Nackt. Romantisch-philosophische Komödie von Doris Dörrie (‹Männer›), Ab 16 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15/19 Uhr
Lovely Rita. Regie: Jessica Hausner, A/D 2001, 80 min, D. ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
The Match Factory Girl. SF 1998, Aki Kaurasmäki ➧ Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr
Helden in Tirol. Regie: Niki List, A 1999, 108 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Shoa. Bühnenfassung des gleichnamigen Dokumentarfilms ➧ Keller der Rose St.Gallen, 11 Uhr
Talk im Theater. Günther Eich, im Foyer ➧ Theater St.Gallen, 11 Uhr

:KABARETT

Kabarett Herbst: Christian Springer – Türschlosspanik ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20 Uhr

:KUNST

Friedrich Wilhelm Bogler. Ein Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit; öffentliche Führung ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr
AD. Malermeister – Meistermaler. Adolf Dietrichs Werkstatt; Öffentliche Führung in der Ausstellung ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 15 Uhr
Forum: Kunsttreff. Offenes Gespräch über die ausgestellten Kunstwerke; mit Nicole Ohneberg ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 15 Uhr

:RADIO

Sunny Spells and Scattered Showers. Celtic Music in Variationen aus Irland und dem Rest der Welt ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
FM Budget. Trash Talk mit den Herren Garnitschnig und Mätzler ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Downbeat. Jazz ist keine Stilrichtung, sondern ein Konzept ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER

Schwarze Sarah. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 11/15 Uhr
TaKinderKINO. Kurzfilmfestival; Alter frei ➧ TaKino Schaan, 14/16 Uhr
Flomi, der Bär. Gastspiel Tösstaler Maironetten ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Carmen. für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 16 Uhr
Max und Moritz. Premiere; Lausbubengeschichten nach Wilhelm Busch ➧ Stadttheater Konstanz, 17 Uhr

:DIVERSES

Appenzeller Volkskunde. 10 – 17 Uhr, Stick- und Webenvorführung; 13:30 – 16 Uhr, Käsen in der Alphütte ➧ Appenz. Brauchtumsmuseum Urnäsch
Tag der offenen Bühne. Betriebsbesichtigung, ganzer Tag fortlaufendes Programm ➧ Theater Jetzt Sirnach
Berühmte Diamanten und ihre Geschichte(n). Führung ➧ Völkerkundemuseum St.Gallen, 10:15 Uhr
Gottesdienst vom anderen Ufer. Ökumenische Gottesdienstgemeinschaft mit lebendiger Spiritualität ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 18:30 Uhr

25:MO:11

:KONZERT

SWR-Sinfonie Orchester/Tölzer Knabenchor. Leitung: Sylvain Cambreling ➧ Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

:FILM

Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Minna von Barnhelm. Lustspiel von G. E. Lessing; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Die schwäbische Schöpfung. Komische Oper von Sebastian Sailer (Libretto) und Pater Meingosus Gaelle (Musik) ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr

:RADIO

Overload. Für ehemalige, aktive und zukünftige Headbangers. Kicks Ass ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Taxi. Taxi lädt ein zum nächtlichen Gespräch über alltägliche und doch tiefgründige Fragestellungen ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 23 Uhr

:VORTRAG

Amerikanischer Fundamentalismus… und was er uns angeht: Von Univ. Doz. Ekkehart Krippendorff ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

:KINDER

Max und Moritz. Lausbubengeschichten nach Wilhelm Busch ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr

26:DI:11

:KONZERT

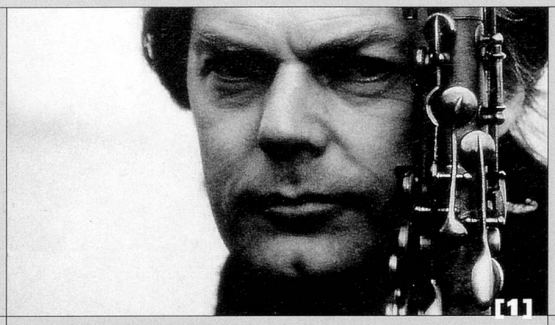
The King's Singers. Oft kopiert und nie erreicht: die A-cappella-Formation aus England ➧ Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

:FILM

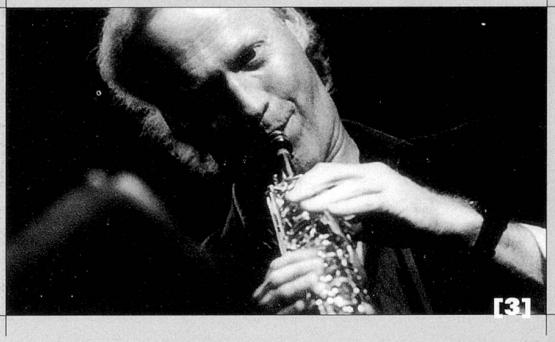
Big Night. USA 1996, OmU, 107 min., Regie: Campell Scott, Stanley Tucci ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
La demoiselle sauvage. Regie: Léa Pool, CDN/CH 1990, 106 min, F/d ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER

Die Zauberflöte. Oper von Wolfgang Amadeus Mozart ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr


[1]

[2]


[3]

JAN GARBAREK GROUP [1]

Als Sphärenmagier auf dem Saxophon wird er immer wieder beschrieben: Jan Garbarek gilt als Ausnahmeerscheinung in der Jazzwelt. Mit dem Werk ‹Officium› erlangte er zusammen mit dem ‹Hillard Ensemble› Weltruf. Wo andere Tonakrobatik betreiben, sucht Jan Gabarek die Inspiration seines virtuosen Saxophonspiels in der Tiefe. Meditativ entwickelt er seine hymnischen, weichen und ätherisch-klaren Melodiebögen. Begleitet wird er bei seinen Konzerten von der dänischen Starperkussionistin Marylin Mazur, dem Bassisten Eberhard Weber und dem Pianisten Rainer Brüninghaus. (pd)
Mittwoch, 27. November, Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Vorverkauf: Ticketcorner, Manor und SBB-Billetschalter, 0848 800 800
www.dominoevent.ch

WILLY ASTOR [2]

Mit seinem letzten Album ‹Gehe hin und meerrettich› avancierte Willy Astor zu einem Schwergewicht der Deutschen Comedy-Szene. Über 500 000 Alben hat der Bayrische Wortakrobat inzwischen verkauft und feierte in Bayern und dem gesamten süddeutschen Raum eine restlos ausverkaufte Tournee. Die Souveränität seines Blödelns blieb auch dem kommerziell ausgerichteten Fernsehen nicht verborgen: Als regelmässiger Gast in der Comedy-Sendung ‹7 Tage 7 Köpfe› konnte er sich einem Millionenpublikum präsentieren. Seine diversen Tourneen führten den sympathischen Münchner Humoristen bereits ans OpenAir St.Gallen und ans Humorfestival Arosa. Nun kommt der Deutsche ‹aloneunderholder› nach St.Gallen ins Hotel Ekkehard. (pd)
Donnerstag, 28. November, Hotel Ekkehard, 20 Uhr
Vorverkauf: Ticketcorner, Manor und SBB-Billetschalter, 0848 800 800
www.dominoevent.ch

HEIRI KÄNZIG QUARTETT [3]

Spannendsten Jazz verspricht das Konzert des ‹Heiri Känzig Quartett› mit Paul McCandless, Patrick Mueller, Heiri Känzig und Marcel Papaux. Workaholic Mc Candless (Oboe, Saxophon, Bassklarinette) gewann 1996 den begehrten Grammy-Preis und wirkte auf 150 Cds mit Musikern von Rang und Namen mit. Zudem war er der Frontmann der innovativen Gruppe ‹Oregon›. Seine Mitmusiker Heiri Känzig (Bass), der in Arbon in wechselnden Formationen schon oftmals für unvergessliche Konzerte besorgt war, sowie Marcel Papaux (Schlagzeug) spielen nebst anderen Formationen auch im ‹Thierry Lang Trio›. Pianist Patrick Mueller begleitet den französischen Startrompeter Eric Truffaz bei dessen Auftritten. (pd)
Donnerstag, 28. November, Landenbergsaal im Schloss Arbon, 20 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

SALTO NATALE
CHAMALEON
Ein zauberhafter Zirkus der anderen Art von ROLF KNIE
29. Nov. 02 - 5. Jan. 03, Allmend Zürich
TicketCorner 0848 800 800 sowie übliche Vorverkaufsstellen
www.saltonatale.ch
Hauptsponsor
MIGROS
DIE GELBEN SEITEN
winterthur
SF DRS
SCHWEIZER ILLUSTRIERTE
swiss
VBZ Zürich Linie
Umsteigen lohnt sich.
Eine Produktion von KRIS-MAS Productions AG in Zusammenarbeit mit Freddy Burger Management.
Buch & Regie: Guy Caron

bombay beatz
TALVIN SINGH (UK)
DJ WHITE MOON (SG) | DJ U.R.S.N (LU)
FREITAG, 29. NOVEMBER | 22 H | OFFSET | ST. GALLEN
HINTERE POSTSTRASSE 2 | ST. GALLEN
www.offset-club.ch
www.unitedunderground.ch

Jona SG Kreuzsaal
Nähe Bahnhof S5
02.12.2002
Montag
20.00Uhr
UNITED JAZZ + ROCK ENSEMBLE
Abschiedstournee
Europas erfolgreichste bigband
rüdiger baldauf tp
barbara thompson s
ack van rooyen tp
albert mangelsdorff tb
christof lauer s
volker kriegel g
dave king b
jon hiseman dr
wolfgang dauner p
ian carr tp
40.-/30.-SFR.
Vorverkauf TicketCorner.ch
0848 800 800 oder bei Manor oder SBB

allblues presents:
jazz classics St.Gallen
Tonhalle St. Gallen
Mi 27.11.02
20.00 Uhr
Jan GARBAREK GROUP
Europas wohl bekanntester Jazzmusiker kommt aus Norwegen: Jan Garbarek ist ein magischer Hymniker, dessen Musik Ruhe, Grösse und Gelassenheit ausstrahlt. Einzigartig.
VORVERKAUF Tel. 0848 800 800
TicketCorner, Manor, SBB • HEERBRUGG: Papeterie Moflar HERISAU: TCS • KREUZLINGEN: TCS
VERANSTALTER: All Blues Konzert GmbH Winterthur in Zusammenarbeit mit domino Event
CREDIT SUISSE
swisscom fixnet
Jecklin
www.allblues.ch

Minna von Barnhelm. Lustspiel von G. E. Lessing; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Das grosse Heft. Von Agota Kristof ➧ Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr
Die schwäbische Schöpfung. Komische Oper von Sebastian Sailer (Libretto) und Pater Meingosus Gaelle (Musik) ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Einst in Europa. Öffentliche Probe ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr

:KUNST
Cézanne, Hodler, Hofer, Marden. Eine Führung im Andenken an Marcelle Reinhart-Bühler mit Dieter Schwarz ➧ Kunstmuseum Winterthur, 18:30 Uhr

:RADIO
Fame. Dini Stars uf toxic.fm. Deine Jugendsendung ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
El Ritual. El Ritual, tu espacio Latino. No se lo pierdan! ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Talk to Me. Talkshow von und mit Xenia ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG
Russische Malerei am Anfang des 20. Jh. Von Juri Solowjow, Petersburg ➧ Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

:KINDER
Max und Moritz. Lausbubengeschichten nach Wilhelm Busch ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr

:CLUBBING:PARTY
Dr. Brunner. Perlen aus Independien ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

:DIVERSES
stadTalk. ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr

27:MI:11

:KONZERT
Wettbewerb für Jazz Trio. ➧ Gambrinus Concert St.Gallen
Jan Garbarek Group. Saxophongrossmeister auf der Suche nach dem perfekten Ton ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Irène Schweizer. Jazz-Pianistin; Eröffnung des Festivals ‹5 Jahre Kammgarn› ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 20:30 Uhr
The Buffalo Ballet (CH) & Fingerpoke (CH). Pop- und Rockperlen mit Tom Krailing, Tom Etter, Hendrix Ackle, Jean Zuber und Martin Fischer ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr
Kiosk All Star Band. Eine wilde Vereinigung der Musikerprominenz der Ostschweiz und dem Vorarlberg ➧ Erica der Club St.Margrethen, 21:30 Uhr

:FILM
Der alte Großvater Rilajmam. Dokumentarfilm: Guatemala 2002, 77 min., OmdtU; Produktion: kinoki lumal ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER
Stones. Von Tom Lycos & Stefo Nantsou ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Der Rosenkavalier. Oper von Richard Strauss ➧ Theater St.Gallen, 19 Uhr

Minna von Barnhelm. Lustspiel von G. E. Lessing; Einführung ins Werk 18.45 Uhr ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
Au revoir les enfants. De Louis Malle; en français ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

:KABARETT
Hackl & Marecek. ‹Was lachen Sie?› ➧ TaK Schaan, 20:09 Uhr

:KUNST
Night Sky. Neuerwerbungen der Graphischen Sammlung Etienne Lullin; Führung ➧ Kunstmuseum Winterthur, 12:30 Uhr

:LITERATUR
Poetry Slam. Anmeldung unter programm@kraftfeld.ch ➧ Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Vier französische Weihnachtsgeschichten. Mit Regine Weingart und Arnim Halter, Maria-Christina Meier (Cello), Martin Flüge (Vibraphon) ➧ Atelier Max Oertli St.Gallen, 20 Uhr
Literaturcafé. Passend zur Jahreszeit liest Dorothea Hartmann etwas Weihnächtliches ➧ Altes Kino Mels, 20:15 Uhr

:RADIO
Die Axt. Kulturelles rund um St.Gallen und Region ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Schnauz FM. St.Gallens Hip Hop Radio-Show von Andy und Nico ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Freunde der Nacht. Musik & Partyszenen in und um St.Gallen ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? Von Jörg Widmer ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30/16 Uhr
Hänsel und Gretel. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:DIVERSES
Wann und Wo Round Table. Sexuelle Übergriffe in der Katholischen Kirche – Zeit, die Freiwilligkeit in Sachen Zölibat zum Thema zu machen? ➧ Spielboden Dornbirn, 18 Uhr

28:DO:11

:KONZERT
Heiri Känzig Quartett feat. Paul McCandless. Der Grammy-Gewinner von 1996 gibt sich die Ehre, mit Ausnahmejazzern der Schweizer Szene zu konzertieren ➧ Landenbergsaal Arbon, 20 Uhr
B'hörde. Rock, Balladen ➧ Kulturbistro Amriswil, 21 Uhr
Stiller Haas. Das Duo Endo Anaconda und Balts Nill mit Gastmusiker Schifer Schafer ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 21 Uhr

:FILM
Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:THEATER
Doktor Johann Faust. Puppen Theater Bleisch/Henggart; für Erwachsene ➧ Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Nabucco. Oper von Giuseppe Verdi ➧ Theater St.Gallen, 20 Uhr
She loves you. c-sharp Winterthur ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 20 Uhr

:KABARETT
Willy Astor. Der in Bayern ‹weltberühmte› Comedy-Meister präsentiert sein aktuelles Programm ‹Gehe hin und Meerrettich› ➧ Hotel Ekkehard St.Gallen, 20 Uhr
Hackl & Marecek. ‹Was lachen Sie?› ➧ TaK Schaan, 20:09 Uhr

:KUNST
Paul Klee: Meisterwerke der Sammlung Djerassi. Öffentliche Führung mit Christiane Meyer-Stoll ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr
Workshop. Adolf Dietrich: Vom Kleinbauern zum gefeierten Künstler. ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 19 Uhr

:LITERATUR
Jedes Glück hat einen kleinen Stich … Theater Bilitz; Leseabend – Streifzug durch Kurt Tucholskys Denken, Schreiben und Schnipseln ➧ Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

:RADIO
Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Dub Station. Freestyle, DnB, House inthemix von und mit DJ Whitemoon ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:VORTRAG
The Healing Power of Tibetan Mantras. Any Choying Drolma: Tibetische Buddhistische Nonne ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 19:30 Uhr

:KINDER
Max und Moritz. Lausbubengeschichten nach Wilhelm Busch ➧ Stadttheater Konstanz, 11/15 Uhr

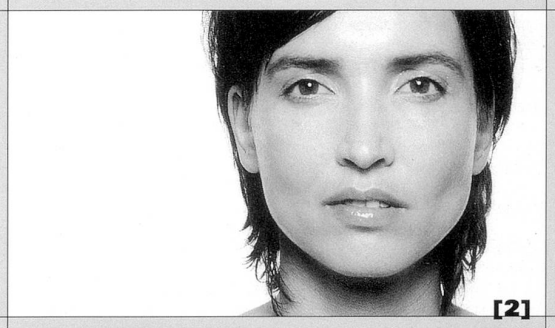
:CLUBBING:PARTY
Salsa Night. ➧ Spielboden Dornbirn, 21 Uhr
Warm up. Johnny Lopez & Friends ➧ Offset St.Gallen, 21 Uhr

:DIVERSES
Jamsession. Gastgeber: Uli Stier; MusikerInnen sind herzlich willkommen ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 20:30 Uhr

29:FR:11

:KONZERT
Musik-Zwischengesänge. Jugendmusikschule; festliches Abendessen mit Musik ➧ Kulturforum Amriswil, 19 Uhr
Punk Overdose. Mit Allpot Futsch (VS) und Hukedicht (ZH) ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
Accompagnato-Konzer Nr. 4. Werke von Bohuslav Martinu, Nino Rota, claude Debussy, Heitor Villa-Lobos u. Jean-Michel Damase ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
Doch wenn's um Kopf und Kragen geht… Brecht-/Tucholsky-Abend mit Vera Bauer (Sprache, Gesang, Cello) ➧ Fabriggli Buchs, 20 Uhr
Ernst Pfiffner zum 80. Geburtstag. Collegiom Cantorum, Collegium Musicum, St.Gallen: Muriel Schwarz, Mezzosopran; Ruben Drole, Bass; Pius Pfiffner, Oboe ➧ Waaghaus St.Gallen, 20 Uhr
Marco Käppeli & Robert Notter. ‹Die Kunst des Duos›: Improvisationen des internat. bekannten, Schlagzeuger Käppeli und dem St.Galler Notter ➧ Katharinensaal St.Gallen, 20 Uhr
Songs. Ein Piano und zwei Stimmen-songs zum Zurücklehnen und Geniessen. Von und mit Sonja Zünd und Andy Loser ➧ Diogenes Theater Altstätten, 20 Uhr

[1]


[2]

[3]

ACCOMPAGNATO [1]
Für Abwechslung ist im 4. Accompagnato-Konzert 2002, das die diesjährige Reihe beschliesst, gesorgt: Andrea Brunner (Harfe), Martin Huber (Flöte), Johannes Swanepoel (Cello) und Barbara Kreis (Klavier) laden zu einer musikalischen Reise ein, die von Frankreich über Brasilien nach Italien und via Tschechien wieder zurück nach Frankreich führt. In ständig wechselnder Besetzung interpretiert das Ensemble ‹Erato› die Cellosonate von Claude Debussy, ‹jet whistle› für Flöte und Klavier von Heitor Villa-Lobos, die Sonate für Flöte und Harfe des als Komponist legendärer Filmmusiken bekannten Nino Rota sowie Trios von Jean-Michel Damase und Bohuslav Martinu. (pd)
Freitag, 29. November 2002, 20 Uhr, Tonhalle St.Gallen
Vorverkauf: Musik Hug, 071 228 66 00
www.accompagnato.ch

CLAUDIA BETTINAGLIO & BAND [2]
Mit ihrem ‹Tribut to Tom Waits› hat Claudia Bettinaglio die Schweizer Musikszene aufhorchen lassen. Bewusst verleiht sie den lakonischen Balladen von Tom Waits weibliche Konturen und legt mit tiefer, bluesgetränkter Stimme viel emotionale Wärme frei. Für ihr neues Projekt hat Claudia Bettinaglio nun die gesamte Schweizer Musikerprominenz um sich geschart: An der Gitarre bluest Hank Shizzoe, am Schlagzeug wirbelt Walter Keiser, am Bass brummt Michel Poffet und am Klavier begleitet Alexander Paeffgen. Ein Schweizer All-Star-Aufgebot angeführt von einer charismatischen Schönheit: Ein Abend, der einiges verspricht. (pd)
Samstag, 30 November, 21 Uhr, Löwenarena Sommeri
www.loewenarena.ch

GAREIS & POHL UND FLÜCKIGER [3]
Amüsant, verspielt, ernst, abstrakt, transzendent, beklemmend, witzig: So und ganz anders klingen die Werke für zwei Klaviere von Reich, Nobis, Adams, Tüür und Messiaen, die das Klavierduo Gareis & Pohl in der Contrapunkt-Reihe aufführen wird. Wortgewaltig wird Matthias Flückiger das Publikum durch eine chaotische Episode aus dem Leben von Don Quijote führen. Das Klavierduo Gareis & Pohl hat sich in den letzten Jahren durch seinen Kontakt mit den Komponisten zu begeisterten Botschaftern der klassischen Moderne und Neuen Musik entwickelt. Dieses Engagement wurde u.a. durch den Sonderpreis für die beste zeitgenössische Interpretation beim 8. internationalen Klavierwettbewerb in Rom sowie durch den Kulturförderpreis des Kantons Ausserrhoden gewürdigt.(pd)
Montag, 2. Dezember, 20 Uhr, Tonhalle St.Gallen
Vorverkauf: Musik Hug, 071 228 66 00

Doppelkonzert. ‹Wolfgang Puschnig DUR› und ‹Muthspiel & Muthspiel› ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Franziska Berger. Singer/Songwriterin ➧ Bitzgi Flawil, 21 Uhr
Kate Rusby Trio. Support: Eländir ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 21 Uhr
Marc Fournel. Mozart Flötenquartett ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Rock-Nacht. Arf (Basel): FunkProgRock | Apokatastasia (Winterthur): Progressiv-Metal | Cosmic Circle (SZ): Progressiv-Rock ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

:FILM
Kleine Missgeschicke – Sma Ulykkers. Sowas kommt in den besten dänischen Familien vor. Ironisches Wohlfühlkino. Ab 16 J., Dänisch/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20:30 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 23 Uhr

:THEATER
Maskenball. Verdi; Budapester Oper; Comp. d'Opera Milano ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 19:30 Uhr
A Christmas Carol. Ein Weihnachtslied – von Charles Dickens; The American Drama Group (in englischer Sprache) ➧ Stadttheater Schaffhausen, 20 Uhr
Der Weihnachtshasser. Kritisches Theaterstück basierend auf der Weihnachtsgeschichte von Charles Dickens ➧ AHLS Gossau, 20 Uhr
Doktor Johann Faust. Gastspiel Puppen Theater Bleisch/Henggart; für Erwachsene ➧ Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Heitere Weibereien. … oder verzwickte Geschichten geschickt geflickt, Szenen aus Oper und Operette ➧ Theater Jetzt Sirnach, 20 Uhr
Was der Butler sah. Von Joe Orton ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Die Präsidentinnen. Radikalkomödie, Regie: Uwe Schuran; Mit Elisabeth Burisch, Cornelia Blask, Michaela Bauer ➧ Theagovia Bürglen, 20:30 Uhr

:TANZ
Tango Argentino. Bailar el Viernes ➧ Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

:KUNST
Be Creative! Der kreative Imperativ; Vernissage ➧ Museum für Gestaltung Zürich, 19:30 Uhr
träum davon… lädt jeden Freitag 5 Künstler/innen zu Gesprächen und zum Übernachten ein. Besuch erwünscht ➧ visarte-ost im exex St.Gallen, 20 Uhr

:LITERATUR
Märchenzeit – Zeit für Märchen. Märchen aus England ➧ Splügeneck St.Gallen, 20 Uhr

:RADIO
Nigel Nagel New. Brandneue Scheiben aus der toxic.fm-Musikredaktion ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 19 Uhr
Nachtschalter. Ausgehtipps, Liveschaltungen in die Stadt und viel Partysound ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

:KINDER
Max und Moritz. Lausbubengeschichten nach Wilhelm Busch ➧ Stadttheater Konstanz, 11 Uhr
Die Entführung aus dem Serail. W. A. Mozart; für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY
Latino Night. DJ Molotov ➧ Drü Eidgenossen Ulisbach, 21 Uhr
Salsa Party ‹Son Caribe›. Salsa & Merenque mit DJane Coco Cali ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
Sounds vom Plattenteller. (Teufenerstr. 75) ➧ Tankstell St.Gallen, 21 Uhr
The Beat Club. With DJ Ghost & DJ Shriek into the 60's ➧ Albani Winterthur, 21 Uhr
basslastic. drum & bass mit Djane Sage(San Francisco, USA) ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Bombay Beatz. Talvin Singh (UK) / Whitemoon / u.r.s.n. ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr
Liquid Grooves by Mute. DJs Drift (Mute) & Zodiak (Mute) ➧ Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr

30:SA:11

:KONZERT
Talentair. Vorausscheidungen in der Sparte Bands ➧ Kraftwerk Krummenau
… und siehst du nicht, wie ihre Herzen leuchten. Ernst Wichert; Eine Märchenmusikreise. Erzähler, Akkord., Violine ➧ Offene Kirche St.Leonhard St.Gallen, 17:30 Uhr
Benefizkonzert für die Förderung der Subkultur. Diverse Bands von Rock bis Punk ➧ Grabenhalle St.Gallen, 19 Uhr
Liz Libido (CH). Heimspiel! ➧ Albani Winterthur, 20 Uhr
Poggcorner präsentiert … ➧ Fabriggli Buchs, 20 Uhr
forum andere musik: flugbahnen I. ‹Catalogue d'Oiseaux›: Kompositionen von Olivier Messiaen, Gaudenz Badrutt, Arthur Lourié; Gaudenz Badrutt, Klavier und Elektronik Columbarium 16.8.2000 ➧ Kantonsschule Kreuzlingen, 20:15 Uhr
Erika Stucky & Roots of communication. ➧ Altes Zeughaus Herisau, 20:30 Uhr
Big Man Clayton. Blues & Storming Boogie-Woogie ➧ Gambrinus Concert St.Gallen, 21 Uhr
Claudia Bettinaglio sings the blues. Mit Special-Band ➧ Löwenarena Sommeri, 21 Uhr
Direktantrieb. St.Galler Band ➧ Catwalk St.Gallen, 21 Uhr
G-Plus. Nowhere (Weisslingen): Grunge | Milhouse (Winterthur): Alternative Rock ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr
Subzonic. ➧ Kammgarn (KiK) Schaffhausen, 22 Uhr

:FILM
Kinderkino: Pippi im Taka-Tuka-Land. Regie: Olle Holbrom, SVE/D 1970, 92 min, D ➧ Kinok St.Gallen, 15 Uhr
Birdseye. Regie: Michael Huber, Stephen Beckner, CH 2002, 90 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
Kleine Missgeschicke – Sma Ulykkers. Sowas kommt in den besten dänischen Familien vor. Ironisches Wohlfühlkino. Ab 16 J., Dänisch/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr
Eight Legged Freaks. Regie: Ellory Elkayem, USA 2001, 97 min, E/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
Tears of the Black Tiger. Regie: Wisit Sasanatieng, THI 2001, 110 min, O/d-f ➧ Kinok St.Gallen, 22:45 Uhr

:THEATER
Die Zauberflöte. Oper von Wolfgang Amadeus Mozart ➧ Theater St.Gallen, 19:30 Uhr
Doktor Johann Faust. Gastspiel Puppen Theater Bleisch/Henggart; für Erwachsene ➧ Figurentheater St.Gallen, 20 Uhr
Geschlossene Gesellschaft. Schauspiel von Jean-Paul Sartre; mit Renate Bauer, Regine Weingart, Erich Furrer, Arnim Halter ➧ Theater parfin de siècle St.Gallen, 20 Uhr
Was der Butler sah. Von Joe Orton ➧ Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Gert Voss. Spielt & liest Elisabeth II. ➧ TaK Schaan, 20:09 Uhr
‹Un tapis rouge pour Sophie Täuber-Arp›. Ein Stück in welchem das Fasson Theater den roten Teppich zu Ehren der berühmten Schweizer Dada Künstlerin ausrollt. ➧ phoenix-theater 81 Steckborn, 20:15 Uhr

:KABARETT
Liebleien. Die Holznasen mit 4 Stücken ➧ Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

:TANZ
Tango Argentino ‹Milonga›. Tanznacht ➧ Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

:KUNST
Transformationen. Papierarbeiten an der Wand; von Roswitha Merz ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg, 17 Uhr

:LITERATUR
2 Jahre Slam Sankt Gallen. King Lasse Samström, Markum Pause, Dagmar Schönleber und offenem Slam (Anm: lukas@gapevents.ch od. Abendkasse) ➧ Flon St.Gallen, 20:30 Uhr

:RADIO
Clubsoundz. Alles für die Freunde der gepflegten Housemusik ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr
Saturday Side Step. Jungle, Drum'n'-Bass, Hardstep von, mit und um DJ Buckweed und DJ Blindmole ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 22 Uhr

:KINDER
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? von Jörg Widmer ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30/16 Uhr
Bibi Blocksberg. Eine ganz normale kleine Hexe von heute. Kinderfilm. Ab 8 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 15 Uhr
Der Froschkönig. Die Holznasen, Marionettentheater ab 4 Jahren ➧ Spielboden Dornbirn, 15 Uhr
Schwarze Sarah. Kindertanztheater Claudia Corti ➧ Theater am Stadtgarten Winterthur, 17 Uhr
Tabula rasa: Die Kuh Rosmarie. Kindertheater ab 5 Jahren, Regie Jürg Schneckenburger ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 17 Uhr
Die Zauberflöte. W. A. Mozart; für Kinder ab 8 J. ➧ Marionettenoper Lindau, 19:30 Uhr

:CLUBBING:PARTY
Häfidelity. Alternative Musik aus der Konserve ➧ Hafenbuffet Rorschach, 19 Uhr
Grove is in the house. Danceparty mit DJ Skoli und Guiseppe ➧ K9 Kulturzentrum Konstanz, 21 Uhr
Kula-Disco. Resident DJs mit Alternative-Sound ➧ Kulturladen Konstanz, 22 Uhr
Lichtblick. DJs Pasci, Rino & Nico: Minimal-Tech-House; Lichtspiele: Ivan E. ➧ Kraftfeld Winterthur, 22 Uhr
Move To The Groove-Party. DJs Pipo & Spruzzi (Mono Records) ➧ Remise Wil, 22 Uhr
Spez. Event. Azzido da Bass / Pat Kay / Manuel Moreno / J. Pardinas / Simon L.A. ➧ Offset St.Gallen, 22 Uhr
Saturday Mad Fever. Hits! Hits! Hits! Nothing else. With DJ Claudio Matteo ➧ Albani Winterthur, 23 Uhr

:DIVERSES
Neujahrsblatt. Präsentation des Neujahrsblattes, gestaltet von Künstler Bruno Luchetta, bei einem Apéro ➧ Bibliothek Teufen, 11 Uhr
Kronen-Chläusler. ➧ Arche der Kanti Trogen, 19 Uhr

01:SO:12

:KONZERT
Jazzaffinado. Jazz-Brunch ➧ Altes Kino Mels, 10 Uhr
Trio Artemis. Sonntagsmatinée; Katja Hess (Violine), Bettina Macher (Violoncello), Myriam Ruesch (Klavier) ➧ Bären Häggenschwil, 10 Uhr
Conny Harvey Quartet (USA). Gospelzauber … ➧ Brauerei Frohsinn Arbon, 11:30 Uhr
Adventliche Klänge. Mit Hackbrett, Violine und Orgel ➧ Evang. Kirche Teufen, 17 Uhr
Aawanger Abend: Einstimmung in den Advent. Orgelmusik und Texte zum Advent, gespielt von Monika Henking, Thalwil und gelesen von Monika Baumgartner, Ettenhausen ➧ Kirche Aawangen Aawangen, 19:30 Uhr

:FILM
La demoiselle sauvage. Regie: Léa Pool, CDN/CH 1990, 106 min, F/d ➧ Kinok St.Gallen, 18 Uhr
Kleine Missgeschicke – Sma Ulykkers. Sowas kommt in den besten dänischen Familien vor. Ironisches Wohlfühlkino. Ab 16 J., Dänisch/d/f ➧ Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Mother, Father, the Goldfish and Me. Regie: diverse RegisseurInnen, GB 2001, E ➧ Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

:KUNST
Markus Brenner. Chlor-frei schwimmen; Brot und Wein – Paolo Bianchi im Gespräch mit dem Künstler ➧ kunstraum Kreuzlingen, 11 Uhr
AD. Malermeister – Meistermaler. Adolf Dietrichs Werkstatt; Öffentliche Führung in der Ausstellung ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth, 15 Uhr

:LITERATUR
Ein Weihnachtslied. Erzählung von Ch. Dickens; mit Regine Weingart und Arnim Halter, Maria-Christina Meier (Cello), Martin Flüge (Marimba) ➧ Atelier Max Oertli St.Gallen, 11 Uhr
Reinhard und Barbara Genner. ➧ Lindwurm Stein am Rhein, 11 Uhr

:RADIO
FM Budget. Trash Talk mit den Herren Garnitschnig und Mätzler ➧ Toxic.fm, 107.1 St.Gallen, 20 Uhr

:VORTRAG
Schweiz – Südafrika. ‹Wir haben zu wenig zugehört, zu wenig getan.› Ein Wartensee-Sonntag für politisch Interessierte und Familien, Anm. bis 22.11.: 071 311 86 10 ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg, 10:30 Uhr

:KINDER
Bibi Blocksberg. Eine ganz normale kleine Hexe von heute. Kinderfilm. Ab 8 J., Deutsch ➧ Kino Rosental Heiden, 13 Uhr
Chonnt ächt hüt de Samichlaus? von Jörg Widmer ➧ Figurentheater St.Gallen, 14:30 Uhr
Hänsel und Gretel. ➧ Marionettenoper Lindau, 16 Uhr
Tabula rasa: Die Kuh Rosmarie. Kindertheater ab 5 Jahren, Regie Jürg Schneckenburger ➧ Fass-Bühne Schaffhausen, 17 Uhr

:DIVERSES
Appenzeller Volkskunde. 10 – 17 Uhr, Stick- und Webenvorführung; 13:30 – 16 Uhr, Käsen in der Alphütte ➧ Appenz. Brauchtumsmuseum Urnäsch

02:MO:12

:KONZERT
Conny Harvey Quartet (USA). Gospelzauber… ➧ Brauerei Frohsinn Arbon, 20 Uhr
Contrapunkt-Konzert. Klavierduo Gareis & Pohl: Werke v. Reich, Nobis, Adams, Tüür, Messiaen | Matthias Flückiger: chaotische Episode von Don Quijote ➧ Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr
United Jazz & Rock Ensemble. Kongeniales Zehntett europäischer Jazzgrössen ➧ Kreuzsaal Jona, 20 Uhr
Montagsmusik: The Monday Band. Jeden 1. Montag im Monat: MusikerInnen finden sich zu neuen Formationen zusammen und präsentieren ein spontanes Programm ➧ Gaswerk Winterthur, 21 Uhr

03:DI:12

Emo-Hardcore. Boy Sets Fire (USA), Death By Stereo (USA), Là par force (D) ➧ Remise Wil, 19:45 Uhr
Weihnachtskonzert. Mit dem Internationalen Opernstudio am Opernhaus, Zürich ➧ Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

:KUNST
Be Creative! Der kreative Imperativ; öffentliche Führung ➧ Museum für Gestaltung Zürich, 18:30 Uhr

AUSSTELLUNGEN

:KUNST

Bilder und Seelenvögel. Erstmals Bilder einer Schulklasse; Erlös der Ausstellung geht an Médecins Sans Frontière zugunsten benachteiligter Kinder in Kriegsgebieten ➧ BALance netz St.Gallen | bis 31.12.

Bilderausstellung – Alfonso E. Mathis, Weinfelden. Es werden Bilder in Aquarell, Ölkreide-Techniken gezeigt. ➧ Klinik Littenheid | bis 8.11.

Blumen und Vögel. Von Helen Frischknecht ➧ Altersheim Bürgerspital St.Gallen | bis 16.11.

Ekk Lory. Vorbild/Abbild ➧ Macelleria d'Arte, St.Gallen | bis 4.12.

Copy Right! Oft erreicht – nie kopiert! Auseinandersetzung von Kindern und Bildhauer mit Comicfigur EVA ➧ Alte Kaserne Winterthur | 1.–23.11.

Gilgi Guggenheim. Storm ➧ Schloss Wartensee Rorschacherberg | bis 24.11.

Jules Kaeser. ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach | bis 3.11.

Rolf Hauenstein. Neueste Arbeiten ➧ Galerie Café Elite Rorschach | bis 23.11.

Ingrid Käser & Katrin Hotz. «Weisse Berge damit der Blick ins Leere stürzt»; Zeichnungen und Installationen ➧ Eternit AG Niederurnen | 1.11.02–28.2.03

Originalgraphik – Schwerpunkt Ostschweiz. Der Verein für Originalgraphik Zürich zeigt Arbeiten von rund 40 KünstlerInnen (Galerien im 1. und 2. Stock) ➧ Migros Klubschule St.Gallen | bis 3.11.

Josef Ebnöther. Ölbilder und Grafik ➧ Raum für Kunst Altstätten | bis 24.11.

Josef Ebnöther. ➧ Ausstellungssaal, Regierungsgebäude St.Gallen | 1.–17.11.

Albert Manser. Retrospektive ➧ Museum Appenzell | bis 19.1.03

Dialog. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz | 1.11.02–28.2.03

Ernst Ludwig Kirchner. Graphische Werke ➧ Kunstmuseum Winterthur | bis 3.11.

Friedrich Wilhelm Bogler. Ein Künstlerleben zwischen Bauhaus und Neuer Sachlichkeit ➧ Wessenberg-Galerie Konstanz | bis 24.11.

H. R. Fricker. ➧ Kunstverein Konstanz | 1.11.–1.12.

Krüsi und die Bauernmalerei. ➧ Appenz. Volkskundemuseum Stein AR | bis 17.11.

Muirhead Bone & die englische Grafik um 1900. ➧ Museum Oskar Reinhart Winterthur | 1.11.02–27.4.03

Paul Klee: Meisterwerke der Sammlung Djerassi. ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz | bis 19.1.03

Pierre Huyghe «L'expédition scintillante». A musical. – Für das Kunsthaus Bregenz entwickelt Huyghe eine neue, auf die Architektur von Peter Zumthor bezogene Werkfolge aus Eis, Wasser, farbigem Licht, Film und Musik. ➧ Kunsthaus Bregenz | bis 24.11.

Richard Hamilton. Druckgrafik und Multiples 1939–2002 ➧ Kunstmuseum Winterthur | bis 24.11.

Swiss Design 2002. Netzwerke/Réseaux/Networks ➧ Museum für Gestaltung Zürich | bis 12.1.03

Not Vital–FAT ES FAT. Druckgrafik und Multiples 1986–2002 ➧ Museum zu Allerheiligen Schaffhausen | bis 17.11.

A.D. Malermeister – Meistermaler. Adolf Dietrichs Werkstatt ➧ Kunstmuseum des Kt. TG, Warth | bis 15.12. | Öffentliche Führung sonntags, je 15 Uhr

Adrian Schiess. Neue Arbeiten ➧ Galerie Susanna Kulli St.Gallen | 1.11.–14.12.

Andreas Dobler, Norbert Möslang/ Andy Guhl. ➧ Kunsthaus Glarus Glarus | bis 17.11.

Carl August Liner – Carl Walter Liner. «Landschaften» ➧ Museum Liner Appenzell | bis 30.11.

Die heimlichen Künstler. Im Wind der art brut: Fotos von Mario del Curto und Originalwerke der Künstlerinnen und Künstler ➧ Museum im Lagerhaus St.Gallen | bis 3.11.

MIA. Einzelausstellung von Harald Pridgar und Jacqueline Jurt ➧ Kunsthalle St.Gallen | bis 12.12.

Miracol. Ein Projekt von Frédéric Post ➧ Kunsthalle St.Gallen | bis 17.11.

Die Ordnung der Dinge. nach Foucault. Themenatelier mit Barbara Erb & Christoph Hänsli ➧ Eisenwerk Frauenfeld | bis 2.11.

Ruedi Peter. Farbe im Dunkel ➧ Galerie W. Heiden | 1.–24.11.

Bird-Watching. Federica Gärtner & Luigi Archetti ➧ Alte Fabrik Rapperswil | bis 3.11.

KünstlerInnengruppe Thurgau. Gemeinsam mit WerkART ➧ Galerie vor der Klostermauer St.Gallen | bis 17.11.

Hans Krüsi, Ulrich Bleiker, Harlis H. Schweizer. ➧ Fehr'sche Buchhandlung St.Gallen | bis 30.11.

Katharina Grosse. «Der weisse Saal trifft sich im Wald» ➧ Kunstverein St.Gallen | bis 24.11.

Benno Schulthess. «Sonnengesang» ➧ Kulturzentrum am Münster Konstanz | 3.–30.11.

Dialog als Weg. Keramik-Objekte von Dorothee Pfeifer und Holzskulpturen monochrom bemalt von Beatrice Arber ➧ Galerie Objekta Kreuzlingen | 2.–24.11.

Manuel Giron. Fotografien und Bilder ➧ Klinik am Rosenberg Heiden | 8.11.02–4.1.03

Erwin Hofer und Anita Zimmermann. «visarte-ost performs visarte-ost»: Hofer und Zimmermann arbeiten nicht zusammen aber an sozusagen der selben Arbeit, zum Thema Tiefbau und Kochherd ➧ Katharinensaal St.Gallen | 8.11.–1.12.

Anny Heuberger. «Engel» ➧ Bischof Art Galerie St.Gallen | 8.–29.11. (nur freitags 19–21 Uhr)

Markus Brenner. Chlor-frei schwimmen ➧ Kunstraum Kreuzlingen | 8.11.–20.12.

Max Bottini. «Geschält» ➧ Galerie Adrian Bleisch Arbon | 9.11.–7.12.

Hans Schüle. Berlin ➧ Kunsthalle Wil | 9.11.–22.12.

Josef Eggler. ➧ Schloss Dottenwil Wittenbach | 9.11.–16.12.

Plakatausstellung. Globale Bedrohung – Lokale Entwicklung. Galerie im 2. Stock ➧ Migros Klubschule St.Gallen | 11–29.11.

Night Sky. Neuerwerbungen im Graphischen Kabinett ➧ Kunstmuseum Winterthur | 12.11.02–30.3.03

Bronce, Öl, Tusche. Urs Kuller, Bildhauer ➧ Splügeneck St.Gallen | 14.–30.11.

Verena Merz. 1959–1990: Malerei, Collagen, Zeichnungen ➧ Galerie Kaeser Speicher | 16.11.–15.12.

Anita Busch. ➧ Bären Häggenschwil | 17.11.–1.12.

Die Sammlung von Geneviève Roulin. Hommage an die 2001 verstorbene Konservatorin der Collection de l'art brut in Lausanne, Mitglied des Stiftungsrates ➧ Museum im Lagerhaus St.Gallen | 19.11.02–26.1.03

Be Creative! Der kreative Imperativ ➧ Museum für Gestaltung Zürich | 30.11.02–16.2.03

Plattform 2002. Junge Künstler stellen sich vor ➧ Raum für Kunst Altstätten | 30.11.–29.12.

J. Müller, H. H. Schweizer, P. Bruggmann. ➧ Fehr'sche Buchhandlung St.Gallen | 2.–31.12.

Otto Bruderer. 1911–1994. Landschaften – Eindrücke von nah und fern ➧ Otto-Bruderer-Haus, Waldstatt | jeden 1. Samstag, 10–16 Uhr

Joseph Kosuth. Bodeninstallation des amerikanischen Konzeptkünstlers ➧ Kunstmuseum des Kantons Thurgau, Kartause Ittingen | Mo–Fr 14–17 Uhr, Sa/So 11–17 Uhr | bis Frühling 2003

:FOTOGRAFIE

orangeORANGE. Werner Widmer: Fotografien ➧ Das Orange Haus Gossau | bis 21.2.03

Unter Pinguinen. Fotoausstellung mit Bildern des verstorbenen Schweizer Fotografen Bruno P. Zehnder ➧ Naturmuseum St.Gallen | bis 10.11.

Wolfram Janzer: Fotografische Arbeiten. Ausstellungssaal im UG, Wessenbergstr. 43 ➧ Kulturzentrum am Münster Konstanz | bis 24.11.

Reale Fotografie. Siegrun Appelt, Simone Kappeler, Gerhard Klocker ➧ Kunst Raum Dornbirn | 1.–10.11.

:DIVERSE

Vom Drill zur Bildung. Aus der Frühgeschichte des St.Gallischen Volksschulwesens ➧ Historisches Museum St.Gallen | bis 5.1.03

Götter wandelten einst… Antiker Mythos im Spiegel alter Meister aus den Sammlungen des Fürsten von Liechtenstein ➧ Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz | bis 31.12.

Kde domov mûj – Wo ist meine Heimat? Spuren tschechisch-deutscher Gemeinsamkeiten im 19. und 20. Jahrhundert ➧ Kulturzentrum am Münster Konstanz | bis 15.11.

Der Staudamm. Anlässlich 20 Jahre Johann-August-Malin-Gesellschaft ➧ Spielboden Dornbirn | 8.–30.11.

Bäume in der Ostschweiz. Sonderausstellung ➧ Botanischer Garten St.Gallen | bis 5.1.03

Appenzeller Bauernmalerei, Volkskunst und Kunsthandwerk. Jeden Nachmittag Vorführungen an der Handstickmaschine und/oder am Webstuhl ➧ Appenzeller Volkskunde-Museum, Stein AR | tägl. 10–12/13.30–17 Uhr | Mo morgen geschl.

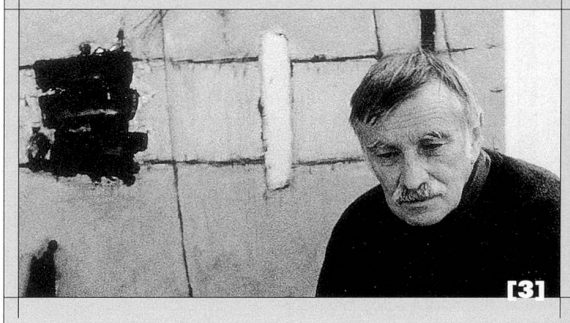
Ammonshörner und Donnerkeile. Aus dem Leben ausgestorbener Kopffüsser; Sonderausstellung ➧ Naturmuseum St.Gallen | bis 30.3.03

Nur eine Maus? Sonderausstellung des Bündner Natur-Museums in Chur ➧ Naturmuseum St.Gallen | bis 27.10.

Berühmte Diamanten und ihre Geschicht(en). Sonderausstellung ➧ Völkerkundemuseum St.Gallen | bis 26.2.03

[1]

[2]



[3]

UNITED JAZZ & ROCK [1]

‹The United Jazz & Rock Ensemble›, ein kongeniales Zehntett europäischer Jazz-Grössen, gastiert am 2. Dezember im Kreuzsaal in Jona. Während nunmehr 30 Jahren ist die einst lose Musikervereinigung um den Pianisten Wolfgang Dauner zu einer der erfolgreichsten und hochkarätigsten europäischen Bigbands im Bereich des Jazz zusammengewachsen. Innerhalb der intelligenten Kompositionen garantieren Namen wie Barbara Thompson oder Ack van Rooyen improvisatorische Höhenflüge. (pd)

Montag, 2. Dezember, 20 Uhr, Kreuzsaal Jona
Vorverkauf: Ticketcorner, 0848 800 800

VERSUNKENES ST.GALLEN [2]

In einer Ausstellung unter dem Titel ‹Vorbild/Abbild› zeigt Ekk Lory, manchem vielleicht noch als einer der stillsten und bedächtigsten Slamern in der Frohegg in Erinnerung, in der Macelleria d'Arte von Francesco Bonanno verfremdete Abbilder von räumlichen Vorbildern. Indem er neben die künstlerischen Abbilder einfache Fotos seiner Vorbilder stellt, erhält der Betrachter die Möglichkeit, Lorys indivuellen Prozess der künstlerischen Umsetzung nachzuvollziehen. Gerne hätte Lory seine Abbilder an den Originalschauplätzen der Stadt gezeigt, was aber wegen Plakatierungsverbot bzw. Abbruch verschiedener von Lory fotografierter Objekte wie etwa des Hauses St.Leonhardsstrasse 74/76 (siehe Bild) nicht mehr möglich ist. Apropos St.Leonhardsstrasse: Den Abriss des subkulturellen Hauses zeigt Lory in einem Video-Trickfilm, der ebenfalls in der Macelleria zu sehen ist, zusammen mit weiteren Bildern von verschwundenen Häusern, die er während der letzten 16 Jahre unter dem Titel ‹Versunkenes St.Gallen› festgehalten hat. Zu Lorys Bildern sind florale Objekte von Marianne Schwizer zu sehen. Hingehen, unbedingt, bevor die ganze Stadt im Sumpf versinkt. (pd)

Freitag, 15.11., bis Mittwoch, 4.12,
Macelleria d'Arte, Bankgasse 14, 9000 St.Gallen
Vernissage: 15.11., 19.30 Uhr.

JOSEF EBNÖTHER [3]

Neue, dynamische Arbeiten des Altstätter Malers Josef Ebnöther sind noch bis zum 17. November im Ausstellungssaal des St.Galler Regierungsgebäudes zu sehen: spontane Papierarbeiten in Mischtechniken und unterschiedlichen Formaten. Einen Überblick über Ebnöthers Schaffen zeigt Bernhard Tschan bis zum 24. November im Raum für Kunst und in der Statthalle Altstätten. (pd)

bis 17. November, Ausstellungssaal des St.Galler Regierungsgebäudes
Täglich, 14–17 Uhr
bis 24. November, Raum für Kunst
Mi, Do, Fr, 9–18 Uhr; Sa, 9–17 Uhr; So, 14–17 Uhr
bis 24. November, Statthalle Altstätten
Fr, 16–20 Uhr; Sa/So, 14–17 Uhr

KULTUR ONDEREM BOMM

Figuren Theater St.Gallen

FIGURENTHEATER ST.GALLEN
Lämmlisbrunnenstrasse 34, 9004 St.Gallen

FLAMINGO BAR

für Erwachsene
Gastspiel des Figurentheaters Tübingen
mit Frank Soehnle

DO 21., FR 22., SA 23. NOVEMBER
jeweils 20 Uhr
Vorverkauf ab 7.11.: 0901 560 600
www.figurentheater-sg.ch

parfin de siècle

THEATER PARFIN DE SIÈCLE
Mühlensteg 3, 9000 St.Gallen

GESCHLOSSENE GESELLSCHAFT

Schauspiel von Jean-Paul Sartre
mit Renate Bauer, Regine Weingart;
Erich Furrer, Arnim Halter
Regie: Arnim Halter; Bühne: Gesa Gerber

FR 15., MI 20., FR 22., SA 23.,
DI 26., FR 29., SA 30. NOVEMBER
jeweils 20 Uhr
Vorverkauf: 071 245 21 10 oder parfin@bluewin.ch

TYPOGRAFIE USW.

Wössner
Feldlistrasse 31a
9000 St.Gallen

Telefon 071 277 47 70
Fax 071 277 47 71
j@woessner.ch

TYPOGRAFIE USW.

Schwarzkunst
Paradiesstrasse 7
9000 St.Gallen

Telefon 071 260 15 80
Fax 071 260 15 81
typografie@schwarzkunst.ch

:KURSE

:KÖRPER

Achtsamkeit in Bewegung Tanz, Gespräch. Einzel- und Gruppenstunden ➧ Beatrice Geisser-Knechtle, Tanztherapeutin/Zenlehrerin, 071 222 16 38

Atemstunden nach Middendorf. Wöchentliche Gruppenstunden ➧ Esther Ferrier, dipl. Atempädagogin, Kirchlistr. 7a, St.Gallen | 071 244 00 41 | Mi/Do, 9–10/14.30–15.30/19–20 Uhr

Atem, Bewegung und Musik. ➧ R. Leuenberger, 076 457 13 37 | Di, morgen/mittag/abends | Mi, abends

Atmen und Bewegen. Methode Klara Wolf, Gruppen- und Einzelunterricht ➧ Claudia Lena Schnetzler, dipl. Atem- und Bewegungspädagogin, 043 960 06 55 | Freitag

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5 – 9 Jahre ➧ B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala, Do, 16:45 – 18 Uhr

Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. ➧ B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala, Do, 18:30 – 19:30 Uhr

Bewegen und Entspannen. über Mittag für Frauen und Männer ➧ Susanne Koopmann, 071 245 31 27 | Mo, 12.30–13.20 Uhr, fortlaufende Gruppe

Integrative Körperarbeit, IKA. Prozessbegleitende Einzelsitzungen: Selbsterfahrung/Persönlichkeitsentwicklung ➧ Gabriela Mösli, Praxis Vadianstr. 40, St.Gallen | 071 220 81 31

KO.KOO-Seminar. Tanz, Stimme, Klang ➧ R. Schmalz Trogen | 071 344 43 38/39 | Di/Do, 19 – 22 Uhr

KO.KOO Performance Research. ➧ R. Schmalz, Trogen | 071/344 43 38/39 | Mo/Di, 8:30 – 16 Uhr

Körpertraining (in Anlehnung an white cloud yoga). ➧ Eva Mennel, je Di 9.30–11/18.20–20 Uhr | 071 245 03 91

Körperarbeit/Tanz. ➧ Gisa Frank, Merkustr. 2, St.Gallen | 071 877 49 37 | Do 9.15.–10.30 Uhr

Tanz- und Bewegungstherapie. Einzelsitzungen: Begleitung/Persönlichkeitsentwicklung ➧ I. Pfister-Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen | 071 367 10 14, n.V.

Geburtsvorbereitung in Bewegung. Mit Entspannung, Atmung u. Wahrnehmung, Rückbildungsgym u. Babymassage ➧ Lea Diem & Esther Lenz, dipl. Bewegungspädagoginnen | 071 461 28 50 | www.inerwartung.ch

Eutonie – Entspannung, Ruhe, Wohlbefinden. Gruppen- u. Einzelunterricht n.Vereinb. ➧ M. P. Kaufmann/M. Neumann | 071 222 23 02 | Wochenendkurs: 23./24.11.

:TANZ

Klassisches Ballet. Jugendliche/Erwachsene oder Kinder von Mo bis Fr | Gemischte Gruppe am Sa ➧ Marianne Fuchs, Theatertanzschule St.Gallen, 071 242 05 05, www.theaterstgallen.ch

Internationale Folkloretänze. Jugendliche/Erwachsene oder Kinder von Mo bis Fr | Gemischte Gruppe am Sa ➧ Tanja Vujcin, Theatertanzschule St.Gallen, 071 242 05 05, www.theaterstgallen.ch

Tap Dance/Step. Anfänger oder Fortgeschrittene von Fr bis So ➧ Stephan Grün, Theatertanzschule St.Gallen, 071 242 05 05, www.theaterstgallen.ch

Meditation der Stille – Sacred Dance. Tanz erleben. Einfache Kreistänze ➧ Krisztina Sachs-Szakmàry, dipl. Tanzpädagogin SBTG | 071 288 31 92 | jeden 1. Montag

EurAfro-DANCE. ➧ Jeanette Loosli, 071 911 88 37, jeannette@afrodancer.ch | Kurse: Di in St.Gallen/Do in Wil

Flamenco. ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Mi/Do/Fr

Tanz und Rückengymnastik. ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Di/Mi/Fr

Jazzercise. ➧ Chris Frost, Multergasse 26, 078 771 44 66 | Mo, 18.10–20 Uhr

Jazztanz. ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Di, Abend

KinderTanz u. Rhythmik. 5–12 Jahre ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88 | Mo/Di/Do/Fr

Tanz und Körperarbeit. für Frauen und Männer ➧ I. Pfister-Quinter, Sala, Felsenstr. 83, St.Gallen | Di 20–22 Uhr (14-tägl.) | 071 367 10 14

Sattva – Tanz zwischen Himmel und Erde. ➧ Nicole Lieberherr, Tanz- und Bewegungsatelier Geltenwilenstr. 16, St.Gallen, 071 351 37 82

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen. ➧ B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala, Do, 20 – 21:30 Uhr, Fr, 17:30 – 19 Uhr

Taketina – Rhythmische Körperarbeit. ➧ Urs Tobler, 071 277 37 29 | Mi, 18.30–21 Uhr

Taketina. Einführungstag u. fortlaufende Gruppen ➧ Regina Karrer Manser, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88

Meditation des Tanzes. 14-täglich ➧ Gudrun Kuhn, Kirchgemeindehaus Stephanshorn, St.Gallen, 071 288 52 87

Orientalischer Tanz, Bauchtanz. ➧ Petra Kralicek, Callanetics und Orientalisches Tanzstudio, Rorschacherstr. 139, St.Gallen, 071 244 05 24

Tango Argentino. für AnfängerInnen ➧ Hans Kost, 071 222 69 89 & Johanna Rossi, 071 223 65 67 | Mo–Mi/Sa

Tango Argentino. Kurse für alle Niveaus ➧ Tango Almacen, Lagerhaus 42, St.Gallen | Infos: 071 222 01 58

Tanz und Bewegung. für Kinder/Erwachsene, Eintauchen in Musik und Rhythmus, fortlaufende Kurse (Dienstag) ➧ Gabriela Karrer (dipl. Tanz- und Bewegungstherapeutin), 071 278 54 91

Sacred Dance. Meditation des Tanzes ➧ Krisztina Sachs-Szakmàry, Gemeindezentrum Haldeń, St.Gallen | 14-tägl. | Mo 20–21.30 Uhr, Do 9.15–10.45 Uhr | 071 288 31 92

Zeitgenössischer Tanz für Kinder. ➧ Christine Enz an der Multergasse 26, St.Gallen | Di 16–18 Uhr | 071 278 94 44

:FERNOST

Buddhismus in der Tradition v. Thich Nhat Hanh. Meditation und Achtsamkeitstraining ➧ Beatrice Geisser-Knechtle, Zenlehrerin/Tanztherapeutin, 071 222 16 38

Wen-Do. Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen ➧ Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Ob. Graben 44, St.Gallen, 071 222 05 15 | Frauen: 7./8.12.02 | Mädchen, 8 – 10 Jahre: 16./17.11.02 | 10 – 12 Jahre.: 22./23.2.03 | 13 – 15 Jahre: 9./10.11.02

Aikido Einführungskurs. ➧ Häderli, 071 890 06 26 | Mo 18–19.15 Uhr, 12x | Fortgeschr: Mo/Mi/Fr 19.30–21 Uhr

Qi Gong. Atem Bewegung Konzentration, ➧ Gisa Frank, Merkustr. 2, St.Gallen | 071 877 49 37 | Do, 8 – 9.10 Uhr

T'ai Chi und Chi Gong. Entspannung, Ruhe und Energie, für AnfängerInnen ➧ Hans Kost, 071 222 69 89 | Do/Fr

Bewegung & Entspannung. T'ai Chi Kineo. ➧ Agnes Joester, Forum Pacific, Schreinerstr. 7, St.Gallen, 079 468 53 94 | forlaufende Gruppe: Do 19.30–21 Uhr

T'ai Chi Ch'uan – klassischer Yang-Stil. ➧ Susanne Rechsteiner (Kobayashischülerin seit 1988), 071 888 60 81 | Einführung: Mo 19–20 Uhr | Jahresgruppe: Mo 18–19 Uhr, Einzelunterricht Schwertformen

Yoga. für Anfänger und Fortgeschrittene ➧ Iris Göggel, Geltenwilerstr. 16, St.Gallen, 071 393 63 26 | Mo 18.30 Uhr | Di 14/20.15 Uhr

:MALEN

Kunsttherapie – Malen. Neue Kurse ab Di. 20.8., 20 Uhr, Samstagskurse ab 31.8., 9 – 16.30 Uhr ➧ Malatelier FOCUS, Alice Speck, Schillerstr. 1 St.Gallen | 071 277 71 04

kleine kunstschule. Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen ➧ Verein kleine kunstschule, Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

Ausdrucksmalen in der Gruppe. 14-täglich, 5 x jeweils Do, 19 – 21:30 Uhr ab 22.10. ➧ Bernadette Tischhauser, Brühlgasse 39, St.Gallen, 071 222 49 29

Ausdrucksmalen und Maltherapie. Gruppen und Einzelstunden für Kinder und Erwachsene ➧ Verena Niggli, Arbon, 071 446 43 66

Experimentelle Malerei. ➧ Atelier 17, Regula Baudenbacher, Sonnenhalde 17, Heiden, 071 891 30 16

Experimentelles Zeichnen und Malen. ➧ Atelier paint box, Helene Mäder, Flawil, 071 385 72 84/079 45 45 151 | Di 27.8.–28.1.03 | 9.15–11.30/19.15–22 Uhr

Malstube für Kinder/Erwachsene. ➧ Pascale Nold, Greithstr. 8, St.Gallen, 071 277 13 06 | Mo 16–17 Uhr, Di 19.30–21 Uhr

Malatelier: Begleitetes Malen für Kinder und Erwachsene. Gruppen- und Einzelstunden ➧ Cornelia Gross, 071 222 19 31 | Mo

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene. ➧ Karin Wetter, 071 223 57 60 | Di/Fr 16.45–18 Uhr, Di 19–21.30 Uhr, Fr 9.15–11.15 Uhr

Mal-Atelier, Doris Bentele. Einzel- oder Gruppenmalen, für Kinder und Erwachsene ➧ Wittenbach, 071 298 44 53

Malen – ein genussvolles und endloses Spiel. ➧ Malatelier Marlis Stahlberger, Schwalbenstr. 7, St.Gallen, 071 222 40 01 | Mi–Sa

Malatelier Maria Burkart. Malen im Closlieu ➧, St.Gallen (Bushaltest. Stadttheater) ➧ Rorschach (Splügenstr. 3), 071 841 54 89

:DREIDIMENSIONAL

Innen-Aussen-Zwischen-Raum. Zwei- und dreidimensionales Gestalten ➧ Übungs Raum Kunst, Kolosseumstr. 12, St.Gallen | Infos 071 244 77 20

Dreh- und Modellierkurse. abends und an Wochenenden für Anfänger und Fortgeschrittene ➧ Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70, 071 351 14 69

Glasschmelzen/Glasfusing. ➧ Edeltraut Krämer, Werkgalerie K, Schmiedgasse 22 Herisau, 071 351 71 70 od. 351 14 69 | Abendkurse 4 x 3 h, 19–22 Uhr und Samstagskurse 4 x 3 h, 9–13 Uhr

Modellieren. verschiedene Aufbautechniken ➧ Natalia Zwissler Keramik, Oberstr. 167, St.Gallen, 071 277 26 36

:DIVERSES

Familienaufstellung nach Bert Hellinger. ➧ Bernadette Tischhauser, Brühlgasse 39, St.Gallen, 071 222 49 29 | Sa/So, 9./10.11., 9 – 17:30 Uhr

Klassische Homöopathie. Laienkurs für den Hasugebrauch der homöopathschen Apotheke ➧ Judith Thaler, kant.appr. Naturheilpraktikerin, 071 288 68 22 | 12.11., 19.11., 26.11., 3.12., je 19:30 – 21 Uhr

Singe am Samschtig. African Songs, Beatles, Canons ➧ Steiner Schule St.Gallen, Kuno Schuler 071 344 91 61 | jeden 2. Samstag ausser Schulferien ab 26.10., 9.45–11.15 Uhr

:DACHATELIER

Verein Dachatelier, Teufenerstr. 75, St.Gallen, 071 223 50 66, sekretariat@dachatelier.ch, www.dachatelier.ch

Druckwerkstatt Experimentell. Kurs-Nr. 3b ➧ Sa/So, 23./24.11.: 9.30 – 16.30 Uhr

Aktzeichnen. Kurs-Nr. 5 ➧ Mi, 30.10. – 27.11.: 19 – 21.30 Uhr

Experimentelles Malen. Kurs-Nr. 6c ➧ Mo: 19.30 – 21.30 Uhr/Sa: 9 – 15 Uhr | 28.10. – 18.11. und 23.11.

Schritte ins Aquarell. Kurs-Nr. 8c ➧ Fr Abend/Sa/So, 8. – 10.11.: 18.30 – 21/9 – 17 Uhr

Schritte ins Aquarell. Kurs-Nr. 8d ➧ Mo/Di, 11./12.11.: 9 – 17 Uhr

Praktische Grundlagen der Malerei. Kurs-Nr. 10b ➧ Sa/So, 7./8.12.: 9.30 – 16.30 Uhr

Papiermaché. Kurs-Nr. 23b ➧ Sa/So, 16./17.11.: 9.15 – 16.30 Uhr

Geschöpfte Papiere II. Kurs-Nr. 26 ➧ Sa, 9.11.: 9 – 16 Uhr

Weihnachtskarten (handgeschöpft). Kurs-Nr. 27 ➧ Sa, 7.12.: 9 – 16 Uhr

Weihnachtskarten-workshop. Kurs-Nr. 28 ➧ So, 8.12.: 9.30 – 16 Uhr

Adventskränze. Kurs-Nr. 32 ➧ Di, 26.11.: 19 – 22 Uhr

Workshop-Adventskränze. Kurs-Nr. 33 ➧ Fr, 29.11.: 19 – 22 Uhr

Kreatives Gestalten zur Adventszeit. Kurs-Nr. 34a ➧ Mi, 27.11.: 19 – 22 Uhr

Kreatives Gestalten zur Adventszeit. Kurs-Nr. 34b ➧ Do, 28.11.: 19 – 22 Uhr

Kreatives Gestalten zur Adventszeit. Kurs-Nr. 34c ➧ Sa, 30.11.: 9 – 16 Uhr

:LOKALE

Albani Bar of Music. Steinberggasse 16, 8401 Winterthur, 052 269 09 69

Alte Kaserne. Technikumstr. 8, 8402 Winterthur, 052 267 57 75

Alte Turnhalle. c/o KiE Kultur in Engelburg, 9053 Engelburg, 071 277 16 27

Altes Kino. Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30

Amtsnotariat St.Gallen. Neumarkt 1, 3. Stock, 9000 St.Gallen

Appenzeller Brauchtumsmuseum. Am Dorfplatz, 9107 Urnäsch, 071 364 23 22

Appenzeller Volkskundemuseum. Postfach 76, 9063 Stein AR, 071 368 50 56

Architektur Forum Ostschweiz. Lagerhaus, 9000 St.Gallen, 071 371 24 11

Assel-Keller. Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 0042 71 361 13 54

Atelier Bühne. Mühlesteg 3, 9000 St.Gallen, 071 245 21 10

BALance netz. Neugasse 43, 9000 St.Gallen, 071 223 15 31

Banca Popolare di Sondrio (Suisse). Teufenerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 226 53 70

Baracca Bar. Teufenerstr. 2/4, 9000 St.Gallen, 071 222 64 94

Beratungsstelle f. Zivildienst/Militärverweigerung. Magnihalden 14, 9001 St.Gallen, 071 244 63 16

Bibliothek der Universität St.Gallen. Dufourstr. 50, 9000 St.Gallen

Bibliotheksaal Kloster. Kloster, 8376 Fischingen, 071 978 72 20

Bischof Art Galerie. Magnihalden 1, 9000 St.Gallen

Bistro zum Alpstein, Kulturbeiz. Dorfplatz 8, 9056 Gais, 071 793 33 68

Bodman-Haus. Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47

Boppart Café & Kultur. Wolfganghof 7f, 9014 St.Gallen, 071 277 38 48

Botanischer Garten. Stephanshornstrasse 4, 9016 St.Gallen, 071 288 15 30

Bücherladen. Poststr. 1, 9050 Appenzell, 071 787 29 30

Buchhandlung Cavelti. Gutenbergstrasse, 9200 Gossau

Buchhandlung zum Kornhaus. Neugasse 11, 9400 Rorschach

CaBi, Antirassismus-Café. Linsebühlstr. 47, 9000 St.Gallen, 071 222 03 56

Café dreischiibe. Tobelackerstr. 6, 9100 Herisau, 071 351 29 93

Casino. Poststr. 9, 9100 Herisau, 071 351 10 97

Casino. Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld

Casinotheater. Stadthausstrasse 119, 8400 Winterthur

Catwalk Music-Bar. Kräzernstr. 12, 9014 St.Gallen, 071 278 10 78

Chällertheater. Marktgasse 70, 9500 Wil, 071 911 05 92

Chössi Theater. Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17

Cinéclub im Kino Palace. Rosenbergstr. 2 Blumenbergplatz, 9000 St.Gallen

Cinema Liberty. Amriswilerstrasse 106 b, 8570 Weinfelden, 071 622 00 88

Cinema Luna. Bahnhofstr. 57, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 00

Cinetreff Herisau. Bahnhofstr. 2, 9100 Herisau

City Halle, Think about Musicals. Postfach, 8400 Winterthur, 052 269 29 99

Comedia Buchhandlung. Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08

Dachatelier. Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 071 223 50 66

Das Orange Haus. Hirschenstrasse 43, 9200 Gossau, 071 385 81 40

Diogenes Theater. Kugelgasse 3, 9450 Altstätten, 071 755 49 47

Dorfbibliothek. Poststr. 9, 9102 Herisau, 071 351 5616

EigenARTMarie. Tigerbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 220 13 69

Eisenwerk. Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 99

Erica. Grenzstr. 15a, 9430 St.Margrethen

Erker Galerie. Gallusstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 222 79 79

Fabriggli. Schulhausstr. 12, 9470 Buchs, 081 756 66 04

Fass-Bühne, Kellertheater. Wegergasse 13, 8200 Schaffhausen

Fasson Theater. 9428 Lachen

Fehr'sche Buchhandlung. Schmiedgasse 16, 9000 St.Gallen, 071 222 11 52

Festspielhaus. Symphonikerplatz 1, 6900 Bregenz, 0043 55 74 40 76

Figurentheater St.Gallen. Lämmlisbrunnenstr. 34, 9000 St.Gallen, 071 222 60 60

Flon. Lagerhaus, 9004 St.Gallen

Fotomuseum Winterthur. Grüzestr. 44, 8400 Winterthur, 052 233 60 86

Frauenpavillons im Stadtpark St.Gallen. Stadtpark, 9000 St.Gallen

Frauenzentrale. Frauenfelderstrasse 37, 8570 Weinfelden, 071 626 58 48

Frauenzentrale des Kt. SG. Bleichestrasse 11, 9000 St.Gallen, 071 223 83 71

Freihandbibliothek. Katharinengasse, 9000 St.Gallen

Galerie Adrian Bleisch. Schmidgasse 5, 9320 Arbon, 071 446 38 90

Galerie Altesse. 9485 Nendeln, 00423 373 20 85

Galerie am Goldenen Boden. Marktgasse 80, 9500 Wil, 071 911 39 66

Galerie Arte Nuova. Kerbelring 9, 9230 Flawil, 071 393 55 45

Galerie Café Elite. Hauptstr. 55, 9400 Rorschach, 071 841 02 75

Galerie Fratton. Schloss Blidegg, 9220 Bischofszell, 071 422 42 24

Galerie Heyoka. Mühlebachstr. 45, 8800 Thalwil

Galerie Latzer. Romanshornerstr. 82, 8280 Kreuzlingen, 071 688 23 11

Galerie Objekta. Konstanzerstrasse 39, 8280 Kreuzlingen, 071 672 31 71

WEIHNACHTEN IST ÜBERALL

Die Zeichnerin und Malerin Elsbeth Mesmer, «Töpferschiibe» St.Gallen, gestaltete den Adventskalender exklusiv für die Mineralquelle Gontenbad, limitierte Auflage: 2002 Exemplare

Erhältlich in div. Läden oder direkt bei der Mineralquelle Gontenbad

Name:

Adresse:

Anzahl Adventskalender: Fr. 17.– (+ Anteil Porto Fr. 3.– pro Versand)

MINERALQUELLE GONTENBAD AG | 9108 GONTEN | TEL 071 794 11 19

Alles Theater!?

Ja - denn in Luzern hat bereits wieder eine spannende Theatersaison begonnen! Nein - denn Theatergäste erleben in Luzern nicht nur einmalige Theatervorstellungen, sondern profitieren vom **1. November 2002** bis **28. Februar 2003** von:

- **Attraktiven Übernachtungspreisen.** Ab CHF 65 im 3* Hotel, CHF 105 im 4* Hotel und CHF 170 im 5* Hotel
- **10% Reduktion auf das «Theatermenu»** in 12 Luzerner Restaurants

LUZERN SWISS MADE

Information und Hotelreservation bei
Luzern Tourismus AG: +41 41 227 17 27
www.luzern.org - luzern@luzern.org

LCP Lucerne Culture Partner

Romanin Weine

Erlesenes aus kontrolliert biologischem Anbau

150 Bioweine aus garantiert kontrolliert biologischem Anbau aus 12 Ländern

Bestellen Sie **gratis** den ausführlichen Weinkatalog.

❑ Ja, senden Sie mir kostenlos Ihren Weinkatalog.

Name: _____

Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.-Nr.: _____

Romanin Weine • Halden 7, 9034 Eggersriet
Laden: Langgasse 91, 9008 St.Gallen
Telefon 071 877 16 65, Telefax 071 870 06 63
E-mail: angelo.romanin@bluewin.ch

oeko-markt

z. B. dies:

claro Weltladen St. Gallen

Sozial und ökologisch hergestellte Lebensmittel, Schmuck, Kleider, Papeterieartikel aus dem fairen Handel, Umweltschutzartikel, Literatur.

Waisenhausstr. 1
9000 St. Gallen
Tel. 071 222 43 73
Mo 13.30–18.30
Di–Fr 09.00–18.30
Sa 09.00–16.00

claro
Weltladen St. Gallen

Rubrik:
essen & trinken

*** mit Wettbewerb**

weitere 86 Adressen:
www.oeko-markt.ch*
fair, lokal & ökologisc

Galerie Paul Hafner. Lagerhaus, 9000 St.Gallen, 071 223 32 11
Galerie Schedler Warth. Dorfstr. 56, 8532 Warth, 052 747 19 46
Galerie Schönenberger. Florastr. 7, 9533 Kirchberg, 071 931 91 66
Galerie Seestrasse 96. Seestrasse 104, 8267 Berlingen, 052 770 27 08
Galerie Kaeser. Reutenenstr. 19, 9042 Speicher, 071 344 18 77
Galerie Stäcker. Neugasse 2, 9220 Bischofszell
Galerie Susanna Kulli. Lagerhaus, 9000 St.Gallen, 071 223 59 58
Galerie u. Kunsthandlung Raubach. Neugasse 39/41, 9000 St.Gallen, 071 222 27 66
Galerie vor der Klostermauer. Zeughausgasse 8, 9001 St.Gallen
Galerie W. Seeallee 6, 9410 Heiden, 071 891 14 40
Galerie WerkArt. Teufenerstr. 75, 9000 St.Gallen, 079 690 90 50
Galerie Wilma Lock. Schmiedgasse 15, 9000 St.Gallen, 071 222 6252
Gambrinus Concert. Wassergasse 5, 9000 St.Gallen, 071 222 47 71
Gasthaus Linde. Hauptstr. 42, 9042 Speicher, 071 344 16 61
Gasthof Brauerei Frohsinn. Romanshorner Str. 15, 9320 Arbon
Gemeindezentrum Dreitannen. Frauenfelderstrasse 3, 8370 Sirnach, 071 966 39 69
Gemeinschaftszentrum Psychiatrische Klinik. Psychiatrische Klinik, 8596 Münsterlingen
Geschichtenladen. Gupfengasse 6,, 9230 Flawil, 071 393 89 88
Grabenhalle. Unterer Graben, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11
Greuterhof Islikon. Hauptstrasse 15, 8546 Islikon, 052 375 12 35
Grünfels Kellerbühne. Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09
Gugelhuus, Eltern-Kind Zentrum. Axensteinstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 222 44 51
Habsburg. Rheinstr. 70, 9443 Widnau, 071 722 21 56
Hafenbuffet. Bahnplatz, 9400 Rorschach, 076 499 19 61
Hallen für neue Kunst. Baumgartenstrasse 23, 8200 Schaffhausen, 052 625 25 15
Haus Eintracht. Oberer Gansbach 7, 9050 Appenzell
Haus zur letzten Latern. Schwertgasse 3, 9000 St.Gallen, 071 245 23 33
Historisches Museum St.Gallen. Museumstr. 50, 9000 St.Gallen, 071 242 06 42
Hof Riedern. Rorschacherstr. 312b, 9016 St.Gallen, 071 288 35 56
Hotel Appenzellerhof. Hauptstr. 6, 9042 Speicher, 071 344 13 21
Hotel Ekkehard. Rorschacher Str. 50, 9000 St.Gallen, 071 222 47 14
Hotel Hecht. Hauptgasse 9, 9050 Appenzell, 071 787 10 25
Hotel Jägerhof. Brühlbleichestr. 11, 9000 St.Gallen, 071 245 50 22
Hotel Nord. Nordstr. 4, 9410 Heiden
Hotel Walzenhausen, Wellness- und Kurzentrum. Ch. Caprez-Bieli, Direktion, 9428 Walzenhausen, 071 886 21 21
IG Halle, Alte Fabrik. Falkenstr. 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54
Jakob Hotel am Hauptplatz. Hauptplatz 11, 8640 Rapperswil, 055 220 00 50
Jazzclub im Dreiegg. Metzgerstass, 8252 Schlatt TG
Jazzclub im Dreiegg. Metzgerstrasse 1, 8500 Frauenfeld, 052 721 29 42
Jazzclub im Gleis 4. Rheinstrasse 21, 8500 Frauenfeld, 052 730 03 05
Jazzhuus. Rheinstr. 21, 6890 Lustenau
Jüdisches Museum Hohenems. Schweizer Strasse 5, 6845 Hohenems, 0043 05576-73989-0
Jukebox. Poststr. 4a, 9500 Wil, 071 911 60 70
K9 Kulturzentrum. Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 +7531 16713
Kantonsbibliothek Vadiana. Notkerstrasse, 9000 St.Gallen
Kantonsschule Kreuzlingen. Pestallozistrasse 9, 8280 Kreuzlingen
Kantonsschule Trogen. Niedern, 9043 Trogen, 071 343 61 11
Kastanienhof. Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42
Kath. Kirche Heilig Geist. Riethüsli, 9000 St.Gallen
Keller der Rose. Gallusstr. 18, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20
Kellerbühne. St.Georgenstrasse 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59
Kino Madlen. Auerstr. 18, 9435 Heerbrugg, 071 722 25 32
Kino Rosental. Schulhausstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36
Kinok Cinema. Grossackerstrasse 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68
Kirche Aawangen. Dorfstrasse, 8522 Aawangen, 052 722 27 40
Kirche St.Mangen. Magnihalden 15, 9000 St.Gallen, 071 245 56 76
Kirchenzentrum Steinacker. Neueckstrasse 11, 9214 Kradolf
Klinik Littenheid. 9573 Littenheid, 071 929 60 60
Klinik Stephanshorn. Brauerstrasse 95, 9016 St.Gallen
Kloster St.Katharinen. Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen, 071 223 56 23
Klosterkirche Münsterlingen. 8596 Scherzingen
Ko.Koo.-Performance Research. Hinterdorf 28, 9043 Trogen, 071 344 43 38
Kraftfeld. Tössfeldstrasse 3, 8400 Winterthur, 052 20 20 20 4
Kraftwerk Krummenaus. Im Trempel, 9643 Krummenau
Kreuzsaal. St.Gallerstr. 30, 8645 Jona, 055 225 53 53
Kultur Cinema. Farbgasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64
Kultur i de Aula. Schülerweg 2, 9403 Goldach
Kultur im Bären. Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 298 51 91
Kultur- & Vereinslokal Bitzgi. Enzenbühlstr. 48, 9230 Flawil, 071 393 14 61
Kulturbistro Amriswil GmbH. Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071-410 10 91
Kulturforum Amriswil. Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 00 92
Kulturkarussell Rössli. Bahnhofstr. 1, 8712 Stäfa, 01 926 48 67
Kulturladen Konstanz. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 +7531 52954
Kulturpalast. Im Bahnhof, 9424 Rheineck, 071 880 02 50
Kulturverein Frohsinn. Wilerstrasse 12, 8570 Weinfelden, 071 622 40 30
Kulturverein Theagovia. Bahnhofstr. 19, 8575 Bürglen, 071 633 25 60
Kulturzentrum am Münster. Wessenbergstr. 39–43, 78459 Konstanz, 07531 900 900
Kulturzentrum Gaswerk! Untere Schöntalstrasse 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34
Kulturzentrum Kammgarn. Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40
Kunst Raum Dornbirn. Achstr. 1, 6850 Dornbirn, 0043 557 25 50 44
Kunsthalle Arbon. Grabenstr. 6, 9320 Arbon, 071 446 94 44
Kunsthalle St.Gallen. Davidstrasse 40, 9000 St.Gallen, +41 071 222 10 14
Kunsthalle Wil im Hof. Marktgasse 88, 9500 Wil, 071 911 77 71
Kunsthaus Bregenz. Karl Tizian Platz, 6900 Bregenz, 0043 5574 48 594-0
Kunsthaus Glarus. Im Volksgarten, 8750 Glarus, 055 640 25 35
Kunstmuseum des Kanton Thurgau. Kartause Ittingen, 8532 Warth, 052 748 41 20
Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, 9490 Vaduz, 00423 235 03 00
Kunstmuseum St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 71
Kunstmuseum Winterthur. Museumstr. 52, 8402 Winterthur, 052 267 51 62
kunstraum kreuzlingen. Bodanstr. 7a, 8280 Kreuzlingen, 071 677 10 38
Kunstverein Konstanz. Wessenbergstr. 41, 78462 Konstanz
Kunstverein St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 74
Kursana Residenz. Moosbruggstr. 1, 9000 St.Gallen
Lagerhaus. Davidstr. 40, 9000 St.Gallen
Landeskonservatorium Vorarlberg. Reichenfeld, 6800 Feldkirch, 0043 +5522/71110
Lindauer Marionettenoper. Fischergasse 37, 88131 Lindau
Lindensaal. Zeughausstr. 4, 9053 Teufen, 071 333 41 03
Löwenarena Sommeri. Hauptstrasse 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40
Löwensaal Sirnach. Kirchplatz 1, 8370 Sirnach, 071 966 18 66
Lyceumclub St.Gallen. Rorschacher Str. 25, 9000 St.Gallen
Macelleria d'arte. Bankgasse 14, 9000 St.Gallen, 071 220 10 35
Markthalle Altenrhein. Hauptstr. 94, 9422 Staad, 071 850 92 47
Mehrzweckhalle Weitsicht. Bahnhofstrasse 41, 8560 Märstetten
Migros Klubschule. Bahnhofplatz 2, 9001 St.Gallen, 071 228 15 00
Monika Stocker. Geltenwilenstr. 16, 9000 St.Gallen, 071 333 12 80
Move Club. Technikumstr. 90, 8411 Winterthur, 052 212 02 13
Museum Appenzell. Hauptgasse 4, 9050 Appenzell, 071 788 96 31
Museum für Gestaltung. Ausstellungsstrasse 60, 8031 Zürich, 01 446 22 11
Museum im Lagerhaus. Davidstr. 44, 9000 St.Gallen, 071 223 58 57
Museum Lindengut. Römerstr. 8, 8400 Winterthur
Museum Lindwurm. Understadt 18, 8260 Stein am Rhein
Museum Liner. Unterrainstr. 5, 9050 Appenzell, 071 788 18 00
Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten. am Stadtgarten, 8400 Winterthur, 052 267 51 72
Museum zu Allerheiligen. Baumgartenstrasse 6, 8200 Schaffhausen, 052 633 07 77
Musikakademie St.Gallen. Rorschacher Str. 25, 9000 St.Gallen, 071 224 59 59
Naturmuseum St.Gallen. Museumstr. 32, 9000 St.Gallen, 071 242 06 70
Oek. Gemeindezentrum Halden. Oberhaldenstr. 25, 9016 St.Gallen
Offene Kirche St.Leonhard. St.Leonhardstr. 67, 9000 St.Gallen
Offset Club. Hintere Poststr. 2, 9000 St.Gallen, 071 277 37 17
Olma Messen. Splügenstr. 12, 9008 St.Gallen, 071 242 01 01
Opus Zwei. Kirchgasse 3, 9000 St.Gallen, 071 223 38 88
Otto-Bruderer-Haus. Mittelstrasse 235, 9104 Waldstatt
phoenix-theater 81. Postfach, 8266 Steckborn, 8266 Steckborn
Piano Bar Schlossmühle. Schlossmühlestrasse 1, 8500 Frauenfeld, 052 721 44 64
Planetarium. Breitenrainstr. 21, 8280 Kreuzlingen, 071 672 58 55
Rathausgalerie Konstanz. Wessenbergstr. 39, 78462 Konstanz
Rauch Club. Marktgasse 1, 6800 Feldkirch
Raum für Kunst. Obergasse 14, 9450 Altstätten, 071 755 42 56
Rehabilitationszentrum. Engelgass 417, 9426 Lutzenberg, 071 886 30 80
Reichshofsaal. Zentrum, 6890 Lustenau
Remise Bludenz. Am Raiffeisenplatz, 6700 Bludenz, 05552 33407-12
Remise vom Haus zum Komitee. Frauenfelderstrasse 16 a, 8570 Weinfelden, 071 626 83 85
Remise, Kulturzentrum. Silostr. 10, 9500 Wil, 071 912 26 55
Rest. Adler, St.Georgen. St.-Georgen-Str. 84, 9000 St.Gallen
Rest. Rössli. Postplatz, 9050 Appenzell
Rest. Eintracht. Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg, 071 931 10 92
Restaurant Hintere Post. Hintere Poststr. 18, 9000 St.Gallen, 071 222 66 84
Restaurant Rössli. Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11
Restaurant Schwarzer Engel. Engelgasse 22, 9000 St.Gallen, 071 223 35 75
Restaurant Zur letzten Laterne. Schwertgasse 3, 9004 St.Gallen, 071 245 23 33
Rheinpark Stadion. Lettstrasse 74, 9490 Vaduz
Rudolf Steiner Schule. Rorschacher Str. 312, 9016 St.Gallen, 071 288 05 15
Salzhaus. Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54
Sambao – die Seebar. Weitegasse, 9320 Arbon, 071 440 08 18
Sammlung Hauser und Wirth. Grünbergstr. 7, 9000 St.Gallen, 071 228 55 50
sbw neue medien. Bahnhofstrasse 40, 8590 Romanshorn
Schloss Arbon. Schloss, 9320 Arbon, 071 844 35 60
Schloss Dottenwil. Betten 2, 9303 Wittenbach, 071 298 31 69
Schloss Wartegg. Von-Barler-Weg, 9404 Rorschacherberg, 071 858 62 62
Schloss Wartensee. Schloss Wartensee, 9404 Rorschacherberg, 071 858 73 73
Schloss Wolfsberg AG. Wolfsbergstrasse, 8272 Ermatingen, 071 663 51 51
Schnell das Restaurant. Seestr. 4, 9400 Rorschach, 071 841 51 22
Seeger Bar. Oberer Graben 2, 9000 St.Gallen, 071 222 30 07
Seehotel Kronenhof. Seestrasse 101, 8267 Berlingen, 052 762 54 00
Seeparksaal. 9320 Arbon, 071 446 77 58
Sensorium. Walzmühlestr. 49, 8500 Frauenfeld, 052 712 31 21
Simon Kneuss Galerieraum. Linsebühlstr. 41, 9000 St.Gallen, 079 243 55 37
Skihütte. Skiliftweg 9, 8374 Oberwangen, 071 977 14 77
Sonderbar. Bahnhofstr. 1, 6800 Feldkirch, 0043 5522 384 82
Spiel- & Lernzentrum Herisau. Unt. Fabrik 12, 9100 Herisau
Spielboden Kulturveranstaltungs GmbH. Färbergasse 15, 6850 Dornbirn, 0043 +5572 21933 0
Splügeneck. Pic-o-Pello-Platz, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29
Stadel. Bäumlestr. 75, 6973 Höchst, 0664 1813022
Stadtcasino Frauenfeld. Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld
Stadtmuseum. Marktgasse 88, 9500 Wil
Stadtsaal Wil. Bahnhofplatz 6, 9500 Wil, 071 913 70 07
Stadttheater Chur. Grabenstr. 6, 7000 Chur, 081 252 66 44
Stadttheater Konstanz. Inselgasse 2, 78462 Konstanz, 0049 7531 13 00 21
Stadttheater Schaffhausen. Herrenacker 22/23, 8200 Schaffhausen, 052 625 05 55
Stiftung Kartause Ittingen. 8532 Warth, 052 748 44 11
Stiftung Sonnenhalde. Murgtalstrasse 50, 9542 Münchwilen, 071 969 47 47
TaKino. Zollstr. 10, 9494 Schaan
Tango Almacén. Lagerhaus, 9000 St.Gallen, 071 222 60 81
Tankstell Bar. Teufenerstrasse, 9000 St.Gallen
Textilmuseum. Vadianstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 222 17 44
Theater am Kirchplatz. Reberastr. 12, 9494 Schaan, 00423 237 59 69
Theater am Kornmarkt. Kornmarkt, 6900 Bregenz, 0043 55 74 42 018
Theater am Stadtgarten. Theaterstr. 4, 8400 Winterthur, 052 267 50 20
Theater an der Grenze. Hauptstr. 55, 8280 Kreuzlingen, 071 671 26 42
Theater im Sidi. St.Gallerstr. 40, 8401 Winterthur, 052 212 14 42
Theater Jetzt. Rieter Areal, 8370 Sirnach, 071 966 50 39
Theater parfin de siècle. Mühlensteg 3, 9000 St.Gallen, 071 245 21 10
Theater St.Gallen. Museumstr. 1/24, 9000 St.Gallen, 071 242 06 06
Tonhalle St.Gallen. Museumstr. 25, 9000 St.Gallen, 071 242 06 32
Tonhalle Wil. Tonhallestr. 29, 9500 Wil, 071 913 89 29
Triangel Restaurant Ochsen. 9200 Gossau, 071 385 25 31
Turnhalle Talhof. Unterer Brühl 1a, 9001 St.Gallen
Universität St.Gallen. Dufourstr. 50, 9000 St.Gallen, 071 224 21 11
Vaduzer-Saal. Äulestrasse 60 (hinten), 9490 Vaduz, 00423 235 40 65
Villa Grünfels Musiksaal. Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09
visarte-ost. Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50
Völkerkundemuseum. Museumstr. 50, 9000 St.Gallen, 071 242 06 48
Volksbibliothek Gossau. Gutenbergstrasse 8, 9200 Gossau
Vorarlberger Landesmuseum. Kornmarktplatz, 6900 Bregenz, 0043 +5574 46050
Weinkeller Felsenburg. Frauenfelderstrasse 4, 8570 Weinfelden, 071 622 83 86
Werkgalerie K. Schmiedgasse 22, 9102 Herisau, 071 351 71 70
Werkheim Neuschwende. Neuschwende 220, 9043 Trogen, 071 343 78 10
Werkstall. Teufenerstrasse 73b, 9000 St.Gallen
Werkstatt Inselgasse, Stadttheater Konstanz. Inselgasse 2, 78467 Konstanz, 0049 7531 13 00 21
Werkstätten- und Kulturhaus. Postfach 129, 9043 Trogen, 071 344 43 38
Wessenberg-Galerie. Kulturzentrum am Münster, 78462 Konstanz, 0049 7531 900 921
Wyborada, Frauenbibliothek. Lagerhaus, 9000 St.Gallen, 071 222 65 15
Z 88. Hauptstr. 88, 8280 Kreuzlingen, 071 672 87 80
ZAK Jona. Werkstr. 9, 8645 Jona SG, 055 214 41 00
Zebra Kommunales Kino. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 601 62
Zürcher Hochschule Winterthur. Technikumstrasse 9, 8401 Winterthur, 052 267 74 96

Natürliche

Täglich wechselndes Angebot

Frischmarkt-

Fisch- und Fleischspezialitäten

küche.

Vegetarische Gerichte.

BIO

GILDE

Idyllhotel
Appenzellerhof

Idyll Hotels

Schlafen • Geniessen • Entspannen

Laure und Herbert Sidler, CH-9042 Speicher AR
Telefon 071 344 13 21, Telefax 071 344 10 38
info@appenzellerhof.ch, www.appenzellerhof.ch

Bäckerei

Konditorei

Restaurant

Café

gschwind is

GSCHWEND

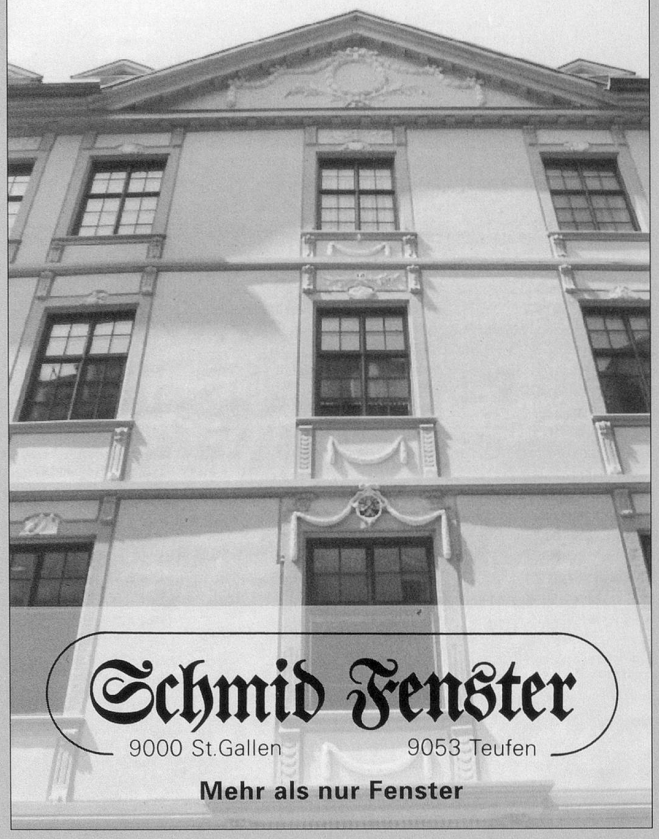
z' Sangalle

Goliathgasse 7
9004 St.Gallen
Tel. 071 228 66 77
cafe.gschwend@stgallen.com

Filiale Rotmonten
Tel. 071 245 00 70

Metzgergass 26
9000 St.Galle

«Nur-Fenstertechnik» bekommen Sie fast überall und fast überall bleibt es auch dabei.



Schmid Fenster

9000 St.Gallen 9053 Teufen

Mehr als nur Fenster